

南華大學

國際事務與企業學系歐洲研究碩士班

碩士論文

嘉義縣國際英語村推動英語教育之研究

—借鏡台灣英國文化協會的經驗

A Study on the Implementation and Practice of Wenguang
International English Village in Chiayi County - Learning the
Experiences from the British Council in Taiwan

研究生：翁青穗

指導教授：張心怡 博士

中華民國一〇四年六月

南 華 大 學

國際事務與企業學系 歐洲研究碩士班 碩士學位論文

嘉義縣國際英語村推動英語教育之研究－
借鏡台灣英國文化協會的經驗

**A Study on the Implementation and Practice of Wenguang
International English Village in Chiayi County – Learning
the Experiences from the British Council in Taiwan**

研究生：翁青穗

經考試合格特此證明

口試委員： 曾玉琴
郭武平
張心怡

指導教授： 張心怡

系主任(所長)： 張心怡

口試日期：中華民國一〇四年六月四日

誌謝

在離開校園好多年後，再拾起書本重回校園當學生，珍惜這樣的機會，心中期許這兩年要精進自己。兩年匆匆的時光，也是充實自我、豐碩成長的時刻。初到南華歐洲所，感到老師們都非常親切，他們不僅學識淵博而且虛懷若谷。

最要感謝的是我的指導教授 - 張心怡老師，她百忙中仍耐心地指導我論文，能接受我固執的心，在論文修改過程中，接納與協助我加入工作相關主題，心怡老師並且主辦英國文化協會的演講，使本論文內容更加完善。爲了感謝指導教授，我期許自己成爲一位報恩的學生，也同時訓練自己獨立尋找答案的能力。

感謝郭武平老師，課堂上他能循循善誘、深入簡出地引導學生，總是以鼓勵的方式對待學生，他是一位體貼學生的長者，有顆柔軟溫暖的心，是經師也是人師。此外，有幸參與鍾志明院長的課，因爲他巨細靡遺的講解，使我對寫論文的基本功更有概念。虞和芳老師講述歐洲文學，謝謝她在課堂上分享了許多人生經驗，受益良多。謝謝許雅斐老師，她清晰的思路協助我在工作及論文上遇到瓶頸時能及時解惑、理出頭緒。謝謝鮑老師的指導、也感謝劉華宗老師給予論文指教。

本論文承蒙兩位口試主任委員 - 中正大學政治系藍玉春教授及南華大學歐洲所郭武平教授費心審閱，感謝他們細心、無私地指正並惠賜許多寶貴建議以潤飾本論文。

謝謝國小翁俊忠校長支持我繼續求學、謝謝國小耀欽主任在工作上的協助、謝謝雅珉提供我論文相關書籍、謝謝國小同事的包容、謝謝英語村每位同事的協助、謝謝欣琪與雅慧在英語村籌備處的諸多協助、謝謝外師 Tim 在教學上的啓發、謝謝宜穎、雅婷、欣儀、如宇、芷涵在工作上帶來的正面能量。

感謝碩班的同學，謝謝紅亘寫論文路上的陪伴與扶持，也謝謝秀芬的鼓勵。感謝先生在我上課時照顧女兒，使我能全心全意地讀書、也謝謝女兒的貼心；謝謝爸爸、公婆的支持，使我順利完成學業，也將本論文謹致給天上的媽媽。

2015 年 六月

嘉義縣國際英語村推動英語教育之研究 —借鏡台灣英國文化協會的經驗

摘要

英語成爲世界的共通語言，對發揚英國文化有相當大的助力，擔任英國政府專責推廣文化外交並創造教育機會的英國文化協會（British Council）更顯其重要性。英國文化協會不僅是英國政府推展英國文化的重要推手，更藉由推動英語教學，發揮與當地國家建立互信、友好及合作關係的功能，而嘉義縣的英語村亦在全球化潮流下產生，爲我國政府推動文化與英語的投影。惟英國文化協會是由強勢文化的諄屬機構在異國推展母國文化、展現其對現今全球的影響力；後者則是由地方政府主動推行外來強勢語言的學習、反應英語全球化後在當地所造成之現況。本研究希望瞭解英國文化協會在台灣推動英語教育的動機、目的與過程，以及英語文化對我國帶來的影響，藉由英國文化協會在台推動英語教育的經驗，探討台灣英語教育環境的問題，並對台灣推動英語教育提出具體建議。

關鍵字：文化政策、全球化、英國文化協會、英語村、英語教育

A Study on the Implementation and Practice of Wenguang International English Village in Chiayi County – Learning the Experiences from the British Council in Taiwan

Abstract

English has become the common language of the world, and it is beneficial to carry forward the British culture. British Council's status shows more important because it takes the responsibility to represent the British government to promote cultural diplomacy and create educational opportunities. The British Council not only plays an important role to promote British culture for UK government but also establishes mutual trust, friendship and cooperation with local countries by giving impetus to English teaching. By the same token, Chiayi County English village arises with the trend of globalization and it is the projection of the government to promote English. However, the British Council is an affiliate of a mighty culture to promote home culture in foreign countries and it shows its influence on the world nowadays, and the latter is implemented by the local government imitative to promote a foreign language, and it shows a reaction caused by the globalization of English locally. This study aims to understand the motivation, purpose and process of the promotion of English education by the British Council in Taiwan, and also tries to investigate the impact of English culture in Taiwan. From the experience of promotion English by the British Council, sort out the problems of English learning environment in Taiwan and summarize the specific methods that will be helpful for the promotion of English education in Taiwan.

Keyword: cultural policy, Globalization, British Council, English Village, English education

嘉義縣國際英語村推動英語教育之研究 —借鏡台灣英國文化協會的經驗

目錄

第一章 緒論.....	1
第一節 研究背景與動機.....	1
第二節 研究目的與研究方法.....	7
第三節 名詞釋義與文獻回顧.....	8
第四節 研究架構與章節安排.....	27
第五節 研究限制.....	28
第二章 英國文化協會推動英國文化與語言的功能與角色.....	29
第一節 英國文化協會成立背景.....	31
第二節 英國文化協會與台灣之合作.....	32
第三節 英國文化協會在柔性實力的運作.....	37
第四節 英國文化協會在台灣推動英語教育面臨的問題及挑戰.....	44
第三章 我國推動英語教育的發展過程—嘉義縣文光英語村為例.....	47
第一節 英語全球化的影響：非英語系國家對國內英語教育的重視與改革.....	48
第二節 嘉義縣成立文光英語村背景與建置理念.....	54
第三節 英語村之日常運作.....	66
第四章 中師外師在英語教學之差異比較.....	77
第一節 本籍英語教師在台灣英語教育之角色.....	77
第二節 外籍英語老師在台灣英語教育的角色.....	84
第三節 中師外師在台灣英語教育之投入.....	89
第五章 英語學習之問題與挑戰.....	97
第一節 嘉義縣英語教育.....	97
第二節 英語村學生的互動與學習方式.....	102
第三節 家長的認同及參與.....	105
第六章 結論與建議.....	113
第一節 研究結論.....	113

第二節 研究建議.....	118
參考文獻.....	122

圖表目錄

【圖目次】

圖 1 台灣各縣市英語村分布圖.....	57
圖 2 嘉義縣文光國際英語村代弊封爵制度.....	68
圖 3 嘉義縣小朋友文光英語村體驗課程.....	71
圖 4 嘉義縣國際文光英語村組織圖.....	72

【表目次】

表 1 英國文化協會在台 2013 年兒童英語體驗冬令營課程規劃.....	36
表 2 英國官方對英國文化協會之經援及英國文化協會之收入數據成長 （Official Development Assistance）.....	43
表 3 台灣各縣市英語村.....	58
表 4 嘉義縣文光國際英語村課程設計.....	68
表 5 嘉義縣文光國際英語村課程活動表.....	69
表 6 嘉義縣文光國際英語村大事記.....	73-75
表 7 嘉義縣「五星田園·嘉教五讚」-英語力有讚檢核認證表.....	100

第一章 緒論

近年來，在台灣學英語可說是全民運動，台灣政府為增進學生英文能力，長期投入大筆經費從事英語教育的活動。語言不只是溝通的工具，更是文化的學習，語言和文化密不可分，¹人們使用語言來溝通、交際也是文化交流、傳播的過程。語言使用者可以通過語言獲得一種文化認同感和社會歸屬感。²

學生提早接觸學習英語後，將是提早接觸英美文化，這樣的文化衝擊對學生是長久的。外語學習基本上是一種文化的學習，近世紀以來英美為優勢強國，此種價值信念包含英美國家的宗教文化、邊界文化、企業文化、政治文化、種族文化、教育文化、休閒文化、家庭文化等。³

本研究擬援引英國文化協會在台推動英語教育之經驗，做為嘉義縣國際英語村推動英語教育之參考。本章為緒論，共分為五節，首先說明研究背景與動機，其次闡述研究目的與方法，在次則針對本論文中重要之名詞進行釋義與相關文獻之探討回顧，接著呈現本論文之研究架構與章節安排，最後則說明本論文之主要研究限制。

第一節 研究背景與動機

自古以來，文化與語言兩者之間，關係密切。文化是一種感染力，它以各式各樣的表現形式，例如藉由文學、電影、音樂、舞蹈、戲劇等影響方式，而非透過政治文件或是演說，來達到傳遞影響力的結果。⁴

十八世紀起，當權者開始制定文化政策，其動機是為加強君主與國家的威望，官方藝術的主要目的則是再增進民眾對當權者的尊重以及對家鄉的熱愛。到了十九

¹ Alexander Caviedes, "The Role of Language in Nation-Building within the European Union", *Dialectical Anthropology*, No. 27, 2003, pp 249-268.

² 高見，〈英語傳播：西方謀求文化霸權的手段〉，29卷3期，〈唐山師範學院學報〉，2007年，頁49-51。

³ 曾守得，〈英語語言與文化教學的五個課題〉，〈SPECTRUM：NCUE Studies in Language, Literature, T〉，2期，2008年，頁13-22。

⁴ Cynthia P. Schneider, "Cultural Diplomacy: It's the Culture, Stupid," *World Politics Review*, October 13, 2009, in <http://www.wirkdpoliticsreview.com/articles/4441/cultural-diplomacy-its-the-culture-stupid?page=>, accessed on September 27, 2014.

世紀工業革命之後，中產階級掌權，戲劇與音樂廳的觀眾逐漸增加，當權者未給予任何民俗文化的協助。⁵然而對外，此時的帝國主義國家卻以政治和軍事的力量佔領弱小國家，進而達到文化侵略之目的。

自二十世紀中葉以來，歐洲歷經二次大戰後，於重建家園的同時，各界領悟到文化普及至社會各階層的重要性⁶。戰爭的恐怖與避免未來戰爭的深切渴望，帶動了增進全球文化交流的興趣，歷經兩次大戰的歐洲長期以來積極投資公共外交且有其傳統，尤其在對外文化關係上。⁷與政治和軍事相較起來，文化的推動可以促進國與國之間的聯繫也較不具威脅性。⁸

二十世紀後期，學者杭亭頓（Samuel P. Huntington）所寫的《文明的衝突與世界秩序的重建》中，他提出在後冷戰世界，不同人民最重要的區別，不在意識形態、政治、經濟而在於文化，文明將會取替意識形態，成為全球衝突的新焦點，國家越來越以文明條件來界定其利益，文化同時擁有分裂和聚合的力量，國家會與類似或共同文化的國家合作結盟。⁹

由以上論述可知，昔日的帝國，其建立往往得靠著文化論述的支撐與呼應。¹⁰吳景宏在〈論奧林匹克主義的帝國主義色彩〉一文中，認為古代雖然也有侵略行為，但是以軍事和政治方式為主，然而近代之帝國主義，還有經濟、宗教以及文化等形式，其動機通常以經濟利益著眼，稱之為帝國主義。¹¹所謂爭取民心、發揮國際影響力，這些都指出文化在國與國之間權力擴展、經濟利益所扮演的重要角色。¹²

英國是第一個工業化國家、第一個西方資本主義民主國家、海上霸主、世界工

⁵ 戴光伶，《西班牙文化政策之研究》（南華大學歐洲研究所碩士論文，2002年），頁7-9。

⁶ 戴光伶，《西班牙文化政策之研究》（南華大學歐洲研究所碩士論文，2002年），頁7-9。

⁷ 林泰和，〈德國公共外交的實踐：歌德學院與德國之音〉，《歐洲國際評論》，9期，2013年，頁1-39。

⁸ 趙綺娜，〈美國政府在台灣的教育與文化交流活動（一九五一至一九七〇）〉，《歐美研究》，31卷1期，2001年，頁79-127。

⁹ 香港中文大學社會學系，in <http://www.cuhk.edu.hk/soc/courses/>，檢索日期：2015/3/12。

¹⁰ 陳光興，〈帝國之眼：次帝國與國族－國家的文化想像〉，《台灣社會研究季刊》，17期，1994年，頁150。

¹¹ 劉進枰，〈論奧林匹克主義的帝國主義色彩〉，《體育學報》38卷1期，2005，頁143-153。

¹² 阮若缺，〈法國現今文化政策的民主化與多元性〉，《文化越界》，1卷6期，2011年，頁1-38。

廠，除此之外，英國還在歷史上留下了被世界許多國家所學習仿效的兩黨制政治制度文化；自由主義、凱恩斯主義、達爾文進化論等具影響力的經濟和社會文化思潮；廣泛流傳的莎士比亞戲劇、狄更斯小說等文學作品，這些都成為深刻影響着世界各國對英國的認知和態度，同時也成為英國得以運用英語和歷史文化資源不斷推動文化外交的優勢之一。¹³

今日無論語言或文化，英國仍對其昔日殖民地有很深的影響，¹⁴是過去英國實力的延伸，而英國透過大英國協與其會員國發展出政治、經濟、教育等多元層面的發展關係，也因為大英帝國的殖民歷史，使英國的前殖民地發展出對英國依戀的特殊情感與歷史記憶。¹⁵

在全世界眼中……英國被視為眷戀過往、由皇室榮光與翠綠群巒所組成的主題公園。」今日的英國擁有最繁忙的國際機場、舉辦全球最盛大的國際藝術節，而首都倫敦更充滿生氣與活力；將近十四億的龐大人口住在以英語為官方語言的國家，這些都是我們的優勢，指出了英國未來財富以及驕傲與認同感的所在。¹⁶

由此段話可看出，即使現在，英國對自己文化的高度認同與崇拜，昔日的大英帝國為擴展經濟利益而有計畫地經營其殖民地，今日的英國仍以文化及強勢語言(英語)影響全世界；過去的歷史，英國靠殖民地擴大商貿利益並且展現國威，二十世紀殖民地獨立，導致英國影響力式微。然而，英國仍是當今國際上的主要強權之一。¹⁷英語系文化相互依賴，全球化傾向於維持西方經濟上和文化上的帝國主義形式，自

¹³ 成曉葉，〈認知理解與對話互動：英國公共外交的特色、經驗及啟示〉，《中共浙江省委黨校學報》，6期，2013年，頁113-116。

¹⁴ 陳炯章，《英國史》(台北市：大安，1996年)，頁157-161

¹⁵ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，收錄於：卓忠宏，《歐洲聯盟柔性權力之運用》(台北市：時英，2010年)，頁235-243。

¹⁶ 李俊明譯，克里斯·史密斯著，《創意英國 英國前文化部長給年輕人的15場演講》(台北市：五觀藝術管理，2005年)，頁38。

¹⁷ John McCormick, *Contemporary Britain*, (Palgrave Macmillan, 2003), pp.22-23。

從二十世紀美國成爲世界強權後，英語成爲世界的共通語言，對發揚英國文化有相當大的助力。¹⁸

於此歷史背景下，擔任英國政府專責推廣文化外交、並創造教育機會的英國文化協會（British Council）更顯其重要性。自 1934 年創立至今，英國文化協會不僅是英國政府推展英國文化的重要推手，更藉由推動英語教學發揮與當地國家建立互信、友好及合作關係的功能。在英國外交部的經濟資助下，此非營利組織運用英語教育、英語考試與其他部門機關的合作所獲取的經濟利益，再次投資於其文化相關工作與事業上。這樣的獨立運作機制，使得英國文化協會可以專注在長期慈善目標工作上，並且在英國與其他國家關係緊張時仍可以藉英國文化協會維持與他國良好關係。¹⁹英國藉重英國文化協會推動英語與文化外交，塑造國家國際形象以及影響力，打造「柔性實力」，²⁰而其文化外交的成功開展，對於英國維持其「帝國餘暉」，使之在國際社會上發揮遠大於其實際國力的世界影響力，英國文化協會實居功厥偉。

「昔日大不列顛統治四海，今日英語主宰全球」如果說英國深厚的歷史文化、豐富的文學、科學背景是今日英國成功文化外交的助力，英語的全球化則居功厥偉。

從喬叟到莎翁，從狄更斯到歐威爾，英國文學在現代世界的思潮中佔有一席之地。英國在科學上的創意同樣可觀，甚至改變了我們對宇宙的認知：牛頓發現重力，達爾文提出進化論，拉塞福描述原子的結構，英國的克拉克與華生發現了 DNA，史蒂芬·霍金斯的宇宙論等。英國的時尚、設計、流行音樂，至其他創意產業，至今已被公認是全球趨勢潮流的尖端。²¹

文化外交的目標是給予外國人英國以及英國人民想給的印象，其最核心的觀點就是促進對英國文化、價值和文明更多的欣賞，進而增進對此國家的興趣的附加價

¹⁸ 陳貽寶譯，Ziauddin Sardar 著，《文化研究》（台北縣：立緒，1999 年），頁 164。

¹⁹ Sharon Memis. The Impact of International Cultural Engagement : The British Council's Evaluation The Journal of Arts Management, Law, and Society. Vol. 39, No: 4, pp 292- 297. 2009

²⁰ The Glocal,《透視英國軟實力的「日出」之路》，in <http://www.glocal.org.hk/articles/6030>，檢索日期 2012/11/23。

²¹ 李俊明譯，克里斯·史密斯著，《創意英國 英國前文化部長給年輕人的 15 場演講》〈台北市：五觀藝術管理，2005 年〉，頁 37-38。

值。²²

英美兩國在全球的政經發展上，長久以來處於主導的地位，其語言地位亦隨著國際地位而水漲船高，受到世界各國的推崇，造就英語文化的崇高地位，使英語成爲世界語言。英語的世界語言地位使得英國比其他任何國家（美國除外）更能够便利地推動英國文化走向世界各國。²³今日，英國以柔性實力在國際社會發揮著遠遠大於其國力的世界影響力。²⁴毫無疑問，英語的全球化對世界影響極深，我們不能忽視英語在學術界所擔演的文化傳播和文化批評的角色。²⁵

酒井直樹與黃念欣在〈文明差異與批評：論全球化與文化國族主義的共謀關係〉文中則認爲與其拿出本國語言的國族傳統與文化特質來抗衡全球使用英語的趨勢，不如將英語看成一種策略性的媒介，並透過多種語言的翻譯來進行不同國族之間的互相交流。²⁶

在 20 世紀 90 年代以來，發展國家當中，美國、英國、加拿大和澳大利亞等主要英語國家經濟成長普遍快於日本、德國、法國和義大利等主要非英語國家。無論從經濟成長速度、人民平均 GDP 成長，還是失業率，都是主要英語國家好於主要非英語國家。造成這種差距出現的原因是：主要英語國家由於積極推動經濟改革，及時調整產業結構，注重技術創新，並且充分利用英語語言工具在全球中的優勢，因而加快了本國經濟的發展。²⁷目前，英語不僅僅是全球近 60 個國家、約佔全世界三分之一人口數使用的語言，英語的字和詞彙也在許多語言當中。²⁸

英國文化協會成立 80 餘年來，在全球各地（包括台灣），針對各個年齡層，推

²² Laurence Martin and John Garnett, *British Foreign Policy Challenges and Choices for the Twenty-first Century*, (London: The Royal Institute of International Affairs), 1997, pp 46-52。

²³ 鐘新、何娟，〈從文化外交到公共外交的演進〉，《國際新聞界》，2010 年第 7 期，頁 19-26。

²⁴ 楊榮藍，〈英國文化委員會的語言推廣策略〉，《襄陽職業技術學院學報》，2013 年，4 期，頁 74-77。

²⁵ 酒井直樹、黃念欣，〈文明差異與批評：論全球化與文化國族主義的共謀關係〉，《中外文學》，34 卷 1 期，2005 年，頁 127-137。

²⁶ 酒井直樹、黃念欣，〈文明差異與批評：論全球化與文化國族主義的共謀關係〉，《中外文學》，34 卷 1 期，2005 年，頁 127-137。

²⁷ 賓建成、徐清軍，〈二十世紀 90 年代以來不同語言國家經濟增長的比較與啓示——以主要英語國家與非英語國家爲例〉，《貴州財經學院學報》，2007 卷 3 期，2007 年，頁 1-6。

²⁸ John McCormick, *Contemporary Britain*, (Palgrave Macmillan, 2003), pp. 168-185.

動英語教育並提供英語學習的環境。自 1996 年在台灣成立後，英國文化協會即與我國政府教育部門展開合作²⁹，針對小學、中學、大專院校與職業學校，提供教師職前以及在職期間的英語專業知能訓練，並且支持相關之教育政策改革。³⁰

此外，英國文化協會也透過合作夥伴關係，在我國進行多項計畫，例如國際認證的教師培訓計畫外，同時為教育部、地方教育主管機關以及企業夥伴提供英語諮詢服務，並且與教育機構共同舉辦優質教師培訓課程，以因應台灣英語教師的教學需求。其中此協會亦針對多數的亞洲人擁有英語能力，卻總是無法溝通而研發英語課程，提供實用與生活化的英語學習模式，加強英語的聽、說溝通的能力。³¹自 2008 年開始，英國文化協會更進一步與台北市、新北市、高雄市等教育局及各地中小學合作，推出寒暑假的英語體驗營。³²

近年來，臺灣各縣市政府陸續在國中、小建置英語村，透過模擬國外情境的營造，希望利用情境教學，大幅提升學生學習英語的興趣與成效。嘉義縣也在 2011 年開始推動建置國際英語村的構想，並選擇竹崎國小文光校區，做為建置國際英語村的地點。由於嘉義縣的文光英語村尚在起步階段，因此不論在教學場所、或課程內容上，均亟需學習參考推行成效甚佳、且具有豐富與成功經驗的單位，而英國文化協會的英語課程，在學習層面上，相當重視強調異國文化體驗，且舉辦之夏令營與嘉義縣文光英語村推動營隊英語課程的目標亦不謀而合，本研究乃因此借鏡英國文化協會在台推動英語教學之經驗，希望能為文光英語村在推動嘉義縣英語教育有所助益。

本論文的第一部分主要探討英國文化協會推動英國文化與語言的功能與角色，說明英國文化協會如何在我國推動英語教育與文化，內容包括探討英國文化協會之背景概況、推動英國文化與英語教學的目的，以及英國文化協會在柔性實力的運作與

²⁹ 張怡菁，《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010 年），頁 25-36。

³⁰ 英國文化協會，in <http://www.britishcouncil.org.tw/>，檢索日期：2015/5/2。

³¹ 英國文化協會，in <http://www.britishcouncil.org.tw/>，檢索日期：2015/5/2。

³² 張怡菁，《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010 年），頁 25-38。

及面臨的挑戰；其次，本論文說明我國政府順應英語全球化的發展趨勢，如何決定透過國際英語村來推動英語教育的發展過程，並以嘉義縣第一所英語村－嘉義縣文光國際英語村為個案研究，分析此英語村在嘉義縣推動英語的角色與功能；最後說明台灣在推行英語教育上的師資與學生之學習所面對的問題。

第二節 研究目的與研究方法

一、本論文主要研究目的如下：

(一) 探討英國文化協會如何透過推動英語教學來推動英國文化外交、藉此借鏡英國文化協會在台之英語教學推動經驗；

(二) 說明我國政府透過英語村來推動英語教育的發展過程；

(三) 以嘉義縣文光國際英語村為例，分析此英語村在嘉義縣推動英語的角色與功能，並探討台灣在推行英語教育的師資與學生之學習上所面對的問題。

二、研究方法

本研究擬採取的研究方法有二，個案分析法與調查研究法，茲說明如下：

(一) 個案研究法：一種將研究注意力集中於單一環境中可能發生的各種變化的研究策略，此方法可以了解一個個案的發展及其相關問題。³³此研究法的功能偏重於「客觀事實的了解」及「主觀的解釋」，³⁴本文將進行對嘉義縣文光國際英語村做仔細的資料蒐集與分析。

(二) 文獻分析法：文獻分析法係針對文獻或學者所作之研究資料，加以搜集整理探討，並與以系統化，發展概念架構，以作為研究論述之佐證資料。³⁵本論文參考資料有專書、期刊論文、學術論文及媒體報導等，亦有英國文化協會所

³³ 張方全，《論文就是要這樣寫》（台北：心理出版社，2010），頁：190。

³⁴ 陳冠穎，《德國柔性實力之研究-以語言、觀光暨音樂發展為例》（淡江大學歐洲研究所碩士論文，2011年），頁4-5。

³⁵ 胡龍騰、黃瑋瑩、潘忠道譯，Ramjit Kumar 著，《研究方法：步驟化學習指南》（台北：學富文化，2000），頁31-40。

發行之文獻及出版品。

(三) 歷史研究法：目的本是描述歷史且指出某一特定時空發生之歷史事實有哪些前因後果³⁶，套用於本研究，有助於對英語全球化、英國文化外交、以及台灣英語教育之發展與演進歷程之瞭解與回顧。

第三節 名詞釋義與文獻回顧

一、名詞釋義

本研究文中涉及兩個重要名詞：柔性實力、全球化，茲分別加以界定說明如下：

(一) 柔性實力

奈伊 (Nye) 提出，一個國家的柔性實力主要建構在三種資源上：文化（吸引他人之處）、政治價值（在國內或國外所賴以生存）、外交政策（視為正當性或有道德權威）。「柔性權力」是一種懷柔招安、近悅遠服的能力，而不是強壓人低頭或用錢收買來達到自身所要的目的，奈伊認為柔性權力不只是文化力的影響。政府在國內的政治行為例如民主政治，國際組織與外交政策中所抱持的價值觀，同樣會影響他人的偏好。³⁷

「剛性實力」所代表的是經濟與軍事元素的實力，是有形的和公平之可衡量的資產，然而，有一種力量，指的是「柔性實力」，這是較難以察覺與理解的，雖然不是那麼真實。文化外交是這樣「另類外交」的強而有力的形式。³⁸

第二次大戰後戰爭減少，文化帝國主義此時被提出，文化帝國主義是一種侵略性的文化推展，而奈依所提的柔性權力，被視為一種權力取向，是經由各種傳播方式，以最不具侵略性的訴求與形式，試圖影響或滲透被設定的對象並且改變其行為

³⁶ 嚴淳甄，《德國文化外交政策之研究》（淡江大學歐洲研究所碩士論文，2007年），頁3。

³⁷ Joseph S. Nye, *Soft Power: the means to success in the world politics* (New York: Public Affairs, 2004), pp.107-110.

³⁸ Laurence Martin and John Garnett, *British Foreign Policy Challenges and Choices for the Twenty-first Century*, (London: The Royal Institute of International Affairs, 1997), pp.46-52.

取向。³⁹文化帝國主義與柔性實力之手腕不同，目的相同，結果是類似的，後者卻是讓人心生嚮往之。

而一國的文化、政治理想及政策，如果能被人所喜愛及接受，柔性力量於是能發揮功效。⁴⁰一個國家的文化政策無論對國內或對國外都有其重要功能，對國內，可以使人民增加對自己國家的認同感；對國外，一國運用文化外交推廣其文化政策的外交方式除了增加其他國家對此國的認同感外，還可幫助此國家的國際地位提升及促進其經濟利益。⁴¹

在文化認同提升的工作上，德國與法國的外交部門都致力於應用全球運作的組織與機關，對海外的民眾，介紹其文化遺產，語言及價值。而此的文化途徑，就本質而言，就是以文化包裝政治的細膩作法。⁴²強國心態的轉變，從帝國變成較謙和運用柔性實力，如法國、德國、與英國皆以文化途徑成功創造國家正面形象並且增進其經濟效益。德國在外交方面以柔性實力積極擴展對外關係，以突顯德國文化內涵藉此宣揚國力。⁴³

以法國為例，早在十九世紀殖民主義盛行時，法國除了海外拓展市場，更表現出強烈的文化優越感，堅信自己有向世界「傳遞文明」的使命。19世紀即成立專門對外傳播法蘭西文化及教授法語的「法語聯盟」。⁴⁴法國政府對文化產業大力扶植，歸功於有一個權責相當大的文化部，因為法國對於文化部賦予重要定位，即使教育部和外交部等政府單位也在從事文化產業的推動，但實際上真正可分配預算和制定文化政策的還是文化部。相較於英國文創產業是從下而上的發展，法國則是由上而

³⁹ 徐筱媛，〈柔性實力與大國崛起—中國與東南亞互動的文化經濟學概論：以孔子學院為例〉，《國立中央大學研究發展處電子報》，2014/2/7，in <http://www.ncu.edu.tw/~ncu7020/>，檢索日期：2015/3/12。

⁴⁰ 文德來，〈文德來之「柔性權力」及贏在軟實力一書之反思〉，《國家文官學院 T&D 飛訊》，117 期，2013 年，頁 57-80。

⁴¹ 阮若缺，〈法國現今文化政策的民主化與多元性〉，《文化越界》，1 卷 6 期，2011 年，頁 1-37。

⁴² 林泰和，〈德國公共外交的實踐：歌德學院與德國之音〉，《歐洲國際評論》，9 期，2013 年，頁 1-39。

⁴³ 陳冠穎，〈德國柔性實力之研究-以語言、觀光暨音樂發展為例〉（淡江大學歐洲研究所碩士論文，2011 年），頁 1。

⁴⁴ 嚴淳甄，〈德國文化外交政策之研究〉（淡江大學歐洲研究所碩士論文，2007 年），頁 22。

下，政府力量主導民間發展，文化預算的支出必然也很可觀。⁴⁵法國在各地設立法國文化協會，與當地大學合作，也仿效大英國協，成立法語聯盟（AUF），資助法語系國家，加強彼此的合作。⁴⁶

由以上世界大國的文化與語言成功推動的成效得知，形象的傳播影響旅遊業的興盛並且帶來經濟繁榮。而另一個影響世界的國家－英國，如前所說，英語的全球認受性與英美帝國主義有密切關係而且對世界影響極深，當英語被定義為全球化語文（English as a Global Language）或國際性語文（English as an International Language）後，其所延伸的經濟、外交、商業等之價值與利益，影響到全球對英語語言與文化思維的理念改變。⁴⁷

作為英語的發源地，英國扮演著推動西方文化、文學、音樂的重要角色，於1934年成立的英國文化協會致力於宣傳英國的理念與形象，在拓展英國文化、教育、國際關係上扮演很重要的角色，成為英國國際宣傳的一大機構，此國際組織致力於創造英國與國際交流的機會，以促進全球不同族群文化之間的信任與合作。

英國政府定義的英國文化協會被評為僅限於在國內和國外「教育和文化工作的責任」。在實踐中，很顯然，此協會亦專注在農業，醫藥，工程和科學領域的投入與努力。⁴⁸英國文化協會藉推展文化與語言教育發揮柔性實力到淋漓盡致，從早期在殖民國家贊助建設圖書館、協助當地基礎衛生觀念的建立到今日結合其國內重要藝文、科學活動和運動盛事的英語教學，其英語教育在世界各地散播、蓬勃發展。⁴⁹

⁴⁵ 阮若缺，〈法國現今文化政策的民主化與多元性〉，《文化越界》，1卷6期，2011年，頁1-38。

⁴⁶ 趙綺娜，〈美國政府在台灣的教育與文化交流活動（一九五一至一九七〇）〉，《歐美研究》，31卷1期，2001年，頁79-127。

⁴⁷ 陳英輝，〈全球化時代英語的未來〉《English Career 期刊第27期》，2012/8/23，
in <http://www.geat.org.tw/?p=264>，檢索日期2014/10/23。

⁴⁸ Review by: Douglas cooper, “Report of the British Council, 1945-1946”, The Burlington Magazine for Connoisseurs, Vol. 89. No. 530, 1947, p.141.

⁴⁹ Sterling Joseph Coleman, JR, “The British Council and UNESCO in Ethiopia: A Comparison of Linear and Cyclical Patterns of Librarianship Development,” Library History, Vol. 21, 2005, pp. 121-130.

(二) 全球化

學者林佳谷對全球化的看法提出以下論點：

全球化(globalization)自從人類有了交易的慾求與認知，更在交通運輸與通訊技術進步的助長下，全球兩地間的往來不但順暢並且快速，甚至可瞬息瞭解遠在千星的對方並與之同步運作。除了天涯若比鄰，更使真實的與虛幻的世界同時存在。……地球村(global village)」的用詞與觀念，在1960年代開始受世人重視。⁵⁰

詮釋學者林佳谷對全球化的看法，因為科技與交通的進步，人與人之間的距離拉近，資訊的流通更為便捷，全球化不僅是金錢的流動，而且世界各國形成相互依賴的關係，全球化是當今世界發展的趨勢和歷史潮流，它深刻地影響着社會的政治、經濟、文化和語言等各個領域。⁵¹

在全球化所引起的種種問題之中，英語帝國主義可屬是最清晰可見的問題之一，⁵²以英語全球化為例，全球經濟發展、科技和文化交流促進英語快速傳播，相對地英語的廣泛使用也推進全球各經濟和政治實體間的互動，全球化和英語使用在某程度上互為因果關係。⁵³

而「全球化」的概念，就是所謂「文化帝國主義」。二十世紀下半葉，許多前殖民地紛紛獨立，十八、十九世紀歐洲帝國主義於焉結束，但帝國主義對其臣民仍有著深深的影響，殖民者改變了被殖民者的文化以及看自己的觀點，殖民主義在形勢上瓦解後，帝國主義仍以許多形式存活著。⁵⁴非母語英語國家目前的英語教育中占主導地位的是英國文化和美國文化。⁵⁵

在陳光興之〈帝國之眼：次帝國與國族－國家的文化想像〉中，湯姆林森在《文

⁵⁰ 林佳谷，〈縱談全球化〉，《工業安全衛生》，149期，2001年，頁23-34。

⁵¹ 林佳谷，〈縱談全球化〉，《工業安全衛生》，149期，2001年，頁23-34。

⁵² 劉進枰，〈論奧林匹克主義的帝國主義色彩〉，《體育學報》38卷1期，2005年，頁143-153。

⁵³ 林真伶，〈台灣「英語熱」現象的知識社會學分析-Mr. Apple 理論觀點〉（中興大學教師專業發展研究所碩士論文，2012年），頁45-50。

⁵⁴ 陳貽寶譯，Ziauddin Sardar 著，《文化研究》（台北縣：立緒，1999年），頁164。

⁵⁵ 譚效敏，〈英語世界化與非母語英語國家英語教育問題研究〉，《中洲學刊》，2008年，三期，頁245~247。

化帝國主義》一書中〈從帝國主義到全球化〉將批判性概念（帝國主義）以中立化字眼（全球化）來取代的脫罪策略。全球化過程似乎不再牽涉權力分配不均、壓迫與宰制。⁵⁶

在〈論英語語言帝國主義〉一文中，湯林森提出：

文化帝國主義是文化與政治的綜合產物，不僅是一種文化思潮與實踐，同時也是一種政治意識與行為。⁵⁷

承上所敘，有關文化帝國主義的理論認為，強國的價值觀和信仰是以剝削的方式強加給弱國，文化帝國主義論述強調國與國間文化宰制的事實依然存在。在新馬克思理論中，這種觀點通常表述為第一世界的資本主義國家把自己的價值觀和信仰強加給第三世界國家。⁵⁸「帝國主義」是一國對他國進行政治、經濟、宗教、文化、社會體制等的獨占和支配的行為。然而在第二次世界大戰後，侵略戰爭減少，「文化帝國主義」於是被提出。⁵⁹

萊斯理·斯克萊爾（Leslie Sklair）在《文化帝國主義與在第三世界的消費主義文化意識形態》文中提到，美國文化帝國主義有兩個主要的目標：一個是經濟層面，另一個是政治的。經濟上是要為其文化商品獲取市場，政治上則是要通過改造大眾意識來建立霸權。⁶⁰「文化帝國主義」的概念，實際上就是文化擴張。⁶¹

薩伊德（Edward W. Said）之《文化與帝國主義》一書中，以十九、二十世紀小說敘述做分析，鋪陳出其中帝國主義的威權與其餘緒，隱藏在政治、經濟、意識形態、社會、文化等之中，無形中宰制了被殖民者，並由其中凸顯出殖民者的優越。⁶²例如薩依德在書中引用狄更斯作品《丹比父子》的一段話，顯示十九世紀英國中產階級在帝國主義的影響下，所造成的文化心態，他們甚至認為自己是宇宙的中心（the

⁵⁶ 陳光興，〈帝國之眼：次帝國與國族—國家的文化想像〉，《台灣社會研究季刊》，17期，1994年，頁150。

⁵⁷ 轉引自孟祥春，〈論英語語言帝國主義〉，《北京科技大學學報（社會科學版）》，25卷3期，2009，頁164-167。

⁵⁸ 萊斯理·斯克萊爾，《國際邊緣》，〈文化帝國主義與在第三世界的消費主義文化意識形態〉，2002/1/8，in <http://www.intermargins.net/>，檢索日期：2015/01/02。

⁵⁹ 劉進枰，〈論奧林匹克主義的帝國主義色彩〉，《體育學報》，38卷1期，2005年，頁143-153。

⁶⁰ 詹姆斯·佩查斯，邱林譯，《國際邊緣》，〈二十世紀後半葉的文化帝國主義〉，2002/1/21，in <http://www.intermargins.net/>，檢索日期：2015/01/02。

⁶¹ 肖華鋒、鄧曉偉，〈從“文化帝國主義”看美國的文化擴張〉，《江西師範大學學報（哲學社會科學版）》，39卷1期，2006年，頁107-113。

⁶² 劉進枰，〈論奧林匹克主義的帝國主義色彩〉，《體育學報》，38卷1期，2005，頁143-153。

center of the universe)。⁶³

全球化引發關乎「西方」文化霸權對「其他地方」文化的宰制，全球與在地的交互作用創造出豐富多元的全球文化，⁶⁴英美國家政府與私人機構投入大量資金推動英語，藉由英語的傳播以及推動其國家文化和意識型態以達到政治和經濟之目的。他們派出專家到第三世界佔據具有號召力的教學崗位，並且加強對課程大綱、師資訓練及教學方法之指導性工作。⁶⁵

90年代，經濟全球化，二十世紀下半葉，許多前殖民地紛紛獨立，智利、阿根廷、烏拉圭在十九世紀獨立；1956年，在爭奪埃及和蘇伊士運河利益事件之後，英軍大敗，而且國內經濟低迷，英國對其殖民地政策也作了轉變，即任由殖民地獨立。1967年，英國憐恤殖民主義（Merciful Colonialism）的開始，因為英國政府已清楚意識到，各殖民地獨立，已是不可逆轉的潮流⁶⁷。越南亦於二十世紀追求獨立建國運動中，擺脫法國的殖民政治。⁶⁸

1960年代以後，殖民地一一獨立，殖民帝國瓦解，十八、十九世紀歐洲帝國主義於焉結束。⁶⁹帝國主義已經不再運轉，在帝國主義的轉型下，取而代之的是「全球化」。全球化傾向於維持西方經濟上和文化上的帝國主義形式。⁷⁰以英語全球化為例，全球普遍使用英語的情況時常被認為是對其他語言的壓制，並造成世界資訊的壟斷。⁷¹全球現代性加速了地區之間的文化、經濟與政治的交流，並且為不同形式的知識帶來更頻繁的互動。⁷²

⁶³ 蔡源林譯，薩伊德 著，《文化與帝國主義》，（台北縣；2001），頁 38-44。

⁶⁴ 蔡曜先，《公共生活的踰越與再造》（南華大學公共行政與政策研究所論文，2004年），頁 8。

⁶⁵ 高見，〈英語傳播：西方謀求文化霸權的手段〉，29卷3期，《唐山師範學院學報》，2007年，頁 49-51。

⁶⁶ 李劍諸，〈英國殖民管治的學問〉，《致知 Spark》，2011/12/30，
in <http://sparkpost.wordpress.com/2011/12/30/british-colonialis/>，檢索日期：2013/12/30。

⁶⁷ 1967年，英國政府作出一項重大改革：內閣轄下的殖民地部正式取消，該部所有的人員並入外交部。因為英國政府已清醒意識到，各殖民地獨立，已是不可逆轉的潮流，遲早會變成外交事務。那一年，亦是英國憐恤殖民主義（Merciful Colonialism）的開始。參見李劍諸，〈英國殖民管治的學問〉，《致知 Spark》，2011/12/30，in <http://sparkpost.wordpress.com/2011/12/30/british-colonialis/>，檢索日期：2013/12/30。

⁶⁸ 紀舜傑，〈越南的國家認同—鄰近強權、殖民、與全球化之挑戰〉，《臺灣國際研究季刊》，10卷1期，2014年，頁 79-97。

⁶⁹ Ziauddin Sardar，陳貽寶譯，《文化研究》（台北縣：五緒，1999），頁 161。

⁷⁰ Ziauddin Sardar，陳貽寶譯，《文化研究》（台北縣：五緒，1999），頁 164。

⁷¹ 酒井直樹、黃念欣，〈文明差異與批評：論全球化與文化國族主義的共謀關係〉，《中外文學》，34卷1期，2005年，頁 127-137。

⁷² 酒井直樹、黃念欣，〈文明差異與批評：論全球化與文化國族主義的共謀關係〉，《中外文學》，

各國利用全球網路為自己說話的趨勢逐漸增加—尤其是美國和英國—此將加重西方主導地位的永久化以及弱小窮國的從屬化。將世界轉型為「地球村」，急遽縮短距離，並且壓縮時空，整個過程稱為全球化。⁷³ 21 世紀英語領域的帝國主義藉經濟、技術全球化的推進，呈現出史無前例的強勁趨勢。⁷⁴

全球化影響之下，英語語言的優勢成為增進國家各方面發展的有利因素之一，全球說英語的人口約在 400 萬至 500 萬人口數之間，⁷⁵ 英語不僅僅是全球近 60 個國家、約佔全世界三分之一人口數使用的語言。全球化英語也已經歷雜化過程，即指在世界不同地域和不同情境中使用各種英語體 (English varieties) 的集合，包含地域語體、情境語體、功能語體、及社會語體。全球已沒有一套所謂的標準英語，但卻有多種的英語 (Englishes) 或英語體 (English varieties) 並存。⁷⁶

目前英語對於世界上 92% 的人來說是外語，現今全球使用英語的人口，遠遠超過以英語為母語的人數，它也是來自不同的語言群體和文化的人用來彼此交流的語言，是世界上主要的「更廣泛交流的語言」(Language of Wider Communication, LWC)。

⁷⁷

在〈台灣英語教育的反思—English Next 給我們的啓示〉一文中，語言學習之知名學者 David Graddol 強調未來 10 至 15 年為英語文地位轉變的關鍵期—Graddol 聲稱英文將成為全球化的語言，而不再被視為一種外國語。亦即應當用來和母語人士溝通的英文，將不再為母語人士所獨占，而會成為一種世界通行的通用語，而且是非母語人士之間的世界語 (lingua franca)。⁷⁸ 目前全世界約有四分之一的人口使用英語，已遠超過以英語為母語的人數，英語全球化的現象正影響台灣的英語教育，學者廖

34 卷 1 期，2005 年，頁 127-137。

⁷³ Ziauddin Sardar, 陳貽寶譯,《文化研究》(台北縣:五緒,1999),頁 161。

⁷⁴ 任榮,〈論英語帝國主義背景下的漢語純潔性〉,《山西農業大學學報(社會科學版)》,4 卷 2 期,2005 年,頁 183-186。

⁷⁵ Yan Guo and Gulbahar H. Beckett, "The Hegemony of English as a Global Language: Reclaiming Local Knowledge and Cultural in China", *Convergence*, Vol. XL, No. 1-2, 2007, pp.117- 131.

⁷⁶ 張馨文,〈大人拚經濟,小孩拚英語—哈死了的雙語教育〉,《新使者》,84 期,2004 年,頁 27-30。

⁷⁷ 何文賢、李珍,〈全球化背景下的世界語言文化多元發展趨勢〉,《青島大學師範學院學報》,23 卷 2 期,2006 年,頁 65-71。

⁷⁸ 王振玲譯、T.J.Sellari (施堂模),2012/8/24。〈台灣英語教育的反思—English Next 給我們的啓示〉《English Career 期刊第 29 期》。in <http://www.geat.org.tw/?p=489>, 檢索日期:2014/10/25。

伯森提出台灣社會面對英語的全球化熱潮常衍生全面擁抱和本正在地化角度排拒。⁷⁹

在〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉一文中，學者張月珍提出，在 21 世紀的今天，全球化已不再是個口號，因為檢視一下自己的生活，就會發現它早已悄悄在日常生活中蔓延生根。在台北、上海、東京、紐約，可以看見一樣的星巴克、麥當勞；在不同國家的電影院裡，可以同時欣賞「哈利波特」和「魔戒」；而台灣的孩子和全世界其他國家的孩子一樣，從迪士尼的電影中認識「花木蘭」和「梁山伯」。⁸⁰

這股全球化的趨勢，在不同國家各自擁有的不同的文化中，造就了一個越來越類似的地球村。在趨向同質化、無距離的世界中，「溝通」形成了一個很重要的全球課題。而不可否認，「英語」在現今全世界的溝通地位上，成為不可取代的重要工具，英語的重要性在於讓不同種族的人，在不同的文化空間，進一步互相了解、往來。⁸¹

全球化之浪潮縮短了世界的距離，國與國間大規模接觸往來時，民族文化的界線也漸漸模糊隱退，英語的使用是背後重要之推動力量。面對未來全球日趨緊密依存的科技、政治經濟、文化交流，使用英語的人口和文化以及英語所扮演的角色也愈多元化。但是英語的使用不僅是單純的溝通工具而已，它還承載使用者的歷史文化、意識型態及價值觀。⁸²

Robert Phillipson 於《語言帝國主義》Linguistic Imperialism 一書中如此陳述，今日無論是否如 Phillipson 所言英語「主宰全球」，英語襲捲全球的現象是史無前例的，正因如此，各界對英語普及全世界所引發之正反效應熱烈討論，也對英語文化擴張提出各種應對方法。⁸³

全球化的運作很容易被建構成一種以西方為中心、非西方（如台灣）為邊陲的權力（power）關係。其實西方與非西方之間權力的不平等一直存在，而且往往被解

⁷⁹ 廖柏森，〈英語全球化脈絡裡的台灣英語教育〉，《英語教學》，29 卷 1 期，2004 年，頁 107-121。

⁸⁰ 轉引自嚴嘉琪、蘇若水，〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉，《興大人文學報》，41 期，2008 年，頁 201-214。

⁸¹ 嚴嘉琪、蘇若水，〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉，《興大人文學報》，41 期，2008 年，頁 201-214。

⁸² 譚效敏，〈英語世界化與非母語英語國家英語教育問題研究〉，《中洲學刊》，2008 年，三期，頁 245~247。

⁸³ 轉引自林真伶，〈台灣「英語熱」現象的知識社會學分析-Mr. Apple 理論觀點〉（中興大學教師專業發展研究所碩士論文，2012 年），頁 45-50。

讀為全球化和在地化之爭，可是對於全球化的爭議不宜將之簡化而為霸權和抗拒的關係，因而陷入擁抱和抗拒全球化的兩極觀點。較符合現實的觀點是將全球化與在地化視為是具有互為主體、互相雜化（hybridization）的一種共生架構。只是我們需要注意的是即使是雜化共生，也應該是以在地的文化主體出發，台灣的英語教學在面對英語全球化的洪流時亦宜秉持這樣的態度。⁸⁴

二、文獻回顧

關於本論文文獻擬分成英國文化與語言的推展、台灣英語教育、英語村的推展三部份來整理歸納。

（一）英國文化與語言的推展

文化外交如同國際關係一樣古老。在古代，希臘人和波斯人就把輸出本國的文化作為征服異族人的一個強而有力的手段。⁸⁵於 1900 年以前，全世界受英國統治的人口已達三億五千萬，英國的海外勢力當時居世界第一，而英國之語言與文化隨着英國的船堅炮利在廣大的殖民地被廣泛地傳播與接受。⁸⁶

19 世紀的英國是最具影響力的海權帝國。恰逢維多利亞女王在位期間，英國的憲政發展已經進入一個相當穩定且完備的階段，因此內政上的危機看似比其他國家更少。再者，其海外殖民地的勢力範圍也隨著時間的發展日益壯大，形成我們耳熟能詳的「大英帝國」（the British Empire）或「日不落帝國」。⁸⁷

過去殖民主義時期，對一個國家而言，運用各種方法來達到國家目標，皆為外交政策執行的工具，帝國主義國家其軍事力量是以硬性權力的力量⁸⁸迫使他國臣服的

⁸⁴ 譚效敏，〈英語全球化與非母語英語國家英語教育問題研究〉，《中洲學刊》，2008 年，三期，頁 245~247。

⁸⁵ 王曉得，〈拉丁美洲與美國文化外交的起源〉，《拉丁美洲研究》29 卷 3 期，2007 年，頁 59 - 62。

⁸⁶ 陳炯章，〈英國史〉（台北市：大安，1996），頁 157-161。

⁸⁷ 黃紳原，〈十九世紀英國海權與殖民帝國的發展〉，《新北大史學》，14 期，2013 年，頁 65-76。

⁸⁸ 陳力衛，〈「帝國主義」考源〉，《東亞觀念史集刊》，3 期，2012 年，頁 363-367。

工具。⁸⁹而英國爲了保障自己的海上控制權，在海外各地設置海軍駐軍處，最後產生了帝國之型態，大英帝國因而產生。⁹⁰

英國成功的文化外交其來有自，在殖民時期，英國對殖民地的態度，隨時代變遷而不斷變化，約至一八七二年代，英國政策不是擴張帝國領土，而是「支撐及維繫之，防止帝國四分五裂」。此依任務的核心是印度，除了印度，英國政策明顯地在英國本土及所謂白色殖民地（澳大利亞、紐西蘭、南非、加拿大，和甚至先前美洲佔領的土地）創造了保護屏障以利於帝國商業活動。持續的投資、例行的英國海外以及本土疆域之維護，在其他歐洲和美洲的列強中我們未見有明顯之可相提並論的例子。其它列強更常出現的是放棄、突然的取得或喪失、倉促成軍等狀況。⁹¹

一戰到二戰期間，英國政府加強與殖民地的文化關係是英國文化外交的重點，1923年，英國政府通過了一項關於非洲殖民地和埃及的教育政策，並且決定在拉丁美洲國家創立學校推廣英語教學和傳播英國文化。外交部英國文化委員會事務科於1943年設立，1945年升格爲對外文化關係司，專門負責英國文化外交政策的制定、對外文化協議的簽訂和對外文化交流項目的撥款。⁹²

第二次世界大戰後，英國逐漸從「日不落帝國」變爲「落日帝國」，由於英國國力衰弱，加上全球性民族主義運動逐漸崛起，大英帝國的海外版圖迅速萎縮。然而英國並不願甘於此，當時任首相的邱吉爾（Winston Churchill）認爲英國在世界上不應該降級爲一個平凡而且次要的國家。1948年邱吉爾於保守黨年會上演講時正式提出三環外交理論，三環中的第一環指英國與大英國協國家（Commonwealth of Nations）的關係，第二環則爲英國和美國之間的特殊關係，第三環及英國與整合後的歐洲大陸關係。⁹³

爲了挽救和恢復英國在二戰中遭到削弱的國際地位，與邱吉爾的「三環外交」

⁸⁹ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》4期，2012年，頁59-62。

⁹⁰ 黃紳原，〈十九世紀英國海權與殖民帝國的發展〉，《新北大史學》，14期，2013年，頁65-76。

⁹¹ 薩伊德著，蔡源林譯，《文化與帝國主義》（台北縣：立緒，2001），頁38-44。

⁹² 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》，2012年，4期，頁59-62。

⁹³ 邱吉爾提出三環外交（Three Circles Doctrine）理論。參見張心怡，〈論英美特殊關係的特質及其維繫原因〉，《歐洲國際評論》，第五期，2009年，頁81。

戰略相配合，英國文化外交的重心主要放在英聯邦國家、英語世界和歐洲，並針對不同目標國家實施差異化傳播策略，重點放在語言傳播和吸引社會菁英對英國的嚮往。在英國文化外交「第一環」的大英國協國家，英國文化外交的重點放在「英語以及英國藝術和科學的長期對外教學」，大力推動英語教學和文化交流；「第二環」的加拿大、美國等英語世界，核心放在發展國家間教育、科學、技術領域之交流，行銷英國「具活力和有創造性的形象」；在「第三環」的歐洲，文化外交項目則以教育、文藝交流為主。⁹⁴

文化是一種感染力，它以各式各樣的表現形式，例如藉由文學、電影、音樂、舞蹈、戲劇影響方式而使政府訂定政策，不是以政治文件或是演說而達成決策的制定。⁹⁵ 學者阮若缺在法國現今文化政策的民主化與多元性文中強調文化政策對一個國家的重要性，由消極面來說，文化政策有「安內攘外」的功能：好的文化政策除了有安定社會、經濟，還可以厚植人文素養、國族價值觀。⁹⁶

由積極面來說，一個國家的文化外交政策仍有文化帝國主義的影子，⁹⁷例如英國在宣揚國威上，從不懈怠，英國首相邱吉爾曾推動三環外交是爲了修補英國所失去的昔日大英帝國在國際的地位。⁹⁸

在冷戰結束後，面對國際社會柔性實力競爭壓力，英國的文化外交政策呈現一個嶄新的概念，從狹隘的文化傳播轉向注重菁英文化與大眾文化交流並重轉變。⁹⁹英國積極地對外發展文化外交，努力藉著文化外交提升其柔性實力，以期待繼續發揮其「帝國餘暉」的世界影響力。¹⁰⁰此時，英國爲了適應國際文化競爭的需要，原是單向傳輸、宣傳訊息給公眾的外交模式產生轉變，維護國家形象的任務不再僅由政

⁹⁴ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》，2012年，4期，頁59-62。

⁹⁵ Cynthia P. Schneider, "Cultural Diplomacy: It's the Culture, Stupid," *World Politics Review*, October 13, 2009, in <http://www.wirkdpoliticsreview.com/articles/4441/cultural-diplomacy-its-the-culture-stupid?page=>, accessed on September 27, 2014.

⁹⁶ 阮若缺，〈法國現今文化政策的民主化與多元性〉，《文化越界》，1卷6期，2011年，頁1。

⁹⁷ 阮若缺，〈法國現今文化政策的民主化與多元性〉，《文化越界》，1卷6期，2011年，頁1。

⁹⁸ William Wallace, "The Collapse of British foreign Policy," *International Affairs* Vol. 82, No:1, 2005, pp. 53-68.

⁹⁹ 鐘新、何娟，〈從文化外交到公共外交的演進〉，《國際新聞界》，2010年，7期，頁19-26。

¹⁰⁰ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》，第4期，2012年，頁59-62。

府機關獨攬，文化外交的內容更豐富，更加重視非正式組織機關與人民的雙向交流、互動與傳播，希望發展更崇高的國際地位與廣闊的發展平台。¹⁰¹

1997年新工黨首相布萊爾（Tony Blair）提出「新英國、新工黨」口號，強調英國必須轉型，要求重新塑造英國，發展高附加價值的創意經濟（creative economy）給英國一個全新的氣象與面貌。¹⁰²英國順勢打造「創意英國」的品牌，把電影、音樂、出版等 13 項產業劃入創意產業的範疇。「豆豆先生」系列、「哈利波特」系列、「詹姆斯龐德」系列等英國熱銷全球的電影，在無形之中傳播了英國語言與文化。¹⁰³

英國文化協會於 1934 年創立，最早命名為 The British Council for Relations with Other Countries，後簡稱 The British Council。其工作包括促進英語教育、提供英國最新資訊、推廣英國教育及培訓、各地政府推行改革和改善公共行政時致力合作，以及推廣英國在科學、藝術、文學、設計各範疇的創意思維和卓越成就。

英國政府在各國設立英國文化協會，與當地政府機構及學校合作，企圖影響社會菁英與教師。由於過去的殖民歷史脈絡，英語在當今全球化時代具有支配地位。十九世紀的大英帝國，國力強大，到處廣佔殖民地，有日不落國的稱號；至二十世紀，國勢衰落，各殖民地紛紛獨立。¹⁰⁴

不過，英國卓越的文化外交仍然名不虛傳，英國人對待殖民地採懷柔政策，僅關注經濟上是否有好處，延續以往對待殖民地「務實」的態度，英國人以經濟利益為目的導向呈現在英國文化外交模式上，英國成為文化外交領域的後來居上者，其文化外交戰略、官方與非官方機構相結合的文化外交機制也成為許多國家學習效仿的榜樣。¹⁰⁵

在其殖民土地逐一失落的同時，卻於世界各地開始廣設由其外交部資助的英國文化協會，除了開宗明義地推行英國文化語言活動之外，主要是進行英國文化和文

¹⁰¹ 胡婷婷，《英國的公共外交》（北京：外交學院碩士論文，2008），頁 17。

¹⁰² 蔡函君，《英國文化外交政策之研究-以文化創意產業為例》（南華大學歐洲研究所碩士論文，2012 年），頁 1。

¹⁰³ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》，4 期，2012 年，頁 59 - 62。

¹⁰⁴ 雅帆，2007/4/3。〈英國文化協會與穆斯林〉，《海遠網誌》，in <http://hoiyuen.net/wordpress/?p=35>，檢索日期：2013/12/25。

¹⁰⁵ 李劍諸，〈英國殖民管治的學問〉，《致知 Spark》，2011/12/30，in <http://sparkpost.wordpress.com/2011/12/30/british-colonialis/>，檢索日期：2013/12/30。

明侵略；現已在 109 個國家、233 個城市設置「文化橋頭堡」，米字旗（the Union Jack）於世界各地 233 個英國文化協會的辦事處再次悠悠升起。英國倚仗其深厚悠久的的文化背景，進行這項細水長流的柔性外交攻勢，實再非於二十世紀開始稱霸世界的美國所能望其項背。¹⁰⁶

同時，英國政府透過行銷創意產業，改變以往人們對英國「古板」、「守舊」的形象，塑造了一個創新而且有活力的英國國際形象。英國希望藉由文化外交的力量，重新塑造後的英國能在精神上引導國際。¹⁰⁷英國柔性實力的施展，從英國文質彬彬的紳士與影星、英國王室、哈利波特小說及電影、披頭四、英國文化創意至遍及全世界的英語教育等都是世人關注的焦點，而這些英國語言及文化的影響力在 2012 年的倫敦奧運發揮至極致。¹⁰⁸

英語成為全球性、世界性語言是經過一段漫長的歷史演進過程。在 1300 年，英語只是英格蘭的平民語言，1500 年後，英語開始形成，才有相當穩定的拼寫、詞彙、發音。但是英語此時仍只是一小小的語種，使用範圍有限，後來隨著英國在 17 至 19 世紀擴展版圖建立「日不落國」，在殖民地進行語言同化政策，英語通行程度提高許多，18 世紀美國等英語國家崛起給英語發展注入了新的活力。在 20 世紀前，由大英帝國藉由貿易、民族同化、移民和殖民等政策推廣英語；20 世紀後至現今，英語的全球化可以歸功於以美國為主的英語國家在軍事與經濟的強大實力。¹⁰⁹

在〈以英語為國際語（EIL）之意涵與教學觀〉一文中，據學者 Philipson 的觀點，「核心國家」指的是英語普及全球的贏家，此乃因英美兩國過去在全球的政經上為主導地位，這些國家因為語言普及全球，其國際地位也隨之提升，受到世界推崇，造就了英語語言和學術研究語言的優越地位，而此優越地位，又透過世界許多國家

¹⁰⁶ 雅帆，2007/4/3。〈英國文化協會與穆斯林〉，《海遠網誌》，in <http://hoiyuen.net/wordpress/?p=35>，檢索日期：2013/12/25。

¹⁰⁷ 林蘇、尤洪波，〈布萊爾政府外交中的新動向〉，《重塑英國-布萊爾主義與第三條道路》。北京，中國社會科學出版社。頁 257-270。

¹⁰⁸ 〈英國超越美國居「軟實力」榜首〉，《BBC 中文網》，2012/12/9，in http://www.bbc.co.uk/zhongwen/trad/uk/2012/11/121119_uk_soft_power.shtml，檢索日期：2012/11/19。

¹⁰⁹ 陳超明，〈英國的語言政策－台灣的觀點〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=263>，檢索日期：2013/10/23。

政府的重視英語政策、教育以及職場要求等機制，不斷加強與強化而屹立不搖。¹¹⁰可謂不僅僅關注英語擴展的發展狀況，也深入探討英語造成世界其他語言發展失衡狀態，稱之為「語言性」帝國主義，他並且呼籲英語教師們反省自己在教學中的合適性與中立性。¹¹¹學者黃文定提出：

Philipson 以『「英語的語言帝國主義」，意指透過英語與其他語言之間建構與文化不平等關係的建立與不斷的重組來維持英語的支配地位。其中，結構的不平等指的是物質性差異所造成的不平等，如推廣語言的機構、經費的分配。文化的不平等指非物質性或意識形態造成的不平等，如對語言的態度、語言學習的原則等。』¹¹²

回應學者 Philipson 所說，在瑞典，會說一口流利英語的人多數屬於社會中的菁英；¹¹³在台灣，遑論台灣政府對英語教育的重視，英語能力亦成為個人就學與就業必要條件，甚至可提高升遷機會，在台灣有 53%的工作要求具備英語能力。¹¹⁴英語成為全球語言之後，影響的層面極為深廣。而在《創意英國 英國前文化部長給年輕人的 15 場演講》一書中，英國前文化部長提到：

在人類努力的許多面向中，現在我們才在英國目睹真正的活動與想像力復興，從表演藝術到醫學皆然。讓我們確保在尋求嶄新神話與認同感的同時，還能充分保持我們所獨具傳統與創新交織的綜效（synergy），這能為我們未來在經濟上取得成功的真正優勢。¹¹⁵

此話可以看出文化與經濟的關係高度密切，而英國政府以英語全球化的優勢，以過去文化的榮景結合創意產業、帶動整個國家的經濟，似乎延續了昔日大英帝國

¹¹⁰ 廖伯森，〈以英語為國際語（EIL）之意涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

¹¹¹ 陳淑華、楊雪櫻、黎瓊麗，〈英語教學的社會文化觀之探討〉，《美和學報》，32 卷 2 期，2012 年，頁 83-96。

¹¹² 黃文定，〈如何看待國際交流語言的選擇與使用〉，《台灣教育評論月刊》，2 卷 12 期，2013 年，頁 134-136。

¹¹³ E. Catherine Berg, Francis M. Hult and Kendall A. King, "Shaping the climate for language shift? English in Sweden's elite domains," *World Englishes*, Vol. 20, No: 3, 2001, pp. 305-319.

¹¹⁴ *The Burlington Magazine for Connoisseurs*, Vol. 89. No. 530(May, 1947). P.141.

¹¹⁵ 李俊明譯，克里斯·史密斯著，《創意英國 英國前文化部長給年輕人的 15 場演講》〈台北市：五觀藝術管理，2005 年〉，頁 38。

與殖民地的之間文化的相近與經濟的互利，而英國在文化創意產業的發展，已經成功的領先世界各國。學者 Turner 也指出：

文化帶動經濟，事實上，文化不能單單依賴經濟關係，也不能化約為、或被視為經濟關係的單純反射。同時，文化確實主動影響經濟與政治關係，並且產生實際效果，而不是被動地受到政治與經濟關係的影響。¹¹⁶

的確，文化與經濟互相影響，而語言與文化息息相關，以英語成為全球語言為例，台灣受到英語全球化的影響，學習英語成了全民運動，學者張月珍的〈英語帝國的解構與再建構：網紀網路全球化時代的語言文化政治〉文中提到：「英語學習成了一個高利潤的市場，將臺灣的英語學習導向強烈的市場取向。學習英語的方法講求迅速有效，補教界蓬勃發展，英語學習的巨型廣告招牌舉目可見，英語教學成了人人想搶食的大餅」。¹¹⁷

（二）台灣的英語教育

鑒於英語的全球化，台灣在這個全球化的浪潮中，對英語教育的傳播展開雙手、熱情擁抱。在 21 世紀的今天，英語成為世界性語言已是不爭的事實，北歐生物科技、通訊科技、醫學研究揚明國際的瑞典，以及環保、水利、航太工業極為發達的荷蘭，了解國際化的重要性，因而將英語列為全國自小學一年級、與本國語言並列為正式教學的國家政策。¹¹⁸在全球化的時代，英語已成為不可或缺的工具，台灣孩子的英語學齡也從小學五年級降至三年級或一年級，學習時間至少達 13 年以上，政府與家長每年花在英語教育的投資達千億以上。¹¹⁹

學者張湘君更是提到非英語系國家對國內英語教育的重視與改革，決定了國家

¹¹⁶ 唐維敏譯，Graeme Turner 著，《英國文化研究導論》（台北市：亞太圖書，1998），頁 2-20。

¹¹⁷ 嚴嘉琪、蘇若水，〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉，《興大人文學報》，41 期，2008 年，頁 201-214。

¹¹⁸ 黃榮村，〈從國際化觀點展望台灣二十一世紀的教育〉，《國家政策季刊》，2 卷 3 期，2003 年，頁 15-18。

¹¹⁹ 黃敏裕，2012/8/24。〈全球英語浪潮 浩浩蕩蕩 莫之能禦〉《English Career 期刊第 38 期》。
in <http://www.geat.org.tw/?p=1541>，檢索日期：2013/12/25。

競爭力的優劣。她舉南韓為例子，為了順應全球化的趨勢，南韓教育部於 1995 年起大學修訂英文教科書內容，一反過去以英文文法訓練為主軸，改以「溝通式教學法」為取向，並且在 1997 年規定小學三年級起開始學英文，以期儘速與世界接軌。¹²⁰當代的語言教學早已過渡至以溝通傳達為中心。

於是，文化知識及情境脈絡成為不可或缺的兩大要素及教學重點。語言的學習，再也沒有辦法完全脫離文化要素。在學者廖伯森文中提到由上個世紀 1970 年代迄今，CLT (Communicative Language Teaching, 溝通式語言教學法) 成為全世界英語教學的主流。該教學法的目的是培養學生使用英語溝通的能力 (communicative competence)，能在不同的社會情境下適切地使用英語，達到有意義的溝通功能和目的。

在當代西方外語教學法中，明顯地從過去的「文法教學法」或「翻譯教學法」轉向更為強調學習者積極主動參與課堂活動與討論的「溝通教學法」與「全語教學」「全腦教學」。¹²¹台灣的英語教學也不自外於這股 CLT 的熱潮，在教育部所頒布九年一貫課程綱要中，國民中小學英語課程的目標就訂為「培養學生基本的英語溝通能力」，教學法則採用「溝通式教學法」。¹²²為了達到學習語言、使用語言的目的，溝通式英語學習法因應此時代潮流顯得更為重要。

英語教育的正面發展所帶來的效益，與提升台灣國際競爭力與增進台灣的國際發展有密不可分的關係。學者李振清在〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉一文中提出：

根據教育部黃前部長榮村的報告，為了因應二十一世紀的多元知識發展，與台灣進入世貿組織(WTO)後所面臨的各種環球政治、外交、經貿、文教、科技等專業領域的嚴峻挑戰營造國際化生活環境，提昇全民英語能力』已經形成為國家發展的極重要政策選項。」他再三呼籲有鑒於英

¹²⁰ 張湘君，2007 /7/1。〈英語教學新趨勢(從參訪韓國英語村談起)〉，《師德文教》，in http://www.cet-taiwan.com/et/07_et_show.asp?serno=125，檢索日期：2013/12/25。

¹²¹ 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44 期，2010 年，頁 267-288。

¹²² 譚效敏，〈英語世界化與非母語英語國家英語教育問題研究〉，《中洲學刊》，2008 年，三期，頁 245~247。

語已自十九世紀起即已成為全球最通用的國際話。¹²³

台灣受到國際化、全球化的影響，英語變得極為重要，無論是學術研究、經貿發展、觀光旅遊或人際交往等方面，英語已融入我們的生活中，尤其在商業活動與學術研發上，需要加強政府與民間處理國際事務的能力，藉此提升國家競爭力。¹²⁴英語學習熱潮，在臺灣早已成爲一個全民運動。從全美語幼稚園、小學、中學的設立，¹²⁵到公立小學從原來五年級降爲三年級開始學英文，而新北市的公立小學的英語課程更從一年級開始。近年來，運用閒置學校結合英語學習的需求，國小英語村到高職英語村在許多縣市建置運作。各大專院校紛紛將英文檢定考試列爲畢業門檻，公家機關也以加薪及升級鼓勵職員提昇英文能力，全民英檢及其他外語測驗無所不在。¹²⁶

然而，站在本土英語教學的立場反思，在〈英語世界化與非母語英語國家英語教育問題研究〉一文中，莊坤良學者主張現今全球通行的英語教學法是英美社會文化的產物，卻推廣成爲非英語系國家包含台灣在內的主流教學策略，這種西方國家發展出來的教學法時常會忽略其它在地教學情境的歷史、風俗、人情的文化差異，進一步壓抑本土的教學思考和創意。廖柏森學者亦提出台灣學習英語的熱潮常被表面上看不見的意識型態所宰制，其中實夾雜許多利益和權力的關係。許多教師服膺推崇西方的教學理論，卻忽略本土英語教學的特殊性和需求，實爲可惜。此現象產生原因在於目前我們的英語教學理論、教學方法、教材方法大多處於被西方文化殖民的狀態。¹²⁷

¹²³ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674期，2012年，頁31-40。

¹²⁴ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674期，2012年，頁31-40。

¹²⁵ 王延煌，〈英語風·瘋英語〉，《師友月刊》，428期，2003年，頁0-3。

¹²⁶ 嚴嘉琪、蘇若水，〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉，《興大人文學報》，41期，2008年，頁201-214。

¹²⁷ 轉引自 譚效敏，〈英語世界化與非母語英語國家英語教育問題研究〉，《中洲學刊》，2008年，三期，頁245-247。

(三) 英語村

因應全球化，國際間交流頻繁，英語成爲主要溝通語言，回應學者李振清所說：

藉「營造國際化生活環境，提昇全民英語能力」已是各非英語系國家的重要教育政策。英語的國際化及其扮演的時代角色，日形重要。」行政院於 2002 年 2 月 27 日行文指示各相關部會以「挑戰 2008」做爲中程目標…其中營造國際化生活環境、提昇全民英語能力，就是「挑戰 2008:國家發展重點計畫」的靈點主軸之一。¹²⁸

此觀點反映了台灣政府對英語教育與建置雙語環境的重視。因此研究生莊惠如提到：「鄰近國家韓國推出「國際英語村」的概念，一推出即造成轟動，也吸引了臺灣各縣市政府教育處（局）及英語教學者的目光，紛紛組團前往參訪。」¹²⁹

除此之外，學者張湘君爲增進國內英語老師對英語教學新趨勢之瞭解，並且提升整體課程規劃及境教設計之能力，也於 2007 年帶領 12 位亞洲大學應外系學生、10 位台北市及台中市國小、幼稚園、補教界英語教師和英語教學專業團體至韓國首爾、城南、波州三個英語村園區進行參訪及課堂觀摩，她指出：

2004 年起韓國政府爲鼓勵全民走向世界舞台，並減少每年假期學生短期出國學習英文的外匯支出，企業界和政府更攜手在國內廣設英語學習村（English Village），至目前為止已設有 10 個。英語村課程一般以一周爲單位，逼真的情境、外籍老師、密集式的英語訓練，規定學生只要進入其中就得說英文，使得英語村教學模式名聞遐邇，非但在南韓，甚至日本都有大學派員來觀摩。而台灣至目前為止，也有金車文教基金會及桃園縣、高雄市承辦英語村之國中小教師組團前往參訪。¹³⁰

由上可知，鄰近的韓國致力於英語教育不遺餘力。的確，學習語言是要塑造孩子實際應用的情境，這符合學習語言的重要因素之一，即創造雙語學習環境，英語村在台灣學英語的熱潮下產生。設置英語村有四個意念：融入的情境、激發學習興

¹²⁸ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

¹²⁹ 莊惠如，〈98 年英語村調查報告摘要〉，《國中小英語教學資源網》，in http://asci.naer.edu.tw/ep6/pdf/pdf_18.pdf，檢索日期：2013/12/25。

¹³⁰ 張湘君，2007 /7/1。〈英語教學新趨勢(從參訪韓國英語村談起)〉，《師德文教》，in http://www.cet-taiwan.com/et/07_et_show.asp?serno=125，檢索日期：2013/12/25。

趣、體驗的精神、主動學習的重要。提升英語力，從營造學習英語的環境開始。英語村是運用全英語的實境體驗學習，讓學習從生活經驗開始，提供學生說英語的環境，營造出沉浸式的生活情境來進行英語實作教學，更可以藉此提供學生置身英語環境的互動學習體驗，成為創新又獨特的英語學習方式。¹³¹

「英語村」意指以情境教學概念，建構模擬真實情境的英語學習環境，藉以引導學童在該情境中，使用英語進行聽、說的學習活動，以達到學習目的。¹³²英語村的教學理論並非是全新的學習概念，韓國推動英語之前，西班牙、義大利等非英語系國家即以英語村作為推動學習英語的方式。台灣移植引進韓國英語村的情境建置概念，運用全英語的實境體驗學習，營造出英語生活化的情境進行英語教學，藉此提供學生置身英語環境的體驗學習經驗。

英文是一種溝通工具，英語在未來工作上是一種優勢是不爭的事實，各縣市自95學年度起陸續在國中、小建置英語村，為了縮短城鄉差距，偏鄉設立英語村並且聘用外籍老師，多數國小屬於偏鄉的嘉義縣提出「嘉義五讚」的口號，其中一項是提升英語力，而英語村的建置就是提升英語力的政策之一；為了邁向國際化、贏在起跑點，新北市與桃園等城市也設立英語村。設置英語村的目的是為了創造學習英語環境，近年國中小向上延伸到高中職學校均有英語村之設置，英語村設置以來，對英語學習有多方面的影響以及帶動英語學習的風氣。¹³³

¹³¹ 李黛華，〈從知識經濟觀點探討教育行政領導推動英語村實施之再脈絡化〉，《創新研發學刊》，第10卷1期，2014年，頁64-74。

¹³² 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，第25期，2012年，頁83-113。

¹³³ 譚效敏，〈英語世界化與非母語英語國家英語教育問題研究〉，《中洲學刊》，2008年，第三期，頁245~247。

第四節 研究架構與章節安排

本論文全文共分六章，首為緒論，解釋本文之研究議題之特色及重要性，分成研究背景與動機、研究目的與研究方法、名詞釋義與文獻回顧、研究架構與章節安排、研究限制。

第二章進一步說明英國文化協會推動英國文化與語言的功能與角色，探討英國文化協會成立背景、英國文化協會與台灣之合作，凸顯英國文化協會在柔性實力的運作，也提出此協會所面臨之問題與挑戰。

第三章探究英語全球化的影響：非英語系國家對國內英語教育的重視與改革、闡述我國國際英語村推動英語教育的發展過程、再深究嘉義縣英語村成立背景與建置理念及英語村之日常運作。

第四章主要藉由英國文化協會與嘉義縣文光英語村為例子，說明本籍英語教師在台灣英語教育之責任及外籍英語老師所扮演之角色，亦探討中師外師在英語教學之差異比較。

第五章藉由嘉義縣文光英語村之教學現場，從英語村學生的互動與學習方式與家長的認同及參與，分析其在嘉義縣的英語教育扮演之角色與功能，也整理出台灣英語教學與學習之問題與挑戰。

第六章是結論與建議部分，筆者再次強調前述章節之重點、精華，也反觀台灣英語教育之政策，提出本文可能的研究貢獻和研究之限制，呼應本文之研究目的，提出對推動台灣英語教育政策之建議。

第五節 研究限制

本研究主要的限制，茲敘述如下：嘉義縣文光國際英語村設立之目的不在偏重強化英語的程度，其設立之目的參考英國文化協會在台所舉辦之育樂營，此體驗式課程旨在啟發學生、提升學童學習英語的興趣、增進開口說英語的信心、以及增加學生親自動手操作經驗以達「做中學」之教學目標，而嘉義縣文光國際英語村初成立一年，尚未有檢驗出入村學生短、中、長期體驗式課程學習滿意度之施策方法，因此，目前進村學生無法如一般學校在月考成績中呈現學生之學習成效，亦無法檢驗出學生是否在上完英語村課程後變得對英語更有興趣、或變得更有信心開口說英語，此為本研究之限制。



第二章 英國文化協會推動英國文化與語言的功能與角色

文化影響力如此深遠，英國深深覺得可以藉由外交和影響力來抵消軍事及經濟的衰退，而文化外交是英國政府依靠的手段。學者奈伊提及柔性實力不僅僅是種影響力，內容包含了文化吸引力、意識形態、民族凝聚力、社會制度、國際影響力和價值觀等，最核心價值在於其價值觀念，因為這往往會吸引人在某些事物上採取默許的態度。實際上，奈伊的「柔性實力」仍是一種支配的手段，一切以自我中心的干涉。¹³⁴

「文化」在不同領域有不同意義，通常用來指社會的知識、藝術、音樂與文學等。文化的重要性在 1930 年代，喬治五世就深感到帝國內的殖民地因為文化的不同，其所產生之歧異對日不落國產生重大且深遠的影響。因此，喬治五世要求英國外交部在世界各地成立「英國文化協會」，除推廣表象的英國文化與語言之外，最重要的是將英國人的價值觀向世界輸出。¹³⁵

文化的過程就是一種溝通的過程，吸引並且聚集人們去感受、思考、理解。文化的進程也能穿越不同的地理區，¹³⁶香港英國文化協會主席艾利斯（Sir Vernon Ellis）說，今天的世界已經由單極過渡到多極，世界排序已經過時，現在世界是更多的聯繫。¹³⁷例如英國文化協會的文教活動創造許多國際間的文化交流，¹³⁸此協會為英國專責推廣文化關係並創造教育機會的國際組織，英國文化協會於全球 110 個國家、¹³⁹共

¹³⁴ Joseph S. Nye, *Soft Power, Foreign policy*, Issur 80, Autumn 1990, pp.166-167.

¹³⁵ 張怡菁，《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010年），頁 25-36。

¹³⁶ Chris Smith 著，李俊銘譯，《創意英國 英國前文化部長給年輕人的 15 場演講》（台北市：五觀藝術管理，2005），頁 20。

¹³⁷ 吳雪兒，〈軟實力和文化外交〉，《新紀元周刊第 244 期》，2011/10/06，in <http://www.epochweekly.com/b5/246/9931.htm>，檢索日期：2013/03/25。

¹³⁸ Cathy Costain, “Cultural Relations – building connections throughout the Arab world”, BookBrunch, p.20, in http://www.bookbrunch.co.uk/files/Sharjah_dual%20language_WEB.pdf, accessed on May 8, 2015.

¹³⁹ House of Commons. Select Committee Report, “The British Council”, Education Parliamentary Monitor, Vol. 13, No. 12, 2008, pp 1106-1107.

229 個城市設有辦事處，國與國之間的人民藉著此協會增加許多聯繫，時至今日，英語與英國文化影響力遍及全球；¹⁴⁰英語是全球性、世界性語言，這無疑為英國文化外交、經濟的發展提供了重要的平台和支撐，因此不斷向世界推廣英語、傳播英國文化亦一直是英國文化外交的首要任務。¹⁴¹

二次大戰結束後，由於社會政治與經濟事件，英語透過精心的語言規劃，開始在世界上的非殖民地散布，並逐漸取代法語的國際外交語言地位，成為貿易、金融、觀光、大眾媒體、科學與科技的共通語言。為了進入這些資訊網絡，很多國家把英語納入教育制度裡，就連單一官方語言的地區也一樣，例如中東、遠東、以及許多歐洲國家。¹⁴²

由上一段話可知，世界語言－英語的地位對英國的經濟帶來好處，尤其是英語語言訓練課程，因為許多國家都想將英語納入教育制度裡，估算英語教學是英國其中一個最大的無形收入來源之一。

時任英國文化協會在台處長賴信元亦提及英國文化協會是施展柔性實力的機構。¹⁴³在〈軟實力和文化外交〉一文中，香港英國文化協會主席艾利斯就以全球性合作結合英語全球化的趨勢為自己國家做很好的文化外交，他曾說：「因為世界對的是互相牽連的風險，對話很重要，英文是一項資源，教育系統是一項資源，藝術與文化也是。我們通過文化節、展覽、電影、比賽等展現軟實力，藝術對經濟增長很重要，愛丁堡節吸引了 440 萬遊客，每年能賺取 1000 多萬英鎊。我們將把好的藝術和文化帶到全世界，幫助藝術家們建立好的國際經驗，而且是雙向的。」¹⁴⁴

¹⁴⁰ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期：2015/3/2。

¹⁴¹ 楊榮藍，〈英國文化委員會的語言推廣策略〉，《襄陽職業技術學院學報》，2013 年，4 期，頁 74-77。

¹⁴² 陳超明，〈英國的語言政策－台灣的觀點〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=263>，檢索日期：2013/10/25。

¹⁴³ 賴信元，演講，〈英國文化協會之英語推動經驗分享，For Relations with Other Countries by British Council〉，嘉義南華大學（嘉義），2015/5/7。

¹⁴⁴ 吳雪兒，〈軟實力和文化外交〉，《新紀元周刊第 244 期》，2011/10/6，in <http://www.epochweekly.com/b5/246/9931.htm>，檢索日期：2015/03/25。

第一節 英國文化協會成立背景

英國文化協會於 1934 年成立，至今已有長達 80 年的歷史。成立背景是因為為了與德國希特勒和義大利穆斯林法西斯宣傳活動抗衡，¹⁴⁵英國的 Reginald Leeper 爵士體認到文化宣傳對英國的重要性，在 1934 年透過英國對外關係委員會（British Committee for Relations with Other Countries）成立一非公部門團體。

1940 年英王喬治六世授予該組織皇家特許狀（Royal Charter），屬準非政府組織（quasi-autonomous non-governmental organisation），並且在英格蘭、威爾斯與蘇格蘭地區是以慈善團體的名義登記。儘管此組織最大贊助者為英國的外交部（Foreign and Commonwealth Office），但直到今日英國文化協會仍是維持獨立運作的狀態。¹⁴⁶

英國文化協會與他國建立文化關係的方式，亦被指為「人民對人民的外交」（people-to-people democracy）。¹⁴⁷例如在 2004 年，協會贊助英國與古巴科學家之參訪會議。¹⁴⁸相對於透過政府部會的傳統外交管道，這種透過人民對人民的非正式管道，所建立起的非正式外交關係，更為平易近人且沒有界界限。同時，這種外交方式亦被稱為「文化外交」（cultural diplomacy）。¹⁴⁹

英國文化協會三個主要工作區塊為藝術、英語教學、教育和社會。¹⁵⁰協會的執行內容是為了讓更多大眾認識英國的文化與教育，以吸引更多人前往，達到行銷國家的目的。¹⁵¹英國文化協會是英國文化外交的主要實施機構，主要提供英式英語教

¹⁴⁵ Sterling Joseph Coleman, JR, "The British Council And UNESCO In Ethiopia: A Comparison of Linear and Cyclical Patterns Of Librarianship Development", *Library History*, Vol.21, July 2005., pp.122-130.

¹⁴⁶ 李盈盈,《非營利組織之整合行銷傳播績效研究—以英國文化協會之教育展為例》(中國文化大學新聞暨傳播學院新聞系碩士論文, 2011 年), 頁 2-4。

¹⁴⁷ Sharon Memis, "The Impact of International Cultural Engagement: The British Council's Evaluation" *The Journal of Arts Management, Law, and Society*. Vol. 39, No: 4, 2009, pp 292- 297.

¹⁴⁸ M.A. Horton, 'British Council sponsored visit and meeting in Havana, Cuba: "The 1st cuban-British Workshop on Nanosciences, Cuba 2004"', *IEE Proc.-Nanobiotechnol.*, Vol. 152, Nol 5, 2005, p.157.

¹⁴⁹ 黃琛瑜,〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉, 收錄於：卓忠宏,《歐洲聯盟柔性權力之運用》(台北市：時英, 2010 年), 頁 235-243。

¹⁵⁰ 賴信元, 演講,《英國文化協會之英語推動經驗分享, *For Relations with Other Countries by British Council*》, 嘉義南華大學(嘉義), 2015/5/7。

¹⁵¹ 莫嘉琳,〈孔子學院與世界主要語言文化推廣機構的比較研究〉,《雲南師範大學學報(對外漢語教學與研究版)》, 2009 年, 7 卷 5 期, 頁 21-27。

學、英國期刊、留學情報以及各領域消息、免費諮詢等服務。¹⁵²

此外，大量的非政府組織也積極參與到英國文化外交活動中來，例如英格蘭藝術委員會、工藝美術委員會、博物館和美術館委員會、英國電影協會、大英博物館等都在英國文化外交中扮演了重要的角色，吸引了大批的參與者和參觀者。¹⁵³

儘管英國文化協會的最大贊助者為英國的外交及聯邦事務部（Foreign and Commonwealth Office），但直到今日此組織仍是維持獨立運作的狀態。¹⁵⁴英國外交及聯邦事務部通過授權公共外交委員會來發展對公共外交機構的監管和和財政撥款，但並不直接對其領導或發號施令。¹⁵⁵

由於英國文化協會是一獨立運作的單位，每個海外據點為因應當地社會環境，而發展出不同的工作目標與運作策略。例如，在非洲發展中國家，工作重點在於爭取人權與推廣民主，殖民時期，援助非洲、蓋圖書館；獨立運作機制使英國文化協會可以專注在長期慈善目標工作上，即使在英國與其他國家關係緊張時，英國文化協會仍然可以與他國維持良好關係。¹⁵⁶

第二節 英國文化協會與台灣之合作

在台灣，由於政治與外交仍處於曖昧不明的狀況，英國於 1950 年通知中華民國駐英大使鄭天錫：英國因承認中共政府，故決定撤回對中華民國政府之承認，並中斷與中華民國政府之外交關係，但為保持通商貿易之關係，英國仍然繼續維持駐台灣淡水之領事館。¹⁵⁷

此種作法明確展現英國在處理外交事務上的彈性，正如同 Stephen Lyon Endicott

¹⁵² Julian Andrews. "The betrayal of the British Council", *The Bulington Magazine*, Vol.149, No: 1248, , 2007, p147.

¹⁵³ 楊榮藍，〈英國文化委員會的語言推廣策略〉，《襄陽職業技術學院學報》，2013 年，4 期，頁 74-77。

¹⁵⁴ 李盈盈，《非營利組織之整合行銷傳播績效研究－以英國文化協會之教育展為例》（中國文化大學新聞暨傳播學院新聞系碩士論文，2011 年），頁 2-4。

¹⁵⁵ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》，4 期，2012 年，頁 59 - 62。

¹⁵⁶ 李盈盈，《非營利組織之整合行銷傳播績效研究－以英國文化協會之教育展為例》（中國文化大學新聞暨傳播學院新聞系碩士論文，2011 年），頁 2-4。

¹⁵⁷ 李盈盈，《非營利組織之整合行銷傳播績效研究－以英國文化協會之教育展為例》（中國文化大學新聞暨傳播學院新聞系碩士論文，2011 年），頁 2-4。

之一書 *Diplomacy and Enterprise: British China Policy, 1933-1937* 中，曾任英國首相的帕默斯頓(E. Palmerston)在 1848 年時所說的：「我們沒有永遠的盟友，也沒有永久的敵人，只有國家利益是永久的」。¹⁵⁸所以透過學術交流、教育、藝術與文化的合作，便成為台英兩國交流最好的辦法。¹⁵⁹

英國文化協會於 1996 年在台灣成立，在 2001 年 9 月與中華民國外交部協議，以「英國文化協會」之名稱在台推廣協會各項服務，並致力於建立英國與台灣之間的互惠合作關係，並藉此提升台灣對英國創意及成就的鑑賞。台灣與英美兩國的合作，先後藉由英國文化協會與美國傅爾布萊特基金會(Fulbright Foundation)、東西中心獎學金(East-West Center Grants)、亞洲協會(Asia Society)教育基金，以及美國各大學豐沛的獎學金等等，培養出無數的台灣現代菁英和英語教育人才。¹⁶⁰英國文化協會在台灣成立英語教學中心已 10 年，服務包括：

1. 英語教學
2. 提供英國留學的最新資訊
3. 推廣英國教育與訓練
4. 展現及分享英國在科技、藝文、設計等方面改革、創意及卓越成就¹⁶¹

以下為英國文化協會在台灣透過各項計畫與方案增進英國文化和語言之影響力，分別為與台灣政府教育部門之合作、推動國小英語教學計畫以及英語育樂營之舉辦：

一、英國文化協會與台灣政府教育部門之合作

英國文化協會與台灣政府教育部門之合作，¹⁶²協會針對小學、中學、大專院校與職業學校，提供教師職前以及在職期間的英語專業知能訓練，並且支持相關之教育政策改革，提升教師職能發展以協助教育主管機關及教師達成以下任務：

¹⁵⁸ Stephen Lyon Endicott, *Diplomacy and Enterprise: British China Policy, 1933-1937* (Manchester: Manchester University Press, 1975, p. 56.

¹⁵⁹ 李盈盈，《非營利組織之整合行銷傳播績效研究—以英國文化協會之教育展為例》(中國文化大學新聞暨傳播學院新聞系碩士論文，2011 年)，頁 2-4。

¹⁶⁰ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

¹⁶¹ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

¹⁶² 張怡菁，《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》(淡江大學歐洲研究所博士論文，2010 年)，頁 25-36。

1. 改善與實踐教育政策
2. 提升校內教師與領導者的知能
3. 改善校內的英語教學與學習環境¹⁶³

此外，英國文化協會之合作夥伴進行多項計畫，例如國際認證的教師培訓計畫外，同時為教育部、地方教育主管機關以及企業夥伴提供英語諮詢服務，並且與教育機構共同舉辦優質教師培訓課程，以因應台灣英語教師的教學需求，例如：

1. 與地方教育主管機關合作，針對全國中小學英語及非英語教師的需求，舉辦教師專業發展工作坊。
2. 與地方教育主管機關合作，為各校校長舉辦社交英語及英語簡報工作坊，並推動學校教育國際化之專業發展課程。
3. 與地方教育主管機關和企業夥伴合作，為以英語為母語的教師舉辦進修研習。
4. 與高等教育主管機構合作，期望以英語為教學媒介學者舉辦專屬工作坊。
5. 與國內學者與英國英語諮詢專家合作，提供建議給中央及地方教育主管機關，以提昇台灣英語教學品質。¹⁶⁴

協會推動「教室連結」計畫，實現了多項國際教育合作專案，¹⁶⁵不僅提供台灣學校與英國及全球各國學校建立合作交流之機會，亦提供教師專業成長課程，以及台灣、英國教師的成功經驗分享與交流。¹⁶⁶

二、英國文化協會配合教育部推動國小英語教學計畫

在國小英語教育方面，英國文化協會為了配合教育部推動國小英語教學計畫，¹⁶⁷

¹⁶³ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

¹⁶⁴ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

¹⁶⁵ 張怡菁，《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010年），頁 25-38。

¹⁶⁶ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2015/3/12。

¹⁶⁷ 張怡菁，《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》（淡江大學歐

及反映國內國小英語教學現況，協會與教育部合辦亞洲區「台灣 25 縣市國小英語講師培訓計畫」，由各教育局處(含偏鄉離島區)推派 2-4 位國小英語教師，共 41 名具教育專長及教學熱忱者參與此為期四年、共 180 授課小時之培訓計畫。¹⁶⁸

此計畫包括「國際研討會議」、「教學案例研究」、「全國教師工作坊」以及「研究成果報告」共四個階段，聘請英國中小學英語領域多元評量專家 Dr. Caroline Linse 擔任指導顧問，協助研究進行，且針對國內英語教師在多元評量設計上所面臨的瓶頸給予建議，分享優秀設計案例，供英語教師參考。¹⁶⁹

三、英國文化協會在台灣舉辦英語育樂營之活動內容

自 2008 年開始與台北市、新北市、高雄市等教育局及各地中小學合作的寒暑假英語體驗營，¹⁷⁰每年平均有超過 800 名學生參與。2014 年寒假開始，與《親子天下》雜誌合辦「兒童英語繪本創作營」，透過讓學員發揮自己的創意，以製作英語繪本的方式讓英語融入日常生活。¹⁷¹

洲研究所博士論文，2010 年），頁 25-38。

¹⁶⁸ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

¹⁶⁹ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

¹⁷⁰ 張怡菁，《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010 年），頁 25-38。

¹⁷¹ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2015/3/12。

表 1 英國文化協會在台 2013 年兒童英語體驗冬令營課程規劃

	第一天	第二天	第三天	第四天	第五天
9:00-9:30	報到	課前複習 英語遊戲	課前複習 英語遊戲	英倫風情講座	英倫風情講座
9:30-10:30	分組測驗/ 營隊規則說明	快樂學英語 Skimming & Scanning reading skills	快樂學英語 Developing key speaking skills	快樂學英語 Skimming & Scanning speaking skills	快樂學英語 Writing for communication
10:30-12:30	快樂學英語 Interactive Listening skills				
12:30-13:10	午餐	午餐	午餐	午餐	午餐
13:15-13:50	午休	午休	午休	午休	午休
14:00-17:00	快樂學英語 Develop key Speaking skills	校外教學 體驗異國餐廳	Arts & crafts activity in English: Drama Part 1	Arts & crafts activity in English: Drama Part 1	14:00-16:00 成果展準備
					16:00-17:00 班級成果展示 敬邀家長參加
17:00-17:20	整理環境	整理環境	整理環境	整理環境	整理環境
17:20-17:50	操場 舒展筋骨	操場 舒展筋骨	操場 舒展筋骨	操場 舒展筋骨	珍重再見
17:50-18:00	快樂回家	快樂回家	快樂回家	快樂回家	

資料來源：作者參考台灣英國文化協會網站製表，

參考網站：<http://web.lnes.tp.edu.tw/xoops/uploads/ac16650a-1810-477e.pdf>，檢索日期：2015/2/5。

英國文化協會的使命在於反應一種觀點、創建一個平台、或在一安全空間中對話，使長期的合作關係能夠紮根。¹⁷²而英語是全球性、世界性語言，此協會無疑為英國文化外交的發展提供了重要的平台和支撐。不斷地向世界推廣英語、傳播英國文化，長久以來一直是英國文化外交的首要任務。¹⁷³

¹⁷² 蔡函君，《英國文化外交政策之研究-以文化創意產業為例》（南華大學歐洲研究所碩士論文，2012年），頁36。

¹⁷³ 楊榮藍，〈英國文化委員會的語言推廣策略〉，《襄陽職業技術學院學報》，2013年，4期，頁

第三節 英國文化協會關於柔性實力的運作

英國文化協會透過各國的文化交流，將英國的語文、知識與觀念，與全世界各國人民交流分享，¹⁷⁴充分展現英國的柔性國力。英國文化的規劃與其文化價值由英國文化協會負責推展，而 BBC 廣播大力地在世界各地推動英國文化協會的活動，對於英國文化外交的施行，英國文化協會與 BBC 廣播兩個機構被認為是英國文化外交之巨大且傑出的資產。¹⁷⁵

每年，英國文化協會發送數以千計的英國技術專家第三世界國家，¹⁷⁶提供英語教學的方法幾乎無處不在，而英語教育及英國之文化範疇有助於英國創造無與倫比的柔性實力，¹⁷⁷促進了英國音樂，美術和戲劇普遍，管理數百個獎學金到英國學習，舉辦招待和國內旅遊為來訪學生。¹⁷⁸奈伊提及英國文化協會在 1990 年代不斷地輸出英國文化，因此將英國促成一個現代、多種族的創意島，此又再次說明了英國文化協會在推動英國文化方面居功厥偉。¹⁷⁹以下將分別探討英國文化協會在運作柔性實力之優點：

一、推廣英語教育成效展現

在推廣英語教育方面，英國文化協會成效卓越。英國文化協會推廣英語教育的歷史悠久，亦透過英語教育的推廣，直接與間接促進國際溝通、文化理解及相互信任。¹⁸⁰透過英語學習，同時能夠使其他國家對英國的價值、文化、政策及制度，有進一步的理解與興趣。英國文化協會每到一個國家和地區開展工作，首要的任務就

74-77。

¹⁷⁴ George, C.E. Denny and K. C. Jordan, "Making the British Council Map: Discussion", *The Royal Geographical Journal*, Vol. 100, No. 3, 1942, pp 129-130.

¹⁷⁵ Laurence Martin and John Garnett, *British Foreign Policy Challenges and Choices for the Twenty-first Century*, (London: The Royal Institute of International Affairs, 1997), p. 46-52.

¹⁷⁶ F. Russell Bryant, "A Quarterly Journal Concerned with British Studies, Vol. 18, No.1, 1986, pp.142-143.

¹⁷⁷ British Council .Corporate Plan 2014 -2016, in <http://www.britishcouncil.org/>, accessed on 2015/3/8。

¹⁷⁸ A Quarterly Journal Concerned with British Studies, Vol. 18, No.1, 1986, pp.142-143.

¹⁷⁹ Joseph S Nye, *Soft Power: the means to success in the world politics*, (New York: Public Affairs, 2004), pp.107-110.

¹⁸⁰ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，【收錄於：】卓忠宏，〈歐洲聯盟柔性權力之運用〉（台北市：時英，2010年），頁 235-243。

是在當地設立英語教學中心，目前，遍及世界各地的 100 多個英語教學中心不僅為世界各地提供了大量的英語教學、培訓和交流機會，詩人作品。¹⁸¹

英國文化協會規劃雅斯（IELTS）留學考試辦理，每年 45 萬次之多的聯繫和專業英語考試，每年全球有超過 200 萬人次參加 IELTS 雅思考試，¹⁸²這不僅保證了英國教學年輸出超過 100 億英鎊的利潤，更造就了英語在全球不斷擴展的優勢——全球有近 4 億人以英語為母語，還有 7 億人程度不同地使用英語，而且這一數字還在不斷激增，據英國文化協會的研究，預計 2015 年全球將有 20 億人學習英語。¹⁸³

雅思由英國劍橋大學考試委員會、英國大使館、澳洲高校教育開發署共同開發並管理的一種語言測試系統，雅思成績較能夠反映考生之英語應用能力，¹⁸⁴因此越來愈多英語國家，例如英國、愛爾蘭及加拿大、澳大利亞、紐西蘭、南非等大英國協的許多教育機構接受。¹⁸⁵英國文化協會與大英國協之合作彰顯了英國在世界各地的重要性，尤其是亞洲，英國的保守黨與工黨政府皆肯定與承認大英國協各成員國的互助為英國帶來外交、教育與經濟之益處。¹⁸⁶

英國文化協會英語教學中心總監 Jamie Gibbins 體會到台灣英語學習市場之潛力；最好的例證在成人、兒童青少年課程的報名人數，2013 年 10 月與 2012 年同期相比，已經成長了雙倍，此顯示在台灣英語學習的市場中，英語學習之需求是持續逐年增加的。¹⁸⁷而英國文化協會在台從 2004 年建立至 2014 年，這十年內，成人英語、兒童青少年英語、商業英語以及雅思考試準備英語課程的學生，已多達 17204 名。¹⁸⁸

¹⁸¹ Sharon Memis. "The Impact of International Cultural Engagement: The British Council's Evaluation" *The Journal of Arts Management, Law, and Society*. Vol. 39, No: 4, 2009, pp 292- 297.

¹⁸² 《台灣雅思官方考試中心》，in <https://www.ieltestest.org.tw/>，檢索日期 2015/3/5。

¹⁸³ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》4 期，2012 年，頁 59 - 62。

¹⁸⁴ 零春，〈雅思考試對大學英語教學改革的啟示〉，《桂林航天工業高等專科學校學報》，10 卷 3 期，2005 年，頁 61-63。

¹⁸⁵ Byron Gong, "An Analysis of Problems of Taiwanese IELTS Test Candidates in Their Speaking Sub-Test" *Hwa Kang English Journal* .No.16, 2008, pp.141-167.

¹⁸⁶ Smith, Peter Mackenzie "The Commonwealth and the British Council," Round Table, Jul97, Vol. 86, No. 343, 1997, p.325.

¹⁸⁷ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

¹⁸⁸ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

英語推廣已經成為英國開展文化外交的開路先鋒，不僅增強了英語的吸引力，也大大提升了英國的吸引力，表現之一就是留學英國的海外學生數量連年攀升。1979年留學英國的海外學生僅僅有 8.8 萬，而在 2009—2010 年度就有 36 萬外國留學生湧入英國。¹⁸⁹ 2012-2013 年度，有 2300 萬人藉由英國文化協會接觸英語與英國文化，9000 萬人使用協會之數位頻道。¹⁹⁰

越推廣英文，對英國更有利。如今，國際互聯網 80%的網頁是英文網頁，英語成為國際貿易的通用語言，國際貿易合同文件幾乎全部用英文擬訂，並且以英文為正本語言，其他語言文只供參考。英語的世界語言地位使得英國比其他任何國家（美國除外）更能夠便利地推動英國文化走向世界。¹⁹¹

奈伊提及一國的公共外交其中一個成功的關鍵範疇在於有效的溝通，例如國家需規劃一系列有象徵性的活動，這些活動可以是促進政府欲推動的相關政策，或許活動的推動與展演需規劃長達一年的時間，在這一年中主要設計的重點在於緊緊扣住中心主題並將其所欲傳達的訊息深深銘記於世人。¹⁹²

由此可知，英國文化協會所有活動與政策的推動之的主要目標，是為建立英國與其他國家人民間的互惠關係，並推廣英國的創意觀念與成就。¹⁹³在英國文化協會的「2014 至 2016 年合作計劃」中提到文化關係的建立之關鍵在於人與人的接觸，因此協會藉由與英語教師、運動員、科學家、政策制訂者、藝術家及年輕人的接觸而創造信任感，這些精英對英國產生信任感進而前往英國旅遊、就學與貿易，帶給英國實質的經濟與社會價值。¹⁹⁴

¹⁸⁹ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》4期，2012年，頁59-62。

¹⁹⁰ British Council .Corporate Plan 2014 -2016, in <http://www.britishcouncil.org/> , accessed on March 8, 2015.

¹⁹² Joseph S Nye, *Soft Power: the means to success in the world politics*, (New York: Public Affairs, 2004) , pp.107-110.

¹⁹³ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/> , 檢索日期：2015/3/8。

¹⁹⁴ British Council .Corporate Plan 2014 -2016, in <http://www.britishcouncil.org/> , accessed on March 8, 2015.

二、展現英國與時俱進的創新特性

第二項優點在於英國文化協會能夠結合當前環境的最新發展，展現英國與時俱進的創新特性。面臨此全球化時代，英國文化協會希望突破以往小規模計畫的格局，針對英國認定的重要地區及國家，推廣大規模的計畫與合作。¹⁹⁵

英國文化協會在全球各地均有分支單位，也與世界各地的學者有合作關係，例如在〈向「Global English」代言人暨正統英語顛覆者—David Graddol 致敬！〉一文中，（*English Next*）一書之作者 David 在英文與英語教育的研究是與英國文化協會之長期計畫，David 是這些計畫中的專案學者，他研究成果的版權屬於英國文化協會，協會以免費的方式讓全球讀者下載，此書實際上是全球各國統計報告與研究成果之匯集，也是全球各地無數的專家研究與田野調查之共同結晶，事實上，《英語下一步》呈現了英國文化協會之與時俱進的創新特色，因為這是一本根據全球事實與第一手的統計調查數據所完成的報告。¹⁹⁶

此外，英國文化協會提出的「2008 至 2011 年合作計畫」，特別將工作項目分為三個重點，包含「跨文化對話」、「英國創意及知識經濟」與「氣候變遷」，這三項領域的目標，學者黃琛瑜提到此作法深化英國文化協會透過語言與文化交流、以取得國際間互信與觀念整合的傳統政策目標外，亦結合全球化時代的需要，將目標擴展至透過語言與文化交流，共同面對知識經濟與全球氣候改變的時代挑戰，展現出英國回應全球化之挑戰。¹⁹⁷

首先，發展「跨文化對話」領域，其中工作包含除了增加英語的使用，以促進國際溝通與文化理解外，亦包含加強英國與其他社會的理解與信任、增加個人與組織促進正面社會改變及發展市民社會的能力。以 ” Rivers of the World ” 活動為例，

¹⁹⁵ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，收錄於：卓忠宏，〈歐洲聯盟柔性權力之運用〉（台北市：時英，2010年），頁 235-243。

¹⁹⁶ 王星威，〈向「Global English」代言人暨正統英語顛覆者—David Graddol 致敬！〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=416>，檢索日期：2014/10/25。

¹⁹⁷ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，收錄於：卓忠宏，〈歐洲聯盟柔性權力之運用〉（台北市：時英，2010年），頁 235-243。

台灣時任英國文化協會賴信元處長提到泰武士河河流季與台北市淡水河結合，融入人文、地理、教育及環保等議題，此為透過本地藝術家創造的跨領域、跨文化的藝術活動。¹⁹⁸

第二項的「英國創意及知識經濟」內涵除了包含增加英國在國際教育市場的價值、強化英國專業與技術發展的聲譽，例如英語的教學與學習，以確保每一個英文的教學者與學習者，都能有接受英國高品質語文服務的管道之外，還有增加英國再研究與創新的國際合作貢獻。¹⁹⁹早在 1973 年，在 ” Projecting Britishness to Hong Kong: the British Council and Hong Kong House, nineteen-fifties to nineteen-seventies ” 一文中，學者 G.A. Bridges 就提到英國文化協會未來提供激勵與創意之資金援助將會較文化範疇來得多。²⁰⁰

第三項的「氣候變遷」之工作重點除了增加關係與網路的建立，主要在於增加對抗氣候變遷的認知、對氣候變遷相關之國際協議的執行，²⁰¹增加支持。從這三項工作要點可以發覺，英國在文化交流努力外，也積極發展策略，因應包含知識經濟與氣候變遷等新興之重大議題，期許能促進文化理解並謀求各國攜手面對氣候改變問題的共識。²⁰²例如英國文化協會與台灣之行政院農委會林業試驗所合辦氣候變遷教育工作坊，邀請中小學之老師、環教所研究生與解說志工參與此活動。²⁰³

英國文化協會的功能豐富多元，不僅英語教育的成功推廣，協會也肩負藝術、科技、運動、治理、人權等多元政策與學術、文化活動的推展，結合來自各方的資源，以達到組織的任務目標，藉此向世界輸出英國的柔性國力。英國文化協會不僅

¹⁹⁸ 賴信元，演講，《英國文化協會之英語推動經驗分享，For Relations with Other Countries by British Council》，嘉義南華大學（嘉義），2015/5/7。

¹⁹⁹ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，收錄於：卓忠宏，《歐洲聯盟柔性權力之運用》（台北市：時英，2010 年），頁 235-243。

²⁰⁰ Mark Hampton, ” Projecting Britishness to Hong Kong: the British Council and Hong Kong House, nineteen-fifties to nineteen-seventies, ” Historical Research, Vol. 85, No: 230, 2012, pp. 692-709.

²⁰¹ 張怡菁，〈臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係〉（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010 年），頁 25-38。

²⁰² 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，【收錄於：】卓忠宏，《歐洲聯盟柔性權力之運用》（台北市：時英，2010 年），頁 235-243。

²⁰³ 〈氣候變遷教育工作坊 (Climate Change Education Workshop in Taipei)台北研習會〉，2008/4/14 《中華民國環境教育學會》，in <http://www.csee.org.tw/>，檢索日期：2015/3/5。

展現英國的柔性權力，近年來亦被形容展現了「聰明權力」(smart power)，同時亦是一種軟硬兼施、兼具「柔性實力」及「剛性實力」的形式。²⁰⁴

三、經費的充足與穩定

第三項優點是經費的充足與穩定。英國文化協會雖然是獨立的非營利機構，但是其主要經費來源是英國外交部。奈伊在柔性實力書中陳述政府支持是影響國內外菁英文化交流的重要因素，然而長時間的文化交流不易在短時間內呈現其效果，甚至若投入資金不足而且在沒有政府的支持情況下，財務容易緊縮，因此私人機構為了在市場上持續經營必須要以營利為主。²⁰⁵

英國文化協會雖是私人機構的方式營運，但是此機構有英國政府的援助。以2013年到2014年的統計為例，協會的總經費收入，約為83億5千萬英鎊，其中16億4千萬英鎊兩億英鎊的經費援助來自英國外交部，其餘的收入則是來自英語教學、考試及商業性諮詢服務。²⁰⁶

英國文化協會之經濟計劃中提到，2013年至2014年之教學與考試收入分別為20億6千萬和30億5千萬英鎊，而協會當年度之總收入為67億4千萬英鎊，由此可知，教學與考試主要收入來源。²⁰⁷此外，英國外交部在2014年至2015年投入英國文化協會之經濟援助為15億4千萬英鎊，2015年至2016年，外交部經濟援助將增加至16億4千萬英鎊，平均年成長率達1%。²⁰⁸英國文化協會的財政來源充裕穩定，是順利推動英國文化、發揮影響力的重要因素。²⁰⁹

²⁰⁴ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，收錄於：卓忠宏，〈歐洲聯盟柔性權力之運用〉(台北市：時英，2010年)，頁235-243。

²⁰⁵ Joseph S Nye, *Soft Power: the means to success in the world politics*, (New York: Public Affairs, 2004), pp.107-111.

²⁰⁶ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，收錄於：卓忠宏，〈歐洲聯盟柔性權力之運用〉(台北市：時英，2010年)，頁235-243。

²⁰⁷ British Council .Corporate Plan 2014 -2016, in <http://www.britishcouncil.org/>, accessed on March8, 2015.

²⁰⁸ British Council .Corporate Plan 2014 -2016, in <http://www.britishcouncil.org/>, accessed on March8, 2015.

²⁰⁹ 黃琛瑜，〈英國「柔性權力」運用之研究：英國文化協會的功能與角色〉，收錄於：卓忠宏，〈歐洲聯盟柔性權力之運用〉(台北市：時英，2010年)，頁235-243。

表 2 英國官方對英國文化協會之經援及英國文化協會之收入數據成長
(Official Development Assistance)

£ in millions	2013-2014	2014-2015	2015-2016	Average annual growth rate
FCO grant	161	154	164	+1%
Earned income	674	796	837	+11%
Total income	835	950	1,001	+9%

資料來源：作者翻譯繪製，Visit British Council .Corporate Plan 2014 -2016, in <http://www.britishcouncil.org/>，accessed on March 8, 2015.

四、官方與民間機構之間默契有序的配合

第四項優點是得益於官方與民間機構之間默契有序的配合，英國文化協會是英國推廣公共外交的民間主體，雖然是民間組織，但實際受到英國外交及聯邦事務部的監管，並且接受英國外交及聯邦事務部的援款。²¹⁰

除此之外，公共外交委員會也負責對公共外交項目進行戰略評估，這在一定程度上實現了對民間公共外交機構的監管與合作。如果沒有公共外交委員會統籌協調英國文化協會、英國廣播公司以及英國貿易投資總署、英國旅游局、英國國際開發署和英國的文化、課程設計連貫媒體和體育部等組織或機構，促進使其密切配合，英國公共外交則難以取得事半功倍的功效。²¹¹

這種官方與非官方機構相結合的文化外交推動機制降低了因為政府干涉過多而產生「文化侵略」的負面訊息，也使得英國的文化外交具有更大的靈活性。²¹²如同在歐洲陷入大戰期間，舒曼因為其無擔任政府重要官員角色，所以成功地協調國與國之間的重要事件，進而達到溝通效果。

²¹⁰ Sharon Memis., "The Impact of International Cultural Engagement : The British Council's Evaluation" *The Journal of Arts Management, Law, and Society*. Vol. 39, No: 4, pp 292- 297. 2009

²¹¹ 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》4期，2012年，頁59-62。

²¹² 李德芳，〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》4期，2012年，頁59-62。

同時，英國文化協會舉辦非洲紀念展，柔性溫馨的文化訴求、歷史相關文藝活動淡化了大英帝國對非洲的過去的統治、奴役和剝削的過去。²¹³英國文化協會以公共和私人的夥伴關係之運作模式，籌募資金促成國家的利益，此模式受到各國之推崇與效法，因此為人民帶來許多藝術家、作家、文化名人等文化活動，進而吸引更多的觀眾。²¹⁴

在 2007 年英國智庫 DEMOS 報告中將文化外交概念化，其中指出由英國小規模或非官方組織的文化機構都因為其公共服務，而將之視為英國文化外交的參與者，不是單純指與英國官方有關之外交或是外交政策，這些文化機構自然地為公眾服務，雖然是非官方性質，但是卻更有效率，呼應在楊榮蘭教授文中所提「英國文化協會之工作重點及使用資金和援助的方向完全取決於英國外交政策的取向」，奈伊曾在柔性實力書中提及外交和政策方針必須相吻合，否則將混淆視聽。²¹⁵英國政府此作法彰顯英國文化外交成功之處。²¹⁶

第四節 英國文化協會在台灣推動英語教育面臨的問題及挑戰

隨著英語全球化的風潮，英國文化協會為英國成功推動柔性實力，然而，擔任推動英國文化和語言的英國文化協會本身仍有其缺陷及面臨的挑戰：

一、英語教育預期結果與合作機關和家長期待有所差異

英國文化協會在世界各地設點，協會所推動之課程與合作機關和家長的期待有所差異。以英國文化協會在台為例，時任處長賴信元提到協會推動英語時，家長或

²¹³ Laurence Martin and John Garnett, *British Foreign Policy Challenges and Choices for the Twenty-first Century*, (London: The Royal Institute of International Affairs, 1997), pp.46-52.

²¹⁴ 蔡函君，〈英國文化外交政策之研究-以文化創意產業為例〉（南華大學歐洲研究所碩士論文，2012 年），頁 28。

²¹⁵ Joseph S Nye, *Soft Power: the means to success in the world politics*, (New York: Public Affairs, 2004), pp.107-111.

²¹⁶ 楊榮藍，〈英國文化委員會的語言推廣策略〉，《襄陽職業技術學院學報》，2013 年，4 期，頁 74-77。

合作機關期待孩子上完英語營隊課程，英語能力能突飛猛進、應對自如，然而，他提到英語學習需要長久時間，協會持續地教育合作機關和家長此觀念。另外，他提到外師是另一個學英語的迷思，許多人總認為外籍教師較會教英語，即使是華裔，因為非金髮碧眼，也被多數人認為不會說英語。再次，口音之不同非學英語之障礙，賴處長提到學英語須適應不同口音之英語腔調。²¹⁷

二、影響力與經費之兼顧

英國文化協會舉辦許多活動，例如全球莎士比亞 400 周年、西非迦納的解放黑奴販賣 200 年紀念等活動，²¹⁸同時也藉著英語教學獲得極多的收入來源，協會藉著雅思考試販售許多英語教材而成為協會收入來源之一，²¹⁹不僅如此，英國外交部亦提供金援以支持協會的運作，即使如此，時任英國文化協會在台處長賴信元提到協會舉辦活動顧及到有影響力，但也要考慮到收入之因素。²²⁰

三、英國文化協會於異國推廣語言文化的困難

英國文化協會在不同地區推文化有其困難，以伊朗為例，2001 年開始，伊朗與英國文化協會致力於自然、學術及文化的合作領域。2005 年，伊朗的政權結構改變，導致許多革新的推動轉而成為「對抗西方文化之侵略」，涉及敏感之政治因素，於 2006 年 12 月，英國文化協會首次在伊朗被指控為所謂未授權、獨斷的文化、社會、教育的活動。至 2009 年，彼此合作之夥伴關係終止。²²¹另一方面，英國文化協會被譴責，所謂教導其他人「我們的價值」，亦需學習他人的文化價值，以俄羅斯之英

²¹⁷ 賴信元，演講，《英國文化協會之英語推動經驗分享，For Relations with Other Countries by British Council》，嘉義南華大學，2015/5/7。

²¹⁸ Manu Herstein, "Reflections in a Shattered Glass: The British Council's Celebrations of the Bicentenary of the 1807 Act for the Abolition of the Slave Trade in Ghana", *Slavery and Abolition*, Vol. 30, No. 2, 2009, pp. 197-207.

²¹⁹ Maryam Borjian, "The Rise and Fall of a Partnership: The British Council and the Islamic Republic of Iran(2001-09), *Iranian Studies*, vol. 44, No. 4, 2011, pp541-562.

²²⁰ 賴信元，演講，《英國文化協會之英語推動經驗分享，For Relations with Other Countries by British Council》，嘉義南華大學，2015/5/7。

²²¹ Maryam Borjian, "The Rise and Fall of a Partnership: The British Council and the Islamic Republic of Iran(2001-09), *Iranian Studies*, vol. 44, No. 4, 2011, pp541-562.

國文化協會事件為例，該區協會被指控因為在穆斯林世界所辦之活動不是為了促進英國的價值觀而被要求關閉。²²²此呼應了英國文化協會在台處長賴信元在《英國文化協會之英語推動經驗分享，For Relations with Other Countries by British Council》演講中提到協會強調之其中一項宗旨為「融合」，²²³亦即 Ziauddin Sardar 在“*What is going on at the British?*”文中所提，英國文化協會之新世紀的要求不是宣傳模糊的英國價值觀，而是欣賞多元與複雜性。²²⁴



²²² Ziauddin Sardar, “What is going on at the British?” *New Statesman*, 2008/3/17. p.23.

²²³ 賴信元，演講，《英國文化協會之英語推動經驗分享，For Relations with Other Countries by British Council》，嘉義南華大學，2015/5/7。

²²⁴ Ziauddin Sardar, “What is going on at the British?” *New Statesman*, 2008/3/17. p.23.

第三章 我國推動英語教育的發展過程－嘉義縣文光英語村為例

英美國家在強大的經濟力的推波助瀾之下，英語成爲世界語言，有資料顯示此爲帝國主義後殖民的文化侵略，西方學者曾明確指出英語或第二外語教學不是政治中立的，而且從殖民時代到第三世界的協助，發展至今日的國際化，間接的目的不外乎該國語文和文化的保存與再擴充。²²⁵

無論英語是否爲帝國主義的後殖民文化擴張，不可否認，便捷的媒體網路及英美國家高科技的進步，在二十一世紀的今日，英語在國際間的通用性已經是難以取代的地位。根據英國文化協會的估計，目前有 70 個國家將英語定爲官方語言，2010 年全世界約有三分之一的人口，也就是二十二億三千六百萬人口說英語，到了 2020 年更將達到一半人口，約三十億人能用英語溝通。²²⁶

英國文化協會在許多國家開英語學習課程，因而注意到一些轉變，特別是在教學的層面上。《英語的下一步》一書的作者 David Graddol (*English Next*) 受英國文化協會之託完成的。而英國文化協會請求 David Graddol 是否可以透過某種方式將《英語的未來》的內容更新。David Graddol 表示：「在韓國的英國文化協會發現兩邊教室裡頭上課的都是小孩子。我真的很驚訝，因為 10 年前不是這樣子的，那時候學英文的多半是青少年。」²²⁷

在〈多元文化和大學英語教學〉一文中，David Graddol 提到今日的英語全球化，英語在各地散播後，在不同地方與本土語言合流，產生富有地方色彩的英語，如 Chinglish, Singlish, English, Taglish, Spanglish……統稱爲 Englishes。英格蘭是英語的發源地，但世界各地使用的英語不是「女王英語」也不是「牛津英語」，而是 Englishes，包括美式、新加坡式、澳大利亞式、印度式、加勒比海式……，英格蘭英語只是世

²²⁵ 李文瑞，〈初探台灣英語教育之現況與困境〉，《語文與國際研究》，4 卷，2007 年，頁 95-107。

²²⁶ 陳英輝，〈全球化、移動力與英語力－兼論大前言－「英語致用能力」〉《English Career 期刊第 31 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=737>，檢索日期：2013/10/25。

²²⁷ Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

界的一種方言。²²⁸

本章節擬說明非英語系國家對國內英語教育的重視與改革，以及台灣的英語教育環境及台灣的英語教育之演進與政策。非英語系國家的英語教育受英美國家影響至深，而今日的台灣英語教育在政府的推動下始終是一股熱潮，²²⁹嘉義縣文光英語村在此時代背景下順應而生。

第一節 英語全球化的影響：非英語系國家對國內英語教育的重視與改革

誰掌控英語？第一英語使用者有 3 億 7,500 萬人（英國、美國、愛爾蘭、澳大利亞、紐西蘭和南非）；第二英語使用者（把英語當作日常生活用語）有 3 億 7,500 萬人（像德國、香港、新加坡、馬來西亞，其所使用的英語是相當實用且貼近生活的）；外語使用者則有 7 億 5,000 萬人，全世界約有 13 億人口使用英文。²³⁰

語言典範的轉移是讓大多數人來決定一切，也就是說，人數比例佔最高的外語使用者掌控了英語的走向。²³¹而歐盟基於國家整合、文化與族群融合以及國際競爭力等因素，要求人民學習英語及兩種外語；²³²因為英語使用人數佔世界最高外語使用語言比例，驅使非英語系國家對國內推動英語教育的改革。

一、非英語系國家對國內英語教育的重視與改革

在〈英語力與國家競爭力〉一文中，語言學者 Jack Richards 提到語言面貌的改變，英語不再僅屬於母語人士，英美文化已不同以往帝國主義或文化帝國主義的角

²²⁸ 王黎黎，〈多元文化和大學英語教學〉，《咸寧學院學報》，30 卷 5 期，2010 年，頁 171-173。

²²⁹ 張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉，《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：2013/10/25。

²³⁰ 陳超明，〈英語力與國家競爭力〉，《English Career 期刊第 36 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1265>，檢索日期：2013/10/25。

²³¹ 陳超明，〈英語力與國家競爭力〉，《English Career 期刊第 36 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1265>，檢索日期：2013/10/25。

²³² 陳英輝，〈全球化、移動力與英語力－兼論大前言－「英語致用能力」〉，《English Career 期刊第 31 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=737>，檢索日期：2013/10/25。

色。在全球化浪潮下，學習英語的目的正在改變，英語的功能在於文化與文化間的交流，全球化與在地文化產生的交織關係使英語逐漸變成一種溝通工具。²³³

在英語全球化的浪潮下，非英語系國家對國內英語教育的重視與改革，決定了國家競爭力的優劣。在 David Graddol 的著作《English Next》中，他指出「英語學習者有年輕化的趨勢。綜觀全球，從智利到蒙古，從中國到葡萄牙，在小學階段即導入義務英語教育，而且學習年齡持續向下延伸。」這樣的努力導因於政治及經濟上的需要，如同 Graddol 所述，「有更多國家的政府不只要人民學習外語，更有成為雙語國家的企圖心。」²³⁴早在 1996 年新加坡即改以國際標準的 Standard English 或稱 proper English，²³⁵因為新加坡爲了讓英文在經濟成長的策略中扮演重要的角色。

例如土耳其的英語全國性政策是爲了滿足政治與社會經濟的目的，而英語成爲學校課程中最重要之外語，是一種中介工具，以便土耳其達成其全球化的目標，英語在初等、中等、高等教育中與日俱增的重要性。第一段時期（1983/1984—1996），包涵土耳其兩大語言政策法案之推動：法案之一，是 1983 年頒佈的「外語教育與教學法」（Foreign Language Education and Teaching Act），此法案爲土耳其之中等及高中教育外語教學奠定了基礎；法案之二是 1984 年的「高等教育法」（Higher Education Act）。第二段時期（1997 年至今），適逢土耳其一項主要的英語教學（ELT）課程改革，呼籲教學應持續進行調整，並將 ELT 標準化，以符合歐盟（EU）的規範。²³⁶

此外，中國大陸因應 1979 年改革與開放門戶政策（Reform and Open Door policy of 1979），英語成爲主要國際溝通語言，英國文化協會於是開始與中國有 ELT（English

²³³ 轉引自陳超明，〈英語力與國家競爭力〉《English Career 期刊第 36 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1265>，檢索日期：2013/10/25。

²³⁴ David Graddol, 〈English Next〉, in <http://englishagenda.britishcouncil.org/publications/english-next>, accessed on March 8, 2015.

²³⁵ 戴維揚，〈英語文教育政策與國際競爭力〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=252>，檢索日期：2015/3/15。

²³⁶ 陳超明，〈以英語爲第二語言的實際做法—政府的語言管理策略之探索〉《English Career 期刊第 48 期》，2014/8/15，in <http://www.geat.org.tw/?p=6249>，檢索日期：2013/10/25。

Language Teaching) 的跨文化合作,²³⁷而 2001 年決定英文從小學三年級起作為必修科目。²³⁸學者 David Graddol 提到,中國學習英語的人口是世界之冠,而在 2005 年時,於正規教育機構內學習英語的人數將近有一億七千六百七十萬之多。²³⁹

Graddol 描述,有更多國家的政府不僅要人民學習外語,更有成為雙語國家的企圖心。例如東南亞國家協會 (ASEAN) 將在 2015 年邁向共同體,會員國相互承認學分學歷。因應東協邁向共同體,屆時各會員國家學生可以自由留學,並可承認學分和學歷,其中泰國政府將投入 40 億泰銖、相當 38 億餘元新台幣推動英語教育,讓大部分學生都能流暢說英文,並把每週五訂為泰國教育部所屬部門的英語日,來提升國家競爭力。²⁴⁰

同時,學者于漪在〈抓狂的英語、愉快的學習、靈魂的回饋〉一文指出南韓「總統府指派教育改革委員會」的 1995 年報中闡述:「對南韓的高等教育而言,全球化才是急須回應的重大挑戰之一」。因此,韓國為提升公務員素質,把英語視為第二語言。²⁴¹時任總統李明博曾計畫在 2013 年前聘用 2 萬 3 千名英語教師,並在 5 年內投注英語教育 42 億美元;²⁴²南韓教育部更是於 1995 年起大舉修訂英文教科書內容,一反過去以英文文法訓練為主軸,改以「溝通式教學法」為取向,並在 1997 年規定小學三年級起開始學英文,以期儘速與世界接軌。2004 年起韓國政府為鼓勵全民走向世界舞台,並減少每年假期學生短期出國學習英文的外匯支出,企業界和政府更

²³⁷ Qing Gu, "The perception gap in cross-cultural training: an investigation of British Council English language teaching projects in China", *International Journal of Educational Development* Vol. 25, 2005, pp. 287-304.

²³⁸ 詹餘靜,〈國小英語教育發展趨勢及三教- 教師、教材、教法- 相關問題研究〉,國立台北師院學報,13 期,2000 年,頁 203-238。

²³⁹ 轉引自 C. Jeremy Sykes, 曾齡慧譯,〈國際英語—台灣英語教學新任務〉《English Career 期刊第 30 期》,2012/8/24, in <http://www.geat.org.tw/?p=523>, 檢索日期: 2013/10/25。

²⁴⁰ 林思宇,2012/4/12。〈增學生英語能力 台 4 年砸十多億〉,《大紀元》, in <http://www.epochtimes.com/b5/12/4/12/n3564093.htm>, 檢索日期: 2013/10/25。

²⁴¹ 轉引自陳英輝,〈全球化、移動力與英語力—兼論大前言—「英語致用能力」〉《English Career 期刊第 31 期》,2012/8/24, in <http://www.geat.org.tw/?p=737>, 檢索日期: 2013/10/25。

²⁴² 黃敏裕,〈迎接全球化,台灣英語文教育亡羊補牢,猶未晚也矣!〉《English Career 期刊第 32 期》,2012/8/24, in <http://www.geat.org.tw/?p=679>, 檢索日期: 2013/10/25。

攜手在國內廣設英語學習村（English Village）²⁴³

呼應黃敏裕先生在〈全球英語浪潮 浩浩蕩蕩 莫之能禦〉一文中所提：處此全球化競爭激烈的時代，英語早已變成不可或缺的工具，大勢所趨，台灣孩子的英語學齡也從小學五年級降至三年級或一年級，學習時間至少長達 13 年以上。²⁴⁴

二、台灣的英語教育演進與政策內容

台灣在全球化的浪潮中，對英語教育的傳播展開雙手、熱情擁抱。台灣與英美兩國合作，藉由英國文化協會與美國傅爾布萊特基金會（Fulbright Foundation）、東西中心獎學金（East-West Center Grants）、亞洲協會（Asia Society）教育基金，及美國各大學豐沛的獎學金等等，培養出許多的台灣現代菁英和英語教育人才。台灣整個英語教育的發展過程中，於五十與六十年代先後由沈亦珍、英千里，及梁實秋等英語教育前輩教授編撰的教科書，開啓台灣近代正規英語教育的先河。²⁴⁵

1950 以來，韓戰爆發之後，爲了提供美援計劃赴美受訓人員密集的英語訓練，在 1951 年由我國美援運用美援委員與美援機構成立「英語訓練機構」，之後，由於赴美人數減少，並且轉派歐、日等國家，因此將「英語訓練機構」改爲「語言中心」，後來改爲「語言訓練中心」，並於 2002 年開辦語言訓練課程，由官方資助後再轉行爲財團法人的語言訓練中心，也培育了不少外語人才。至今，此機構仍爲台灣英語教育於正式課堂教學外之重要英語及外語訓練機構，亦是目前外語研究與推動之重要單位。²⁴⁶

真正的英語教育之發軔，應該是第二次世界大戰與政府播遷來台之後。學者鍾榮富在《(英語)教學法的歷史》一文中指出：「台灣的英語教學可以從過去的英語教

²⁴³ 張湘君，2007/7/1。〈英語教學新趨勢(從參訪韓國英語村談起)〉，《師德文教》，in http://www.cet-taiwan.com/et/07_et_show.asp?serno=125，檢索日期：2013/12/25。

²⁴⁴ 黃敏裕，〈全球英語浪潮 浩浩蕩蕩 莫之能禦〉《English Career 期刊第 38 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1541>，檢索日期：2013/10/25。

²⁴⁵ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

²⁴⁶ 林真伶，《台灣「英語熱」現象的知識社會學分析-Mr. Apple 理論觀點》（中興大學教師專業發展研究所碩士論文，2012 年），頁 45-50。

科書之編輯內容、方針、目標及理念中整理出一條明晰的發展軌跡。」簡而言之，台灣的英語教學有三個階段。第一個階段是 1949 到 1955 年，這個時期無固定的教科書，採用的是文法翻譯教學法（Grammar - translation）。第二時期是 1955 到 1968 年，英語教學始於初中，亦無統一的教科書，卻各家爭鳴，其中以遠東、世界、環球、正中、復興、海國及開明的版本較為流行。²⁴⁷

在那個時代中，英語的角色是什麼呢？根據全世界語言學家的定義，英語對台灣的人而言，只有少數人需要為了做台灣跟世界接軌的介面而學習英語，亦即只有少數人能夠使用英語扮演貿易、外交的角色，多數人在生活中是不需要使用英語的。因此，那時大致上只有 5% 的人，最後成功把英語學得很不錯（程度在 TOEIC750 以上）。²⁴⁸

這個時期的教材明顯地反映出聽講教學法(Audio lingual approach)的流行。從 1968 年以後，台灣的義務教育延長為九年，並且以國民中學（國中）代替了初級中學(初中)，英語教科書也有了統一的版本。這個時期的教科書又可細分成四個版本，分別代表聽講教學法、直接教學法(Direct method)、認知教學法（Cognitive approach）、及溝通式教學法（Communicative approach）。²⁴⁹

政府於 1968 年將義務教育自六年延長為九年的教育措施，適時進一步推動英語教育，從這時期起，審定版的英文教科書開始藉由學有專精的學者專家編撰，廣泛推行。而 1960 到 1990 年代，大批台灣菁英學生赴美國與歐洲留學，並為台灣掀起開放、改革與現代化的思潮。此種發展與國際協助，延續至今，對台灣英語教育與教育國際化的發展產生了重大的多元化的影響。²⁵⁰自 1990 年代以來，蔓延台灣已久的「英語熱」開始迅速加溫，它所呈現的現象，不僅是語文補救業在百業蕭條中的一支獨秀，根據聯合新聞網（2011/10/15）報導：

²⁴⁷ 轉引自李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

²⁴⁸ 王星威，〈EIL 趨勢與台灣英語教學政策之關聯性探討〉《English Career 期刊第 28 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=377>，檢索日期：2014/12/10。

²⁴⁹ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

²⁵⁰ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

隨著世界經濟蕭條，對國內就業市場有很大的衝擊。在台灣，雖多數行業市場和職缺都已呈現飽和狀態，然而補習教育業卻逐漸茁壯，英語教育更是驚人，不論學生或是成人進修，每季都有大量的新生湧入。除此之外，優質的英語教學工作者，常常是供不應求，因此有越來越多人加入英語教師的行列。²⁵¹

此時，由於知識經濟的興起，與終身學習的到來。教育也開始提倡改變傳統的新式學習方式，視聽教育與電腦輔助教學（Computer Assisted Language Learning、CALL）開始受到英語學界的重視。到了 2000 年，數位化英語學習的興起，更提高了各級學校教師與學生資訊應用與英語的能力。²⁵²

教育部於 2001 年頒佈《國民中小學九年一貫課程綱要》，正式將英語納入國小課程中，全面於小學五年級開始實施英語課程。2002 年行政院「挑戰 2008：國家重點發展計畫」中將英語規劃為第二官方語，公務員及各小學教師皆必備英語能力，提升英語能力儼然已成為全民運動，也展現政府提升國民英語力的決心。²⁵³

2003 年 2 月，教育部組成「教育英語推動委員會」，訂定原則、目標、策略及目標。²⁵⁴隨著台灣國際化與自由化的發展，國立編譯館自 2004 年起，已全面退出國中小教科書編輯，僅為九年一貫課程之審定機關，英語教科書全面開放自由市場。2005 年，民國九十四學年度起又往下延伸到國小三年級全面實施英語教學，都會區如台北市則自小一即開始學英文，可見政府對英語教育的重視，也為我國的英語教育開啓了一個新紀元。²⁵⁵

到了 2009 年 2 月，政府又頒佈〈新修訂普通高級中學課程綱要〉簡稱 99 課綱。此課綱詳列出中小學及高職英語教育質體系的參考指引，也就是英語文學習領域的能力架構。配合英文 95 課綱及 99 課綱大學學測及指考也均以之為指標，作為評量

²⁵¹ 林真伶，《台灣「英語熱」現象的知識社會學分析-Mr. Apple 理論觀點》（中興大學教師專業發展研究所碩士論文，2012 年），頁 45-50。

²⁵² 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

²⁵³ 王秋香，〈翻滾吧！台灣英語教育〉，《台灣教育》，652 期，2008 年，頁 50-53。

²⁵⁴ 李振清，〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，674 期，2012 年，頁 31-40。

²⁵⁵ 王秋香，〈翻滾吧！台灣英語教育〉，《台灣教育》，652 期，2008 年，頁 50-53。

高中畢業生英文能力的參考。²⁵⁶

值得一提的台灣在地經驗是，對於社經不利地區學童英語學習的資源投注，相較於其他亞洲各國，台灣教育部投注的資源較多元，例如：偏遠地區補助外師計畫、攜手計畫、史懷哲計畫、海外華裔青年至偏遠地區服務、英語專科替代役男協助英語教學、偏遠及外島教育優先區補助等。²⁵⁷

今日英語扮演的角色已經是一種全球溝通的標準，台灣只靠少數人用英語跟世界接軌的時代也結束了。現在需要使用英語進行溝通的人口比例約佔了 25%，在職場中更是幾乎一半的人需要用到英語，在這種情況下，英語教育的目標必須改變。²⁵⁸

為提升國人英語力建設計劃，研考會共編列三年六億元預算，搭配各縣市教育預算與教育部聘請外籍教師預算，希望在 21 縣市都能成立示範性英語村。桃園縣市最早成立英語村的縣市，其他縣市這幾年也紛紛進，除了苗栗縣英語村屬於流動式英語村，其餘縣市都適用閒置教室興建。²⁵⁹

第二節 嘉義縣成立文光英語村背景與建置理念

政治人物回應社會大眾與家長對英語教育的殷殷需求。在台灣，2014 年選舉的另一個教育政見熱門關鍵字是「英語教育」，曾有候選人提到，未來當選後將在縣市內每個中小學都增設一名外籍老師。桃園縣鄭文燦、嘉義縣張花冠等候選人則訴求推出英語村。台南市賴清德更是積極提出將英語列為第二官方語言。²⁶⁰ 嘉義縣文光英語村依循台灣政府推動的英語教育政策脈絡而產生，而推動英語是政治人物選舉時的利器之一，此英語村是政治人物對嘉義縣民所許下的承諾、是政見的兌現。

²⁵⁶ 王秋香，〈翻滾吧！台灣英語教育〉，《台灣教育》，652 期，2008 年，頁 50-53。

²⁵⁷ 許綉敏，〈從 English Next 思考台灣英語教學系統〉，《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=409>，檢索日期：2014/8/24。

²⁵⁸ 王星威，〈EIL 趨勢與台灣英語教學政策之關聯性探討〉，《English Career 期刊第 28 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=377>，檢索日期：2015/12/10。

²⁵⁹ 王秋香，〈翻滾吧！台灣英語教育〉，《台灣教育》，652 期，2008 年，頁 50-53。

²⁶⁰ 陳雅慧，〈除了民調、爆料和口水戰 請問候選人：你的縣市教育願景在哪裡？〉，《親子天下》，2014/10/31，in <https://tw.news.yahoo.com/>，檢索日期：2014/12/25。

座落在獨立山下的嘉義縣文光國際英語村，11 日在「皇宮大廳」舉行第一屆暑期育樂營第一梯次成果發表會，200 位師生家長與縣長張花冠一同觀賞小朋友的英語歌唱與話劇表演，在炎熱暑假以寓教於樂形式，讓孩子更親近、更歡喜學習英語。²⁶¹

上述的這段內容發生在非英語系國家—台灣，台灣曾經被荷蘭所統治、曾經是日本的殖民地，但台灣未曾是英語系國家之殖民地。然而，嘉義縣第一所英語村的建置與成立在台灣南部，即台灣之嘉義縣偏鄉地區，此英語村的成立代表的是英語全球化的浪潮吹至台灣的嘉義縣。

一、嘉義縣英語村成立背景

在台灣，政府推動英語不遺餘力，例如行政院研考會舉辦「英語力與國家競爭力」研討會，宣布研考會將推動「提升國人英語力建設計畫」，三年內斥資五·二億建置英語情境，整合國際化推動機制，並將頒發優質英語服務標章、增修雙語標示牌。²⁶²而英語村的設置亦是政府推動英語教育的政策之一，英語村的構想源於韓國的坡州英語村，以主題樂園式手法在館內營造全英語環境，一切生活化教學。²⁶³

英語村是以情境學習、浸潤式學習理念，所建構真實的英語學習環境。韓國推動英語教育策略之一，引用西班牙、義大利等非英語系國家以英語村學習英語的方式，大規模建置大型英語村。²⁶⁴至 2010 年，全台各縣市的中小學已成立超過四十所英語村。²⁶⁵台北市推動「一區一英語村計畫」，教育局逐年於 12 個行政區分別設置一間英語學習情境中心，使區內學生就近使用且資源共享；至 2014 年 6 月已設置

²⁶¹ 莊文祥，〈竹崎鄉文光國際英語村 103 年暑期育樂營第一梯次成果發表會〉，《大紀元》，2014/7/11，in <http://cy.news.tnn.tw/news.html?c=9&id=84244>，檢索日期：2014/9/15。

²⁶² 胡清暉，〈英語村無效 台灣學者籲喊停〉，《大紀元》，2010/1/7，in <http://www.epochtimes.com/b5/10/1/7/n2778636.htm>，檢索日期：2013/10/25。

²⁶³ 陳映竹，〈推動英語村 學者：要和教育制度相結合〉，《大紀元》，2009/4/21，in <http://www.epochtimes.com/b5/9/4/21/n2501795.htm>，檢索日期：2013/10/25。

²⁶⁴ 李黛華，〈高職英語村的實踐與展望〉，《師友月刊》，564 期，2014 年，頁 4-9。

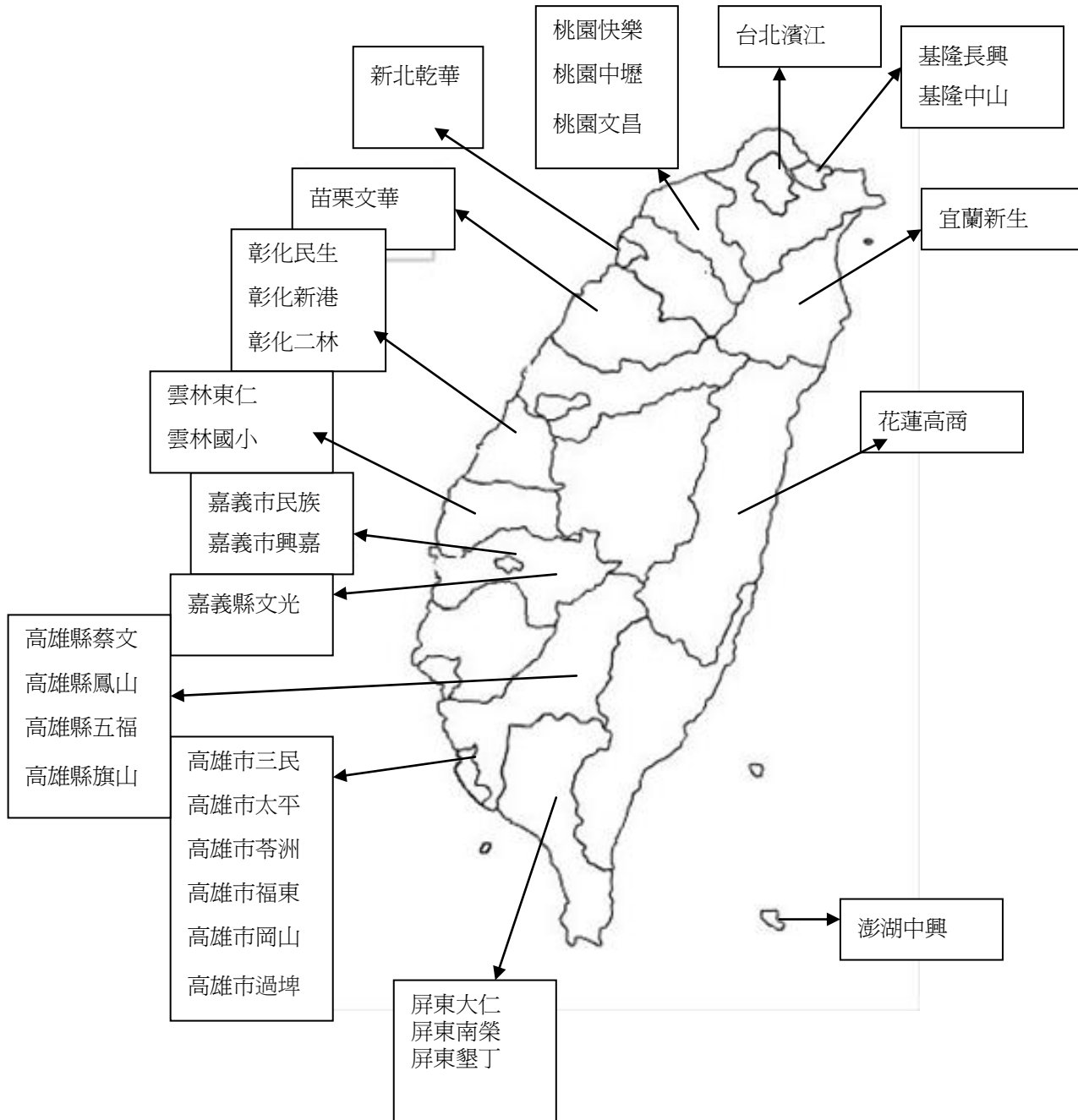
²⁶⁵ 胡清暉，〈英語村無效 台灣學者籲喊停〉，《大紀元》，2010/1/7，in <http://www.epochtimes.com/b5/10/1/7/n2778636.htm>，檢索日期：2013/10/25。

10 間，第 10 間設於內湖區大湖國小。²⁶⁶



²⁶⁶ 顧荃，〈北市大湖國小英語中心開幕〉，《大紀元》，2014/6/23，
in <http://www.epochtimes.com/b5/14/6/23/n4184585.htm>，檢索日期：2015/3/15。

圖 1 台灣各縣市英語村分布圖



資料來源：作者自行製作

表 3 台灣各縣市英語村

縣市名	承辦英語村學校	簡稱
基隆	長興國小	基隆長興
	中山高中	基隆中山
台北市	濱江國小	台北濱江
新北市	乾華國小	新北乾華
桃園縣	快樂國小	桃園快樂
	中壢國小	桃園中壢
	文昌國小	桃園文昌
苗栗縣	文華國小	苗栗文華
彰化縣	民生國小	彰化民生
	新港國小	彰化新港
	二林高中	彰化二林
雲林縣	雲林國小	雲林國小
	東仁國中	雲林東仁
嘉義市	興嘉國小	嘉義市興嘉
	民族國小	嘉義市民族
嘉義縣	竹崎國小	嘉義縣文光
高雄市	三民國小	高雄市三民
	太平國小	高雄市太平
	苓洲國小	高雄市苓洲
	福東國小	高雄市福東
	岡山國小	高雄市岡山
	過埤國小	高雄市過埤
高雄縣	蔡文國小	高雄縣蔡文
	鳳山國小	高雄縣鳳山
	五福國小	高雄縣五福
	旗山國小	高雄縣旗山
屏東縣	大仁科技大學	屏東大仁
	南榮國中	屏東南榮
	墾丁國小	屏東墾丁
宜蘭縣	新生國小	宜蘭新生
花蓮縣	花蓮高商	花蓮高商
澎湖縣	中興國小	澎湖中興

資料來源：作者改編自〈全國各縣市英語村辦理情形分析專案報告〉《教育部》，2009年。

（一）英語村的緣起

臺灣各縣市政府陸續在國中、小建置英語村，透過情境的營造，利用情境教學提升學生英語學習成效。相較之下，臺灣英語村規模大小、營運模式與韓國公辦民營模式、規模大小及建置概念有許多差異。有國中小英語村經過幾年的運作，實施發展向上延伸到國、私立高職學校英語村之相繼設立，為英語村後續實施發展帶來新思維。²⁶⁷

從國中小英語村之實施發展，向上延伸至高職端建置學校英語村，期以建構英語村體驗課程，提升高職學生英語文學習成效。目前，彰化二林高中英語村、基隆中山高中英語村均為高中端所建置的英語村，提供國中小學生入村遊學。²⁶⁸

英語村在融入情境（*situational*），增進學生英語文運用能力；激發學習興趣（*provoke the interests of learning*），建置全英語教學情境、設計生活化學習空間，以全英語言實境教學功能，才能營造一個全英語的環境；以體驗的精神（*the spirit of experiencing*）將英語融入生活中，打破說英語的恐懼；學習最重要的關鍵是「主動」，以主動學習的思維，提升自主學習的動機，奠定學好英語的基礎。²⁶⁹

（二）台灣少子化下的校園轉型

嘉義縣是一個英語教育資源受限的農業縣，小型學校比例偏高，學童文化刺激除少數市區型學校外，相對匱乏。教師吳博仁在〈嘉義縣國小英語教師人力概況〉一文中做了嘉義縣教師人數統計，事實上，嘉縣英語教育多由非正式教師擔任，非正式教師常見多校兼課情形，且流動率頗高，嘉縣自 93 學年度始，英語教育將向下延伸至國小三、四年級，而英語教師人力素質及穩定性對嘉義縣英語教育之重要性，益顯關鍵。²⁷⁰

嘉義縣政府把民國 100 年廢校的文光國小校地活化成英語村，少子化的衝擊之

²⁶⁷ 李黛華，〈高職英語村的實踐與展望〉，《師友月刊》，564 期，2014 年，頁 4-9。

²⁶⁸ 李黛華，〈高職英語村的實踐與展望〉，《師友月刊》，564 期，2014 年，頁 4-9。

²⁶⁹ 李黛華，〈從知識經濟觀點探討教育行政領導推動英語村實施之再脈絡化〉，《創新研發學刊》，10 卷 1 期，2014 年，頁 64-74。

²⁷⁰ 吳博仁，〈嘉義縣國小英語教師人力概況〉，《教師之友》，45 卷 4 期，2004 年，頁 20-28。

下，台灣近年學齡人口數遽降，93 學年度(2004 年)國小新生入學人口數為 284, 550 人，較 92 學年（2003 年）度少 37, 000 多人。而根據經建會「中華民國台灣地區民國 91 年至 140 年人口推計」資料顯示，未來學齡人口 91 年至 140 年人口推計資料顯示，未來之學齡國小學童，50 年後將減少大約 40%，12 至 17 歲國中及高中青少減少大約 38%。²⁷¹受少子化的影響，學生來源不足的問題而產生學校減班，造成空間閒置，²⁷²愈來愈多的閒置教室與學校經由學校與政府的推動下，轉型成順應當地特色的露營區或英語村。

位於阿里山腳下的竹崎國小文光校區，併校熄燈兩年後，台塑企業昨天認養並慨捐五千六百二十三萬元，協助改建為嘉縣首座國際英語村，預計明年三月試營運後，將有五個情境教室、三個活化教室與一間皇宮大廳，每學年可提供卅梯次共一千八百人體驗。文光國小建校五十餘年，無奈因少子化等因素，學生數量逐年減少，民國九十五年併入竹崎國小改制為文光分校，九十八年更改制為文光分班。雖然全校師生、社區家長以及縣府不斷努力，但仍敵不過時代的巨輪，前年八月吹響熄燈號。²⁷³

由上可知，臺灣人口的生育率下降，社會結構出現少子化的型態影響未來學校經營的走向。人口少子化後對學校經營與發展的衝擊，包括：學生及班級數減少，教師供需嚴重失調、超額問題、流浪教師問題更形嚴重；²⁷⁴此外，教育資源隨之縮減，導致教室閒置而形成浪費。²⁷⁵

少子化產生許多國小招收不到學生的現象，因此，許多學校面臨裁併或廢校，²⁷⁶例如前文光國小學生人數遽減而停止營運，此閒置校地在嘉義縣府推動及竹崎國小的執行下轉型為嘉惠嘉義縣五年級學子的英語村。

文光國際英語村的設置從民國 100 年的構思迄今營運，經由台塑企業的認養工

²⁷¹ 楊家倫，〈少子化衝擊下的學校面相〉，《台灣教育》，681 期，2013 年，頁 35-37。

²⁷² 楊家倫，〈少子化衝擊下的學校面相〉，《台灣教育》，681 期，2013 年，頁 35-37。

²⁷³ 鄭光宏，〈台塑捐竹小文光校區 改建英語村〉，《中時電子報》，2013/6/29，
in <http://www.chinatimes.com/newspapers/20130629000551-260107>，檢索日期：2015/4/13。

²⁷⁴ 楊家倫，〈少子化衝擊下的學校面相〉，《台灣教育》，681 期，2013 年，頁 35-37。

²⁷⁵ 李黛華，〈從知識經濟觀點探討教育行政領導推動英語村實施之再脈絡化〉，《創新研發學刊》，10 卷 1 期，2014 年，頁 64-74。

²⁷⁶ 張憲庭，〈少子化現象對學校經營管理之衝擊與因應之道〉，《學校行政》，36 期，2005 年，頁 87-93。

程，贊助經費提供嘉義縣學童文光英語村學習環境。²⁷⁷如前所述，因為地理位置的關係，嘉義縣是一個英語教育資源受限的農業縣，嘉義縣建置英語村的主要目的是要縮短城鄉及社經地位差異所造成的英語程度落差，讓偏遠地區的學生也有機會體會有如「出國遊學」的英語學習情境。²⁷⁸

二、嘉義縣英語村建置理念

目前世界上約有四分之一的人口使用英語，超過以英語為母語的人數。全球化使英語成爲一種國際語言已是無庸置疑。而台灣在追求與國際接軌的洪流中將學英語變成全民運動，從政府到民間皆努力加強英語教育。²⁷⁹

因爲英語的國際地位和功能使然，英語所以能在單一語言地區擴張，對各國政府已形成壓力，這驅使許多非英語為母語的國家政府必須透過教育政策來進一步推廣英語。²⁸⁰在台灣，於配合教育政策的推行教育部曾發表《邁向學習社會白皮書》中提及「藉由加強國際交流所需的語言能力，可以增進國民的國際觀」（教育部，1998）²⁸¹嘉義縣英語村配合主管機關首長的教育政策而建置，此英語村之建置理念如下：

（一）營造「說英語」的環境

政府與家長每年花在英語教育的投資高達千億以上，但仍有不少大學畢業生在國際場合中因開不了口而困窘。黃敏裕先生提到若是只記規則而不懂得活用語言，充其量只是紙上談兵，何能奢談人才國際化、企業全球化？²⁸²羅秋祝的研究亦指出

²⁷⁷ 嘉義縣文光英語村，〈關於單位〉，《嘉義縣文光國際英語村》，
in <http://cwiev.cyc.edu.tw/home.asp>，檢索日期：2015/2/3。

²⁷⁸ 吳博仁，〈嘉義縣國小英語教師人力概況〉，《教師之友》，45卷4期，2004年，頁20-28。

²⁷⁹ 李文瑞，〈初探台灣英語教育之現況與困境〉，《語文與國際研究》，4期，2007年，頁95-107。

²⁸⁰ 張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉，《English Career 期刊第29期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：2013/12/25。

²⁸¹ 教育部網站，〈重要教育文獻〉，in http://history.moe.gov.tw/important_list.asp，檢索日期：2016/1/5。

²⁸² 黃敏裕，〈全球英語浪潮 浩浩蕩蕩 莫之能禦〉，《English Career 期刊第38期》，

長久以來國內英語學習成效卻依然欠佳，因為目前語文的學習太偏重文法、閱讀以及字彙；學生花了很多時間學英語，閱讀能力或許很好，可是要開口說英語卻有困難。²⁸³

多數台灣學生往往可以讀、寫英文，口語表達仍有障礙，在 Tulane 大學腦神經發展學系認知神經科學教授 Janet Zadina 發表的報告和演講中，她透過腦部核磁共振的影像，協助教育界在神經解剖學上得到支持第二語言習得理論的根據。²⁸⁴在台灣，往往學童只在課堂中練習聽、說、讀、寫，離開教室後就不再說英語。主因是課堂後的生活環境缺乏說英語的催化劑，因此導致教育成果不彰。而建置仿真生活情境並且連結學生的生活經驗，有利於觸發孩童開口說英語。²⁸⁵

學習第二語言對於腦部來說是頗為吃力的工作，牽涉到許多腦部功能以及腦神經組織之間的協調；這點在進行口語溝通時尤其顯著，因為腦部的學習接收功能必須與說話的運動功能協調。從神經生物學的觀點來看，不發展腦中新的語言學習和運動功能神經路徑並加以維持，透過讀、寫等被動學習得來的知識不可能轉變為口說的能力。腦神經科學提供有力的證據，證明唯一能增進台灣學生口語表達能力的方式，就是不斷在課堂上說和聽。²⁸⁶

台灣的英語教育偏重聽、讀、寫，而忽略了「說」的能力。傳統上，台灣英語的教學多是以英語語言知識（language knowledge）的傳授與學習為主，較少以英語之應用（language use）為教學重心。如此的教學模式造就出一群對英語字彙與閱讀能力稍可，但口說與書寫能力仍待加強的學習者。因此，如何在英語教學過程中，透過各種學習活動且培養學生使用英語表達意見、溝通觀念的能力是日後教學的重

2012/8/24, in <http://www.geat.org.tw/?p=1541>, 檢索日期：2013/10/25。

²⁸³ 羅秋祝，《屏東縣墾丁英語村建置之研究--以海洋教育、慢食文化為主軸》（屏東大學教育行政研究所碩士論文，2010年），頁36。

²⁸⁴ C.Jeremy Sykes, 曾齡慧譯，〈國際英語—台灣英語教學新任務〉《English Career 期刊第30期》，2012/8/24, in <http://www.geat.org.tw/?p=523>, 檢索日期：2013/10/25。

²⁸⁵ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

²⁸⁶ C.Jeremy Sykes, 曾齡慧譯，〈國際英語—台灣英語教學新任務〉《English Career 期刊第30期》，2012/8/24, in <http://www.geat.org.tw/?p=523>, 檢索日期：2013/10/25。

點。²⁸⁷

因此，配合教育政策建立一個可激發孩童「說英語」的環境是迫切需要的。²⁸⁸同時，陳超明教授強調學習英語能夠與人溝通無礙即可，不須強迫自己達到英語母語人士的英語程度，而英語是全世界的溝通工具，應該先學習英語的功能性能力。²⁸⁹

英語村的主要功能即是提供一個環境讓孩子可以和外國老師互動並且透過不同情境使用英語，嘉義縣英語村本著建置符合學童生活化的仿真情境和配合在地的文化風情特色的設計理念下而建置，藉由英語教學情境、英語村的情境建置透過真實感和新鮮感情境、呈現與接觸具體實物。²⁹⁰藉此刺激學童的英語學習動機，透過在英語村五天四夜的課程體驗，藉不同課程學習、使用已學過的英語，進而啟發學童對英語的興趣與開闊視野。

(二) 縮短城鄉與貧富的背景差距

如前文所敘，嘉義縣是一個農業縣，多數的國小是小校，英語師資並不如城市多元與足夠，即使許多國小盡力尋找英語學習資源。嘉義縣由於幅員廣大，山上、海邊、市區，教學資源落差大，國小6班（含）以下學校佔了70%，學生數50人以下學校班級平均學生數僅5.6人，此造成同儕互動及文化刺激少的現象。²⁹¹

為彌補偏鄉地區教育資源分配不夠的困境，嘉義縣文光英語村提供五年級的學生五天四夜課程。事實上，偏鄉和都市孩子的資源仍分配不均，嘉義縣部分地區之隔代教養及交通問題導致英語學習較城市貧乏。以英語師資為例，早在英語教育向下延伸至國小教育以前，偏遠地區英語師資不足一直存在，而今英語課程向下延伸

²⁸⁷ 張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：2013/12/25。

²⁸⁸ 李黛華，〈從知識經濟觀點探討教育行政領導推動英語村實施之再脈絡化〉，《創新研發學刊》，10卷1期，2014年，頁64-74。

²⁸⁹ Tim，〈從溝通談語言學習策略〉《English Career 期刊第 40 期》，2012/8/30，in <http://www.geat.org.tw/?p=1799>，檢索日期：2013/10/25。

²⁹⁰ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

²⁹¹ 嘉義縣政府全球資訊網，in <http://www.cyhg.gov.tw/wSite/mp?mp=11>，檢索日期：2015/4/2。

至國小三年級，英語教師供需不平衡狀況呈現了「都市地區英語老師過剩，偏遠地區英語教師缺乏」²⁹²在英語村招聘英語教師亦呈現這樣的情形，英語村地屬偏僻，英語教師招聘不易。

台灣新生代中，不乏自幼就學習英語，長期浸潤在英語環境中，或曾有居住在國外經驗，在處處以英語掛帥的潮流下，具備流利口語能力的這一群，儼然成了特權階級，是同學羨慕的對象，甚至成人亦會認為英語能力佳等同於其他學習能力佳。²⁹³據學者周中天指出，全國有普遍城鄉差距的問題，其中家長經濟收入與社經地位、學校教學策略與教學時間以及學習者本身課後輔導與其他英語學習時間等均為影響英語學習的因素。²⁹⁴

除此之外，在〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉一文中，David Graddol 亦提到在台灣或是世界各地都一樣，許多孩子國小就已經學過英語，畢業時程度已經很好，然而，偏遠地區的孩子卻什麼都沒有學，這些學生進入中學後，會發生同一個班級中，每個人學習背景及程度都不同的狀況。²⁹⁵

近年來，台灣家長普遍重視孩童的英語學習成效，經濟許可的家長傾向將孩童送往全英語環境的安親班或雙語學校學習。²⁹⁶或者，家長尋找資源增加其孩子之英文能力，例如為其孩子報名參加英語育樂營隊，每年寒暑假，台灣英國文化協會與台北市教育局、新北市教育局，以及大台北地區國中、國小，共同舉辦為期一週或兩週的短期英語營隊。

英國文化協會在台的外籍老師設計不同的學習方法，在國小教室提供青少年與兒童大量練習英語的機會，五天的課程收費 6000 元，即使收費不匪，仍吸引許多家

²⁹² 黃誼芬，〈回顧我國引進外籍英語教師相關政策與問題探析〉，《學校行政》，62 期，2009 年，頁 149-168。

²⁹³ 李文瑞，〈初探台灣英語教育之現況與困境〉，《語文與國際研究》，4 期，2007 年，頁 95-107。

²⁹⁴ 曾于玲，《電子會本創作融入國中英語教學之學習滿意度研究》（康寧大學資訊傳播學系，2012 年），頁 2-3。

²⁹⁵ 轉引自 Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

²⁹⁶ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25 期，2012 年，頁 83-113。

長為其孩子報名參加，因為藉由英語育樂營隊可以增加其孩子與外師練習說英文的機會；在嘉義縣文光英語村亦有寒暑假育樂營的規劃，五天的課程收費 2000 元，亦吸引許多嘉義縣學子付費報名參加。然而，經濟拮据的家庭只能倚賴學校的正統英語教育。²⁹⁷

在〈向「Global English」代言人暨正統英語顛覆者－David Graddol 致敬！〉文中，語言經濟學家弗蘭克斯·格萊恩的分析，英語教學資源分配其實也是影響社會不公的因素之一。然而，政府可以擔任更積極的角色，透過英語教育公共化政策改善財富分配不均的現象。如果英語成為第二語言，政府需要在小學及其他級別學校提供更高素質的英語教學，讓這些弱勢家庭的下一代不必另外花錢補習英文，就有公平的機會晉升為中產階級。²⁹⁸

以韓國為例，韓國的外語運用能力名列世界 44 位，人均 GDP 僅達 1.9624 萬美元，時任總統李明博主張「英語公共教育化計畫」，此不僅可提高國家競爭力，增加國民所得，也是縮短貧富差距的均富政策。要替每個家計單位增加國民所得是困難的，但如果每個家長不需送小孩去補習英文，全國家庭將節省 14 兆韓元（約為 112 億美金），長期而言，投資於此一政策，韓國國民所得依簡化的推理可能追上第五名的新加坡，達人均 GDP 美金 4.97 萬元，此計劃是一項影響韓國下一代命運的改造工程。²⁹⁹

至今，將孩子送往雙語學校、幼稚園已成為現今的潮流，但大多數的家庭仍因經濟考量，只得繼續依靠正統學校的英語教育，因此，建立一個適切的學習環境，可以讓孩童沉浸在英語的氛圍中，藉以增加使用英語機會或引起學生學英語之興趣，並降低因城鄉或經濟差距所造成的影響。³⁰⁰

²⁹⁷ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25 期，2012 年，頁 83-113。

²⁹⁸ 轉引自王星威，〈向「Global English」代言人暨正統英語顛覆者－David Graddol 致敬！〉，《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=416>，檢索日期：2013/10/25。

²⁹⁹ 甯耀南、陳英輝，〈各國語言政策與區域營運中心〉，《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=284>，檢索日期：2014/3/25。

³⁰⁰ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25

嘉義縣英語村在縮小城鄉與貧富的背景差距的脈絡下而建置，張靜雲之〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉文中指出臺灣與韓國皆因資源取得的問題，對於社經地位不利之弱勢學生，其英語學習機會受影響。³⁰¹

英語村營造真實英語生活情境與體驗活動，規劃外國景觀情境，模擬外國情境教室，³⁰²讓小朋友可以體驗英語學習情境。³⁰³而在〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉中，學者 Woolfolk 在曾提出教師可以從物理環境部分著手，以營造適切的學習氣氛，強化各種設備器具，進而持續學生的學習專注力。³⁰⁴英語村的建置使嘉義縣偏鄉學生有機會接觸與學校教室不同之情境式教學並接受外籍教師之授課。

第三節 英語村之日常運作

文光英語村的行程安排分為學期中與寒暑假育樂營，學期中，對象為嘉義縣偏遠及特偏遠五年級學生，由嘉義縣政府補助，完全免費；學期中，對象主要為嘉義縣學生，學費自付。學生分為三個班級，以常態分班的方式一起學習，透過小組合作，學習團隊精神與解決問題的能力。

一、嘉義縣文光英語村之營隊式英語體驗課程

(一) 課程安排：五天四夜的營隊式英語體驗課程

1. 中外師教學：上午由外師授課，以固定情境課程為主。下午及夜間由本籍英語教師授課，以活化課程為主。三位外籍英文老師，四位本籍英文老師。
2. 除了每堂有上課教師教導，每隊還有一位生輔員看顧學童，夜晚男寢與女寢分別

期，2012年，頁83-113。

³⁰¹ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

³⁰² 張湘君，2007/7/1。〈英語教學新趨勢(從參訪韓國英語村談起)〉，《師德文教》。

in http://www.cet-taiwan.com/et/07_et_show.asp?serno=125，檢索日期2014/10/23。

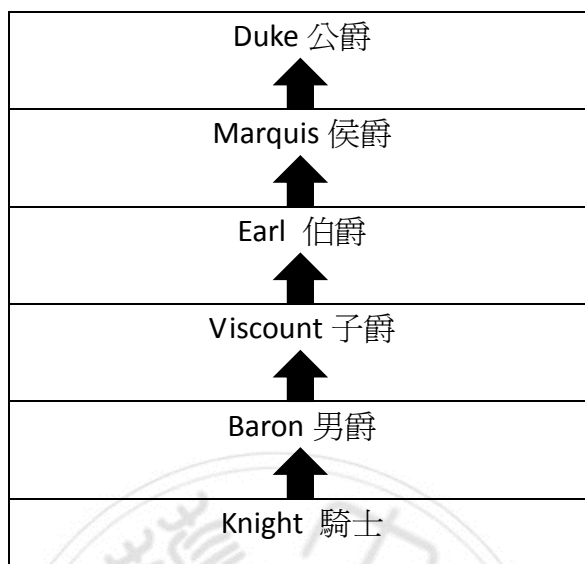
³⁰³ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

³⁰⁴ 轉引自張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

各由一位生輔員陪同，在男女寢室照顧學生起居並指導學生打掃環境。

3. 固定情境課程：依情境教室設計，分別為機場、安檢、海關、機艙、健康中心、旅館、餐廳課程。每個課程皆有教案、教師手冊、學習手冊。
4. 活化課程：依教師專長設計，例如在地文化、音樂課、舞蹈、黏土、藝術、戲劇等課程。進村學生分為三組，三隻守護神分別代表鱷魚 Alligator: Persistence 手拿著弓箭表示堅持，獅子 Lion: Courage 手拿著斧頭表示勇氣，龍 Dragon: Wisdom 手拿著盾牌表示可攻可守的智慧。
5. 民雄國家廣播文物館支援 1 個月 1 次的行動廣播車課程。
6. 觀星課程由嘉義市天文協會協助培訓師資。
7. 搭配綠幕（藍幕）主題錄影。
8. 社區巡禮將介紹在地文化，即獨立山、緞繻村及水的源頭，藉此帶動地方旅遊景點；教導學生水的源頭並提醒其節約用水因為水資源得來不易，當飲水思源。
9. 每個月有不同國家主題，會配合主題，創造英語學習環境，國際月包含美國月、日本月、德國月、義大利月，更改相關課程內容及校園布置。
10. 每周五早上是文光英語村最特別的日子。所有的學生和老師們將會有一場精彩的成果發表會，包括唱歌、舞蹈、和話劇等表演，而這些活動展現孩子在英語村一週來學習的成果。
11. 代弊封爵制度：文光英語村又稱為魔幻堡，進村的學童剛開始為平民百姓，經過上課表現及團體競賽累積硬幣，就像參加闖關遊戲一樣有趣；此制度亦是秩序管理、鼓勵英語發言的獎勵機制。在星期五的成果發表會接受頒獎，並獲得爵位分別為公、侯、伯、子、男爵以及騎士之勳章。

圖 2 嘉義縣文光國際英語村代弊封爵制度



資料來源：作者自行製表

表 4 嘉義縣文光國際英語村課程設計

固定情境	活化課程
Airport 機場	Drama 戲劇
Security Check 安全檢查	Dance 舞蹈
Airplane Cabin 機艙	Science 自然科學
Chiayi Culture 在地文化	Story 故事
Customs 海關	Music 音樂
Restaurant 餐廳	Art 藝術
Store 商店	Walk 社區巡禮
Health Center 健康中心	Broadcasting Car 廣播車
Hotel 旅館	Activities 團康活動
	Watch Stars 觀星
	Archery 射箭
	Performance 發表會

資料來源：作者自行製表

表 5 嘉義縣文光國際英語村課程活動表

時間	第一天	時間	第二天	第三天	第四天	時間	第五天
		07:00-07:40	起床/盥洗	起床/盥洗	起床/盥洗	07:00-07:30	起床/盥洗
		07:40-08:00	早餐	早餐	早餐	07:30-08:00	整理行李
08:00-09:00	教學準備	08:10-08:30	PE 體能課	PE 體能課	PE 體能課	08:00-08:40	早餐
		08:40-09:20	Restaurant 餐廳	Store 商店	Airport 機場	08:40-09:20	綠幕
09:00-09:30	學生到校	09:20-09:30	休息	休息	休息	09:20-09:30	Green Sreen 我是氣象
09:30-10:00	新生說明會	09:30-10:10	Restaurant 餐廳	Store 商店	Security Check 安檢	09:30-10:10	主播
10:00-10:30	規則說明	10:20-10:30	休息	休息	休息	10:10-10:30	休息
10:30-10:50	師生相見歡	10:30-11:10	Science 自然	Health Center 健康中心	Airplane Cabin 機艙	10:30-11:10	成果發表會
10:50-11:10	認識新朋友	11:10-11:20	休息	休息	休息	11:10-11:20	
11:10-12:00	內務整理	11:20-12:00	Science自然	Hotel 旅館	Culture 世界文化 Customs 海關	11:20-12:00	
12:00-12:40	午餐	12:00-12:40	午餐	午餐	午餐	12:00-12:40	午餐
12:40-13:20	午休	12:40-13:20	午休	午休	午休	12:40-13:20	結業式
13:20-14:00	Music 音樂	13:20-14:00	Art 藝術	Drama 戲劇	社區巡禮 射箭 閱讀	13:20	道別/賦歸
14:00-14:10	休息	14:00-14:10	休息	休息		13:30-17:00	校園恢復 營隊檢討 課程修正 教具準備 教材準備
14:10-14:50	Music 音樂	14:10-14:50	Art 藝術	Drama 戲劇			
14:50-15:00	休息	14:50-15:00	休息	休息			
15:00-15:40	Dance 舞蹈	15:00-15:40	Treasure Hunt 尋寶時間	Chiayi Culture 在地文化			
15:40-15:50	休息	15:40-15:50	休息	休息			
15:50-16:30	Dance 舞蹈	15:50-16:30	Treasure Hunt 尋寶時間	Clay 黏土課			
16:30-17:00	環境整理	16:30-17:00	環境整理	環境整理	環境整理		
17:00-17:50	團康活動	17:00-17:50	團康活動	團康活動	遊戲：翻牌牆		
17:50-18:50	晚餐	17:50-18:50	晚餐	晚餐	晚餐		
18:50-19:50	觀星 Watch Stars	18:50-19:50	電影院	發表會練習 Practice	發表會練習 Practice		

資料來源：作者自行製表

(二) 英語村的空間規劃

營造一個有利於溝通的語言情境是學習外語相當重要的一環。英語村的教室中有八個情境教室，分別為機艙、機場登機櫃台、海關、健康中心、旅館大廳、餐廳、機場安全檢查體驗區以及商店，以下是英語村的空間規劃：

1. 機艙 (Airplane Cabin)：規劃成機艙的學習情境，學生將學習在機艙裡以英文向空服員點餐。
2. 機場登機櫃台 (Airport)：讓學生體驗在機場如何使用護照辦理登機手續，和托運行李等。
3. 海關 (Customs)：海關的情境教室讓學生學習有關出入境的相關規則。
4. 健康中心 (Health Center)：在健康中心的學習情境裡，學生練習以英語向醫療人員表達身體不適的狀況。
5. 旅館大廳 (Hotel)：英語村裡規劃一個飯店的學習情境。讓學生學習在外國飯店以英文訂房、退房的英文對話。
6. 餐廳 (Restaurant)：讓學生學習用英文點餐還有付帳時相關的對話。
7. 機場安全檢查體驗區 (Security Check)：讓學生體驗出入境前要通過安全檢查區，並且知道搭乘飛機的時候不可攜帶哪些物品。
8. 商店 (Store)：學生在輕鬆的氣氛中用英語向店員購買物品及付帳。
9. 活化教室 (Activity Classroom A&B)：提供學生上藝術課程和科學課程。
10. 多功能教室 (Multi-function Classroom)：在多功能教室，木質地板的設計提供所有的孩子上舞蹈課程與音樂課程。
11. 寢室 (Dormitory)：男女生各有一間 30 幾個床位的房間，讓學生在英語村中能夠有舒適的環境休息。
12. 皇宮大廳 (Palace)：學生可以在這裡表演戲劇、進行說故事的課程，也有提供圖書讓學生閱讀。皇宮大廳還提供學生小組練習時間及成果發表的場地。



機艙課程



餐廳課程



戲劇課程



藝術課程

圖 3：嘉義縣小朋友文光英語村體驗課程

資料來源：嘉義縣文光英語村簡介手冊

(三) 英語村的日常運作模式

1. 第一天早上：進村的第一天，由外師問候學生並發給學生姓名牌與袋子，本籍英語教師對學生進行進村與規則之說明會，爾後，外師藉師生相見歡之活動為學生在英語村暖身、緊接著外師帶學生內務整理，即以英語帶領學生在寢室鋪被單與裝枕頭套。
2. 第一天下午至第四天早上：紅、黃、綠三組生輔員帶著學生，轉換不同的教室，課程分別為機場、海關、安全檢查、機艙、餐廳、自然科學、旅館、健康中心、商店、舞蹈、音樂、藝術、戲劇、射箭、尋寶遊戲、團康活動及觀星課程。
3. 第四天下午：社區巡禮、射箭、閱讀。
4. 第五天早上：綠幕或廣播車錄製、成果發表會。

(四) 組織圖

圖 4 嘉義縣國際文光英語村組織圖



資料來源：嘉義縣文光英語村網頁 in <http://cwiev.cyc.edu.tw/home.asp>，檢索日期：2015/2/3。

(五) 文光大事記 History of Wenguang

嘉義縣文光英語村在嘉義縣推動英語教育，從 2013 年 5 月 26 日試營運至 2015 年 4 月止，每梯次學生參與人數約 50 - 60 人，至今受益學生總數達 2100 人。5 天 4 夜的英語營隊課程，共計 30 週，每學年提供約 1800 人次全英語學習情境體驗課程。寒、暑假辦理 5 天 4 夜的國小學生的自費式英語營隊課程，共五梯次，每學年提供約 300 人次寒、暑假全英語學習情境體驗課程。

表 6 嘉義縣文光英語村大事記

日期	
100. 8	文光國小廢校
102. 1	營運計畫通過
102. 6. 28	文光國際英語村動土
102. 7. 19	校舍工程開工
102. 8	文光國際英語村籌備處成立
102. 8	籌備處人事招聘
102. 9	固定情境課程設計
102. 10	土石流監測系統簽約
102. 10	固定情境課程設計初稿完成
102. 10. 2	文光國際英語村籌備處團隊參訪嘉義縣品格英語學院
102. 10. 15	台塑追加認養排水工程
102. 10. 16	英語村籌備處團隊與嘉義大學陳炫任教授討論課程設計
102. 11	景觀整修、空間設備、學用品招標文件製作
102. 11	網頁架構設計完成
102. 11	進行活化課程設計
102. 11. 4	文光國際英語村 102 年第一次工作會議
102. 11. 5	文光國際英語村籌備處團隊參訪雲林國際英語村
102. 11. 26	學習手冊縣府備查
102. 12	103 年經費概算送府鑒核
102. 12	增加網頁內容
102. 12	學用品招標
102. 12	景觀整修、空間設備送府招標
103. 1	校舍施工
103. 2	活化課程設計完成
103. 2.	校舍施工

103. 2	學用品簽約製作
103. 3-4	景觀工程簽約施工
103. 3-4	日新樓屋頂整修工程簽約施工
103. 3-4	空間設備安裝
103. 3-4	教學設備安裝
103. 3-4	校園佈置
103. 4. 1	文光國際英村工作協商會議
103. 4. 9	文光國際英語村英語村第二次工作會議
103. 4. 28	替代役入駐英語村
103. 5. 7	嘉義縣 102 學年度文光國際英語村試營運說明會
103. 5	工作團隊職前訓練
103. 5	校舍工程完工
103. 5. 19	工作團隊進駐英語村
103. 5. 26	文光國際英語村開村試營運
103. 5	課程試教修正
103. 5. 26-5. 30	試營運第一梯次
103. 6. 5-6. 6	試營運第二梯次
103. 6. 11-6. 13	試營運第三梯次
103. 7. 7-7. 11	暑假育樂營第一梯次
103. 7. 14-7. 18	暑假育樂營第二梯次
103. 7. 21-7. 25	暑假育樂營第三梯次
103. 8. 4-8. 8	暑假育樂營第四梯次
103. 8	教育部補助工程施工
103. 8	台塑追加 200 萬校園美觀工程施工
103. 9. 9-9. 12	103 學年度第一學期第 1 梯次(好美、新岑、永安、南興、內甕)
103. 9. 15-9. 19	103 學年度第一學期第 2 梯次(竹崎)
103. 9. 19	文光國際英語村落成啟用典禮
103. 9. 22-9. 26	103 學年度第一學期第 3 梯次(梅圳、大南、竹崎)
103. 9. 29-10. 3	103 學年度第一學期第 4 梯次(菁埔、松山、桃源、義仁、大湖)
103. 10. 13-10. 17	103 學年度第一學期第 5 梯次(三江、成功、沙坑、龍山)
103. 10. 20-10. 24	103 學年度第一學期第 6 梯次(太平、太興、瑞里、景山)
103. 10. 27-10. 31	103 學年度第一學期第 7 梯次(太和、瑞峰、新塭、豐山、仁和)
103. 11. 10-11. 14	103 學年度第一學期第 8 梯次(隙頂、黎明、山美、香林、過路、和順)
103. 11. 17-11. 21	103 學年度第一學期第 9 梯次(大有、中山、汧水、中林、社團、排路)
103. 12. 01-12. 05	103 學年度第一學期第 10 梯次(松梅、光榮、竹村)
103. 12. 08-12. 12	103 學年度第一學期第 11 梯次(大埔、茶山、六腳、更寮)
103. 12. 15-12. 19	103 學年度第一學期第 12 梯次(東石、塭港)

103. 12. 22-12. 26	103 學年度第一學期第 13 梯次(來吉、達邦、十字、新美、中和、中興、阿里山、光華)
104. 01. 05-01. 09	103 學年度第一學期第 14 梯次(貴林、義興、龍崗、網寮)
104. 01. 12-01. 16	103 學年度第一學期第 15 梯次(下潭、竹園、碧潭、重寮、南靖)
104. 02. 02-02. 06	寒假育樂營
104. 03. 02-03. 06	103 學年度第二學期第 16 梯次(美林、柳溝、下楫)
104. 03. 09-03. 13	103 學年度第二學期第 17 梯次(水上)
104. 03. 16-03. 20	103 學年度第二學期第 18 梯次(水上)
104. 03. 23-03. 27	103 學年度第二學期第 19 梯次(水上)
104. 03. 30-04. 02	103 學年度第二學期第 20 梯次(水上、北回)
104. 04. 13-04. 17	103 學年度第二學期第 21 梯次(灣內、安東)
104. 04. 20-04. 24	103 學年度第二學期第 22 梯次(鹿滿、大鄉)
104. 04. 27-05. 01	103 學年度第二學期第 23 梯次(頂六、古民、安和)
104. 05. 04-05. 08	103 學年度第二學期第 24 梯次(中埔)
104. 05. 11-05. 15	103 學年度第二學期第 25 梯次(民和、柴林)
104. 05. 25-05. 29	103 學年度第二學期第 26 梯次(朴子、港墘)
104. 06. 01-06. 05	103 學年度第二學期第 27 梯次(朴子、雙溪)
104. 06. 08-06. 12	103 學年度第二學期第 28 梯次(朴子、龍港)
104. 06. 22-06. 26	103 學年度第二學期第 29 梯次(復興、圓崇)

資料來源：嘉義縣文光英語村網頁，in <http://cwiev.cyc.edu.tw/home.asp>，檢索日期：2015/2/3。

在〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉一文中，學者 David Graddol 認為在「全球化」的趨勢下，英語在政經、國貿、資訊、文化各面向的重要性與日俱增，其位階已成為一種共通的「世界語」(lingua franca)：英語不再是英、美、加拿大、紐、澳等國國民的「專利」，而是全世界人際溝通的主要工具。³⁰⁵

全球約有 13 億人口使用英文，³⁰⁶英語的重要性不容置疑。各縣市推動建置英語村有多方面的影響以及帶動英語學習風氣。鑒於情境式英語教學有助於學生學習英

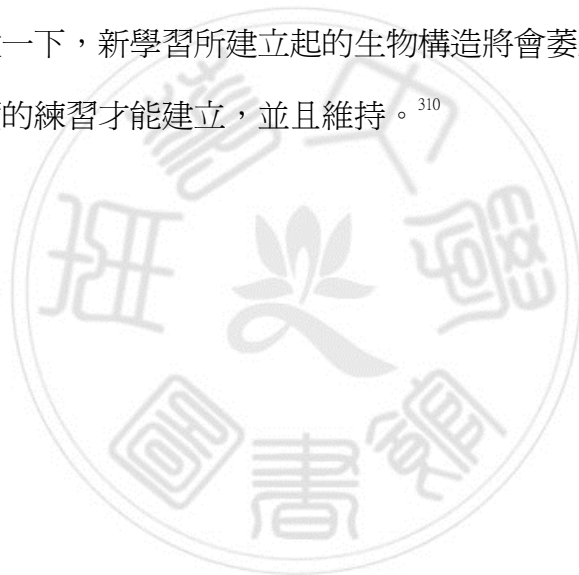
³⁰⁵ 轉引自張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：013/10/25。

³⁰⁶ 陳超明，〈英語力與國家競爭力〉《English Career 期刊第 36 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1265>，檢索日期：2013/10/25。

語，以及爲了增加學生說英語的機會，英語村是一個獨特又創新的英語學習方法。³⁰⁷

英語村教學或學習情境可以讓師生之間有更多互動，讓學生有生活化英語學習體驗。而英語村的設立對啓發學生對英語的學習興趣，並對英語保持主動學、持續學習，是英語村設置的目標。³⁰⁸至目前爲止，各縣市設置符合在地需求的英語村，即使面臨經費、人力資源不足困境，各縣市英語村仍持續運作。³⁰⁹

實際上，英文程度是長期累積的結果，台灣沒有使用英文的環境，需要創造，學校英語教育有限，嘉義縣偏鄉的孩子英語程度落差極大，文光英語村可以提供的五天四夜課程，立意很好。然而，英語能力需深耕，根據腦部研究顯示，進行口語溝通所需的內部生物線路，只有在連接的神經構造持續不斷受到刺激時才能形成。如果只是偶爾刺激一下，新學習所建立起的生物構造將會萎縮。這意味著口語表達能力唯有藉由持續的練習才能建立，並且維持。³¹⁰



³⁰⁷ 李黛華，〈從知識經濟觀點探討教育行政領導推動英語村實施之再脈絡化〉，《創新研發學刊》，10卷1期，2014年，頁64-74。

³⁰⁸ 李黛華，〈從知識經濟觀點探討教育行政領導推動英語村實施之再脈絡化〉，《創新研發學刊》，10卷1期，2014年，頁64-74。

³⁰⁹ 李黛華，〈高職英語村的實踐與展望〉，《師友月刊》，564期，2014年，頁4-9。

³¹⁰ 曾齡慧譯、C. Jeremy Sykes，〈國際英語—台灣英語教學新任務〉《English Career 期刊第30期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=523>，檢索日期：2014/12/25。

第四章 中師外師在英語教學之差異比較

英語教育的成功關鍵之一，英語教師的良窳是非常重要的。³¹¹英國文化協會是強勢文化的諄屬機構，此機構在異國推展母國文化語言，與當地教師合作，有計畫且長時間地投注於英語教育與推廣英國文化並且結合當代藝術、科技、運動及創意題材。

而非英語為母語國家的台灣，本國籍英語教師與外籍英語教師同樣地是台灣推動英語教育之角色。為提昇外語教學成效，台灣各學校依據課程需求均衡聘用本國籍師資及外國籍師資師資。³¹²本章將探究中師外師在英語教學之差異及在台灣英語教育環境所扮演之角色。

第一節 本籍英語老師在台灣英語教育之角色

本籍英語教師本身即具比較文化的特質，易察覺到資料不足處與文化差異性，比較能指引學生參考課外書籍或補充文化上之資訊。³¹³本籍教師的英文專業，是辛苦習來的，他們對英文語言的努力學習，是外籍教師所沒有的。而外籍教師應定位於協助中籍教師的教學、支援輔助本籍英語教師的角色，使本籍英語教師在與外籍英語教師良好互動中相互啓發並協同成長。³¹⁴

³¹¹ 陳盛賢、王雅茵，〈邁向國小英語教學專業化〉，《師友月刊》，530期，2011年，頁15-19。

³¹² 蕭宜倫〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25卷1期，2010年，頁91-101。

³¹³ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21卷1期，頁47-65。

³¹⁴ 蕭宜倫〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25卷1期，2010年，頁91-101。

一、本籍英語老師在台灣英語教育環境

在本籍英語老師方面，在英語村，招聘老師著實不易，因為英語村地處偏遠。而嘉縣英語教育多由非正式教師擔任，非正式教師常見多校兼課情形，且流動率頗高³¹⁵。嘉義縣偏遠地區英語師資不足一直存在，許多合格的國小英語師資難以進入校園，「少子化」衝擊之下產生的整體教師超額問題，國小校園無法普遍有足夠的合格英語教師一直是台灣英語教學向下延伸時所面對之困難。³¹⁶

學者沈麗璧、吳泓璋指出本籍英文老師能夠提供較好的學習模式、較多英語的資訊、較佳的語言學習策略、較常用母語教學、較理解學生的學習困難、及較常增進學生英文字彙及語法的能力。³¹⁷在台灣英語教育環境中，有英語教師為專業基礎素養之本籍英語教師可了解英語的結構並且了解學生在英語的學習困難。³¹⁸此外，藉由他們的雙語的能力，本籍英語教師在英語教學與文化引導又擔任了如橋樑般之重要角色。而本籍英文教師在台灣英語教育扮演著以下重要角色：

(一) 本籍英語老師與全球溝通

西方國家所發展出的CLT (Communicative Language Teaching) 通常是針對 ESL (English as a Second Language) 情境來自不同文化及母語背景的學生，因此相當重視使用全英語 (English only) 的教學。³¹⁹在很多在世界各地教書的英語老師，皆是接受過教師訓練的英語母語者，這些老師只會說英語，而且不懂學生的母語，因此沈浸式 (immersive) 教學方法變成必要。

³¹⁵ 吳博仁，〈嘉義縣國小英語教師人力概況〉，《教師之友》，45 卷 4 期，2004 年，頁 20-28。

³¹⁶ 陳盛賢、王雅茵，〈邁向國小英語教學專業化〉，《師友月刊》，530 期，2011 年，頁 15-19。

³¹⁷ 沈麗璧、吳泓璋，“On NESTs and Non-NESTs”. 〈淺談本國籍與外國及英文老師〉《嘉南學報 (人文類)》，33 期，2007 年，頁 371-382。

³¹⁸ 蕭宜倫〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³¹⁹ 廖柏森，〈以英語為國際語 (EIL) 之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

沈浸式教學法在某些國家被用於教授 ESL 課程；但是 ESL 課程的目的是養成移民者以英語為第二語言的能力，這跟在缺乏英語環境的非英語系國家教英語完全不一樣，³²⁰例如台灣的英語學習是屬於外語，亦即 EFL (English as a Foreign Language)，英語學習環境僅限於英語課，英語教室外的環境少有英語練習環境，此與 ESL 課程的目的是養成移民者以英語為第二語言的能力不同，於是學者蕭宜倫提到：

全英語教學不僅會產生如上述在 EFL 國家實施時的困難，也時常忽略學習者的母語在外語學習上的積極效能。師生在課堂中，以頻繁的中英文對話，可以提供學生一個完整的學習環境，本籍教師除了能教授英文以外，並以中文快速地解釋英文語義的意思，使學生能夠以中文了解英文脈絡的後所潛藏之主要用法與語義。³²¹

此外，全英語教學的實施卻容易排擠當地的英語教師，反而重視引進英語系國家的外籍師資。學者廖伯森提出以 EIL (EIL, English as an International Language) 英語已然成爲一種國際語的立場，他認爲英語教學應該本土化，當地教師需扮演主導角色來發展適性的教材教法。³²²

而在學者嚴嘉琪、蘇若水之〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉文中提到「理想的英語老師是以英語爲母語人士」的爭議，實際上，英語學習對於非英語爲母語國家的人來說，應該是一種能力的增加，學會全球化之語言－英語之後，使自己擁有更有效之語言而與全球溝通，不是因爲無法以「英語爲母語者」的流利度而被認爲是一種能力的缺乏。³²³正因爲在生理、語言學習過程、以及社會文化和心理等因

³²⁰ Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

³²¹ 蕭宜倫，〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³²² 廖伯森，〈以英語爲國際語 (EIL) 之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

³²³ 嚴嘉琪、蘇若水，〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉，《興大人文學報》，41 期，2008 年，頁 201-214。

素之不同，臺灣的英語學習者要說「道地的」(native-like)的英語或美語是不切實際的。³²⁴學者周敏潔亦提出：

全球化及英研擴散的結果，使用英語的對象已不限於母語使用者，非母語英語使用者(non-native speakers of English)也因國際交流而流而互通頻繁。基於英語單一形式的瓦解，所謂「道地的」(native-like)英語不應是學習英語最重要的目標。³²⁵

ELF (English as a Lingua Franca) 則是將 Lingua Franca 的概念套用在英文上，英國著名的語言學者 David Graddol 認為在「全球化」趨勢下，英語在政經、國貿、資訊、文化各面向之重要性與日俱增，其位階已成為一種共通的「世界語」(lingua franca)：亦即英語不再是英、美、加拿大、紐、澳等國國民的「專利」，英語是全世界人際溝通的主要工具。³²⁶當英語成為世界共通語言，且為越來越多的非母語者使用時，這樣的現象則會對英語本身的語彙、字義、片語及文體等各個面向產生變化及影響。³²⁷

承上所敘，用英語母語者 (native speakers of English) 的使用標準來學習，將不再是英語學習的目標，學會使用英語來溝通才是目標，能輕鬆開口說才是最重要的，口音和文法是否正確是次要的。因為語言的功能在於訊息的傳遞，學習語言在強調英語學習的技能面，而非英語的知識面。以使用為目的來學習英語，此能提高學習動機，也因此能讓更多人有勇氣接觸英語。³²⁸

³²⁴ 周敏潔，〈“國際英語”之意涵與教學〉，《Hwa Kang Journal of English Language & Literature》，10 期，頁 71-91。

³²⁵ 周敏潔，〈“國際英語”之意涵與教學〉，《Hwa Kang Journal of English Language & Literature》，10 期，頁 71-91。

³²⁶ 張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：2015/4/22。

³²⁷ 王星威，〈與英語學習新思潮最近的距離〉《English Career 期刊第 34 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1002>，檢索日期：2014/12/24。

³²⁸ 王星威，〈與英語學習新思潮最近的距離〉《English Career 期刊第 34 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1002>，檢索日期：2014/12/24。

綜上所述，台灣本籍英語教師所擔任如橋樑之角色，由於本籍英語教師較能了解本國籍學生學習上的困難，在課堂中運用中英文的交換解釋亦是本籍英語教師擁有的能力之一，廖柏森學者亦指出母語是學生思考和探索既存知識的最佳工具和資源。³²⁹台灣本籍英語教師藉雙語之能力擔任傳遞來自世界英語或非英語系國家之知識，使台灣更進步。

(二) 本籍英語老師的精進策略

臺灣運用本籍與外籍兩種英文教師於教學環境中，產生中外兩種教育文化的交流，學生不僅可以接受不同的文化刺激，擴大國際視野，本籍英語教師亦可和外籍教師建立夥伴關係並且截長補短，共同提升台灣英語教學之水準。³³⁰

誠如學者 David Graddol 指出：推動「幼童英語學習」的先決條件之一乃必須有足夠「英語能力優良的教師」(teachers proficient in English)，而優良的英語教師，除了具備英文能力外，還當具有英語教學的能力。³³¹

因此，英語教師須加強專業化，即教師應了解英語語言學理論、英美文化知識認知、發展理論等知能。要成爲一位優秀的英文教師，須具備與時俱進的能力，而加強教育專業訓練、人文素養、人格特質、教育熱誠等學習是必備的過程。³³²在學者柴素靜之〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉研究中提到：

有近九成的學童認為若外籍老師常使用肢體動作來表達，他們較易了解上課的內容，而有九成三左右的學童在上外籍老師的英語課時最喜

³²⁹ 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³³⁰ 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³³¹ 轉引自 Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

³³² 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

歡玩英語遊戲。³³³

由此可知，英語教師須藉加強教學專業知識，以有趣之教學活動與結合肢體動作來豐富英語教學並提升學童英語的學習動機。³³⁴優秀之英語教師須擁有英語能力、英語教學之專業能力，並且擁有與時俱進之感知，因此，台灣本籍英語教師可以設定合理實際的教學目標³³⁵，呼應學者周敏潔〈「國際英語」之意涵與教學〉一文中所提：

在教學中思索為達到對國際上互通的效果，教學上首著重核心英語知識 (core items) 的學習及使用。³³⁶

承前文所說，以EIL的角度觀之，源起於西方而風行全球的教學法 CLT 在台灣實施仍有諸多文化和社會因素的困難，因此，不如穿插使用母語中文，以增進學生的認知理解。實際上，在台灣的英語學習者所用的語言領域有限，英語教師無需也無法將學生的英語能力訓練得跟英國人或美國人一樣，亦即 EIL 的觀點認為教學目標要合理實際，無需將每位學生的英語文都訓練成近似母語的能力 (near-native proficiency)，且精通聽、說、讀寫等語言技能。³³⁷

本籍英語教師適時以母語為教學上的利器，若強迫學習者在課堂上只能接受英語教學，而且不准他們聽說母語，則將導致其吸收學習的能力會大打折扣，更不用提在學習過程中所遭受的挫敗。³³⁸因此，課程中學生若在文章困難處可用中文來解釋，減低其挫折感，³³⁹本籍教師適時使用母語的方式與學生溝通來增進學習外語之效果。³⁴⁰此

³³³ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21 卷 1 期，頁 47-65。

³³⁴ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21 卷 1 期，頁 47-65。

³³⁵ 廖柏森，〈以英語為國際語 (EIL) 之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

³³⁶ 周敏潔，〈“國際英語”之意涵與教學〉，《Hwa Kang Journal of English Language & Literature》，10 期，頁 71-91。

³³⁷ 廖柏森，〈以英語為國際語 (EIL) 之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

³³⁸ 廖柏森，〈以英語為國際語 (EIL) 之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

³³⁹ Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕—英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

³⁴⁰ 蕭宜倫〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

呼應了 ELF (English as a Lingua Franca)³⁴¹的英語教學原則，首先重在讓學習者在學習的過程中知道 ” what we can ” ，進而建立敢開口說之信心。³⁴²

本籍英語教師具備雙語能力，擁有英語能力可以瞭解外國文化得以擔任傳遞不同文化訊息之橋樑，本籍英語教師應深入了解英美文化型態及價值觀，因此，能指引學生了解英文意涵的文化與本國文化之異同，使學生藉英語能力學習英美文化科學、學術及科技之優點，避免造成「文化優越感」或「崇洋媚外」，導致不是排拒，否則就是一味盲從外國文化之結果。³⁴³

英語全球化趨勢為英語系國家帶來許多經濟效益，但是有其面臨之問題。根據 2005 年歐盟委員會的多語言策略報告，半數的歐洲人會使用至少一種外語與人溝通，但在英國僅有百分之三十左右的英國人有此能力；英國的語言教學資訊中心發現，三分之一的英國出口商因語言技巧不足而錯失商機。獨尊英語的企業在亞洲及東歐的國家逐漸遭遇語言困境。³⁴⁴

此外，愈來愈多歐洲多語教學的研究顯示，小孩子都有學習兩種以上外語的能力，其對本國文化的瞭解，反而藉由與外國語言文化的衝擊與對話，更能夠深入地反省以及吸收本國或是本族群的文化與語言內涵。例如英國小學就積極引進外語學習及文化，要求小學的高年級必須學習一個外國語及接觸他國文化，主要以德文、法文、西班牙文為主。³⁴⁵

³⁴¹ 所謂的 Lingua Franca 是指，在某個特定區域範圍內，當某一個語言約定成俗地變成了在這個範圍內大家都可以溝通自如的語言時，這種語言就形成了這個特定區域內的 Lingua Franca，也就是這個特定區域內的「共通語言」。參見王星威，〈與英語學習新思潮最近的距離〉《English Career 期刊第 34 期》，2012/8/24。

in <http://www.geat.org.tw/?p=1002>，檢索日期：2014/12/24。

³⁴² 王星威，〈與英語學習新思潮最近的距離〉《English Career 期刊第 34 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1002>，檢索日期：2014/12/24。

³⁴³ 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³⁴⁴ 陳超明，〈英國的語言政策－台灣的觀點〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23 日，in <http://www.geat.org.tw/?p=263>，檢索日期：2013/10/25。

³⁴⁵ 陳超明，〈英國的語言政策－台灣的觀點〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=263>，檢索日期：2014/12/24。

承前所述，小孩擁有兩種以上外語的能力，藉由學習外語的過程中對本國文化的瞭解有幫助，同時本籍英語教師亦藉由培養學生有效的跨文化溝通能力之過程中，不僅僅建構了新的語言文化認同，更保留自我的語言文化認同。³⁴⁶

第二節 外籍英語老師在英語教育的角色

引進外籍英語老師其中之目的為跨文化交流。學者陳昭明指出如果外語是競爭力的基礎的話，它建立在四個條件上：第一個是透過外來文化來觀察本國文化的優缺點，第二個是可以從本國文化了解外國文化的優缺點，第三個是可以認識外國文化的生活型態及其運作方式，最後是具備多國文化之觀點。³⁴⁷

一、外籍英語老師在台灣英語教育環境

在非英語為母語的台灣，無論公立學校或私立學校，外籍英語教師教授英文情況十分普遍。坊間標榜雙語補習班的幼兒園，生意興隆，而台灣英國文化協會的外籍英語老師是擔任推展英語的重要角色，育樂營深受家長歡迎。

(一) 外籍英語老師引進之目的

教育部為了提升我國英語程度，決定以高薪引進外籍英語老師進入公立中小學，與我國英語老師進行協同教學，並且協助訓練我國英語師資。³⁴⁸在行政院「挑戰二〇〇八一—E 世代人才培育計畫」中提到每一間國小皆有一位外籍英語師資之構想，希望可以在學校營造一個全英語的學習環境，如此得以提升學生的英文能力，且能協助本國籍英語教師教學專業知識和技能之成長。³⁴⁹

³⁴⁶ 廖柏森，〈以英語為國際語（EIL）之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

³⁴⁷ 陳超明，〈英語力與國家競爭力〉《English Career 期刊第 36 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1265>，檢索日期：2015/3/24。

³⁴⁸ 黃誼芬，〈回顧我國引進外籍英語教師相關政策與問題探析〉，《學校行政》，62 期，2009 年，頁 149-168。

³⁴⁹ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21 卷 1 期，頁 47-65。

今日的世界，人與人之間的交集頻繁，因文化差異產生的問題包含文化認同、種族、經濟、軍事、健康等種種問題。了解不同族群的文化將有助於國際間更好的溝通與合作，³⁵⁰外籍英語老師教授的不僅是語言，也傳達文化意涵，學者柴素靜認為由外籍教師協助英語教學有以下的優點：

1. 提供學生了解英美文化及其風俗民情、
2. 提供標準的英語發音、語調與語言自然之真實性；
3. 提升學生學習英語動機、³⁵¹

在外籍教師協助英語教學的優點方面，學者沈麗璧、吳泓璋提到外籍英文老師的教學法較有彈性、較有創意、較不正式、較著重口語技巧的流利度、較喜歡分組作業、及提供較多文化的訊息。³⁵²在不同文化背景下，外籍教師可作為不同的互動模式與肢體語言之最佳示範。³⁵³外籍教師基於西方文化最直接的學術訓練，以及受當地環境下的薰陶培養，所以在教學上更能呈現以英語為主的國家之教學風格。³⁵⁴

外籍英語老師教英語可以提升學生學習英語動機，因為許多學生對「外國人教英文」感到新鮮有趣，此將對於提升學生學英語之動機有幫助。³⁵⁵國立科學工業園區實驗中學國小部在為期三年所做的成果報告中呈現多數家長認為有外籍教師上課對孩子學習英語是有助益的。³⁵⁶

而林怡瑾的研究在探討新竹市聘用外師擔任國小英語教學之情形，其結果發現多數外師是以動態性教學活動設計與遊戲帶動學生學習的動機與興趣；而在外師的

³⁵⁰ 陳麗娟、陳玟君，“Cultural Issues during Intercultural Communication”，〈跨文化溝通中的文化差異問題〉，《外國語文研究》，11 期，2010 期，頁 91-122。

³⁵¹ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21 卷 1 期，頁 47-65。

³⁵² 沈麗璧、吳泓璋，“On NESTs and Non-NESTs”. 〈淺談本國籍與外國及英文老師〉《嘉南學報（人文類）》，33 期，2007 年，頁 371-382。

³⁵³ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21 卷 1 期，頁 47-65。

³⁵⁴ 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，第 25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³⁵⁵ 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，第 25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³⁵⁶ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，頁 47-65。

教學下，多數的學生對於英語學習產生興趣與正向的態度。³⁵⁷

在某些特定的時候，例如外籍教師以生動的肢體語言引導學生學習英語，此時不使用學生的母語，反而有助於英語學習。³⁵⁸外籍教師在進行教學時，所展現的溝通表達方式與肢體語言較能帶動學習的教室氣氛，以嘉義文光英語村為例，學童他們往往無需中文翻譯，亦能被課堂內容所深深吸引，因為外籍老師在課堂上展現豐富的肢體語言。

「跨文化溝通」意指文化相異的兩方進入互動的情境，因而產生文化交會與衝擊。³⁵⁹所以，來台授課的外籍人士經過跨文化/教學相關研習課程課程訓練之後，一方面可協助外籍教師減少師生之間不必要的文化衝突以方便課堂活動的進行³⁶⁰。此外，亦可藉由相關研習課程的訓練，為台灣學子的外語課程把關，有效達成語言學習與文化溝通之目的。³⁶¹而對於在台灣之本國及英語教師，擁有良好的外語溝通能力的與外語學習及教學過程中之跨文化能力培養息息相關。³⁶²

綜上所述，兩種不同的文化在交流中產生的種種變化成為「跨文化」交流，而外籍英語老師進入校園教學，使原本僅有本籍英語老師的封閉課堂轉變為一個雙向文化交流的學習空間。³⁶³

(二) 外籍英語老師引進之問題

關於外籍英語老師，學者蕭宜倫提到：

³⁵⁷ 轉引自柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21卷1期，頁47-65。

³⁵⁸ 陳麗娟、陳玟君，“Cultural Issues during Intercultural Communication”，〈跨文化溝通中的文化差異問題〉，《外國語文研究》，第11期，2010期，頁91-122。

³⁵⁹ 陳麗娟、陳玟君，“Cultural Issues during Intercultural Communication”，〈跨文化溝通中的文化差異問題〉，《外國語文研究》，11期，2010期，頁91-122。

³⁶⁰ Peter Cowley, Barbara E. Hanna, “Cross-cultural skills –crossing the disciplinary divide”, *Language and Communication*, Vol. 25, 2005, pp.1-17.

³⁶¹ 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44期，2010年，頁267-288。

³⁶² 陳麗娟、陳玟君，“Cultural Issues during Intercultural Communication”，《外國語文研究》，11期，2010期，頁91-122。

³⁶³ 陳麗娟、陳玟君，“Cultural Issues during Intercultural Communication”，〈跨文化溝通中的文化差異問題〉，《外國語文研究》，11期，2010期，頁91-122。

夾著「全球化」的旋風，在背後建構了外籍人士來臺教授英語的優勢，且英語學習的普遍性，英語外籍教師在英語學習場域所擁有人數相當的師資比率人數。³⁶⁴

外籍英語老師進入校園教學後，在傳統的英語教育上帶來許多優點，而此外籍英語老師進入校園教學趨勢亦造成坊間標榜雙語補習班的幼兒園生意興隆之現象，³⁶⁵即使在屬偏鄉的台灣嘉義縣竹崎鄉下，英語補習班林立，有著外籍英語老師的補習班更是招收學生的亮點。根據〈引進外籍英語師資政策目標與執行計畫專案報告〉，引進我國任教之外籍教師須具備資格條件如下：

1. 基本條件：需來自英語系國家，以英語為母語者為優先，須具大學文憑（不含社區學院），並具當定國中小學教師資格證；身心健康，不可有吸毒惡習，並遵守我國法律；能接受我國文化、善溝通，年齡在 45 歲（含）以下。³⁶⁶
2. 專業條件為語文相關科系、發音標準、口齒清晰、具英語教學經驗尤佳。³⁶⁷

承上所述，事實上，符合資格的英語系國家外籍教師不易招聘，外籍教師引進資格審定標準不一，加上國人對英語教師之外在盲目追求，因此部分學校聘用英語系國家人士來臺擔任英語教學，但這些人不一定具有教育或英語教學的專長。³⁶⁸此外，有些學校為了迎合社會、家長需求而聘請歐洲國家的外國人，他們可能來自非以英語為母語的東歐國家，這些外國人同樣擁有白皮膚、藍眼睛、以及金頭髮，只要稍會講英

³⁶⁴ 蕭宜倫〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³⁶⁵ 勞工局表示，依就業服務法第四十六條規定，外籍語文教師僅能受聘僱於公、私立學校及短期補習班教授語文課程，幼稚園及托兒所不得聘僱外籍教師，一旦有外國人上課，「毫無疑問，全都是非法的」。參自劉孟錦、楊春吉，《台灣法律網》，〈【行政法律問題】幼托外籍教師，全是非法嗎？〉，in <http://www.lawtw.com/>，檢索日期：2015/5/4。

³⁶⁶ 黃誼芬，〈回顧我國引進外籍英語教師相關政策與問題探析〉，《學校行政》，62 期，2009 年，頁 149-168。

³⁶⁷ 黃誼芬，〈回顧我國引進外籍英語教師相關政策與問題探析〉，《學校行政》，62 期，2009 年，頁 149-168。

³⁶⁸ 蕭宜倫，〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

語即可在學校教授英語。不僅如此，民間引進之外籍英語教師素質參差不齊或來路不明，外籍教師假造學歷、持假證件、教學草率、甚至吸毒等負面新聞時有所聞。³⁶⁹

教育部引進外籍英語師資到公立國中小服務、營造優質英語學習環境，藉以提昇國內英語教學效果之政策值得肯定與支持。惟政策之執行與相關配套措施之不明，³⁷⁰在實際面上，關於引進外師後亦衍生相關問題，例如縣市教育預算窘迫、外籍老師是否弱化中籍英語老師地位、造成以母語為英語的外籍老師為優良英語教師的迷思、以及文化認同產生之隱憂等問題陸續浮現。³⁷¹

其次，在文化認同層面，由於雙語幼兒園禁止使用母語表達，”No Chinese.”的要求剝奪了孩童以最熟悉的母語表達的機會。建議家長及教師適時教導幼童處理文化及語言接觸時所產生之困惑、衝突與矛盾。³⁷²

承接以上 ”No Chinese.”的部分導致在課堂上不使用學生母語的迷思形成，全英語教學和使用原版英語文教材所教授給學生的並非只有語言而已，學生浸潤在其間的其實是語言背後所負載的價值信念和意識型態，學生不知不覺就接受了英語文化所代表的價值體系，學者廖伯森便認為在某程度上將影響台灣學子本身的文化認同，有學者甚至擔心此種情況會導致學生中文的使用和思考模式被「殖民化」。³⁷³

除以上引發的問題外，外籍英語老師之引進是否弱化中籍英語老師地位？學者David 在《英文的下一步》著作中表示，以日本和韓國為例，引進大量以英語為母語的外籍老師，除了所花經費可觀，學校或坊間補習班裡出現少數的外籍英語老師，產生許多家長爭相讓外籍英語老師來教自己的孩子，此現象亦傷害本籍英語老師的

³⁶⁹ 黃誼芬，〈回顧我國引進外籍英語教師相關政策與問題探析〉，《學校行政》，62期，2009年，頁149-168。

³⁷⁰ 黃振恭，2004年。〈國中小開放聘請外籍英語教師政策〉《英才網：英語教育電子期刊》，in <http://engsite.ncu.edu.tw/>，檢索日期：2015/1/31。

³⁷¹ 陳淑華，〈屏東縣外籍英語教師之引用政策定位與分析〉，《美和技術學院學報》，28卷1期，2009年，頁143-165。

³⁷² 陳雅鈴，〈全美語幼稚園如何影響幼兒（3-7歲）對本土語言及文化的認同及觀感：個案研究〉，《英語教學期刊》，30卷4期，2006年，頁87-109。

³⁷³ 廖伯森，〈以英語為國際語（EIL）之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30卷1期，2005年，頁1-14。

地位與自信。³⁷⁴

此外，引進外籍英語老師造成以母語為英語的外籍老師為優良英語教師的迷思，會說英文是否等於會教英文？學者王順民甚至質疑：聘用外籍教師究竟看重他們的僅僅是會說英文？抑或真有完整配套教學的思考？若沒有深切的考量，而一味地引進外籍師資，則會將英文的學習過於簡化和淨化。³⁷⁵會講英語和會教英語是無法劃上等號的，如同會講國語並不表示就具備能力擔任國語或國文教學一樣，因為要具備教學能力必須透過一段時間的專業訓練。³⁷⁶

第三節 中外師在台灣英語教育之投入

兩種不同的文化在交流中產生的種種變化成為「跨文化」交流，而外籍英語老師在台灣教學，使原來僅有本籍英語老師的課堂轉變為一個雙向文化交流的學習空間。³⁷⁷

本節將以英國文化協會及嘉義縣文光英語村為例，前者是由強勢文化的諄屬機構在異國推展母國語言與文化，後者則是由當地政府主動推行外來強勢語言的學習，探究中外師在此兩個台灣英語教育機構之角色與功能。

一、本籍英語老師在英國文化協會在台之角色與功能

具雙語能力的台灣籍英語教師即為學者 Graddol 所提到，「全球英語的使用者」擁有國際性跨文化情境所需的翻譯、詮釋、文化理解以及應變的能力，而所謂的全球英語不同於傳統英美國家所使用的「標準英文」，其主要使用者為全球各地人數不

³⁷⁴ 轉引自 Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

³⁷⁵ 轉引自蕭宜倫〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³⁷⁶ 蕭宜倫〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³⁷⁷ 陳麗娟、陳玟君，“Cultural Issues during Intercultural Communication”，〈跨文化溝通中的文化差異問題〉，《外國語文研究》，11 期，2010 期，頁 91-122。

斷增加的雙語專業人士。³⁷⁸

英國文化協會與全球溝通，此協會英語老師之使命是主動積極地推動英國文化與教育，而傳遞英國文化與語言的工作需要的不僅是以英語為母語之教師，在異國推動英國文化及語言亦需要具雙語能力的本國籍英語教師為其發聲。在英國文化協會與當地教師與精英合作下，即使在異國推展其語言與文化，其推展成效亦屬卓越。

英國文化協會有計畫地在全球各分會招聘本籍英語教師並給予培訓，協會推薦完成「英國教育推廣培訓計畫」認證課程並獲頒證書的教育顧問的名單收錄於全球認證之教育顧問。³⁷⁹以英國文化協會在台為例，除了聘任台灣籍英語教師擔任兒童、青少年及成人之英語教師之外，協會亦在全球推行的「英國教育推廣培訓計畫」，此計劃每年定期考核參與培訓教育顧問，而順利通過培訓者，即獲頒兩年有效期的認證證書，擁有「英國教育推廣培訓計畫」證書的教育顧問提供前往英國求學之學子諮詢，這群具雙語能力的顧問們提供世界各地的留學代辦業者最新、最完整的英國教育發展現況與教育體系介紹。³⁸⁰

除此之外，為了讓教育顧問隨時更新專業知識，英國文化協會與英國之教育部、教育研究以及評鑑機構合作辦理一系列之教育訓練，³⁸¹例如教育推廣培訓計畫、學校參訪、校園巡禮、教育高峰會等等，這些活動將有助於留學代辦業者與各級英國校院交流，³⁸²並提升協會教育顧問之專業知識及服務品質。³⁸³

由此可知，本籍英語教師則運用其雙語優勢、成為傳遞英國文化與語言之重要推手，而英國文化協會運用其柔性實力及英語全球化之趨勢吸引許多學子前往英國留學或旅行，³⁸⁴並且與英國之教育部、教育研究以及評鑑機構合作辦理一系列之教

³⁷⁸ 轉引自鄒文莉，〈成功大學的英語教育政策白皮書〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=428>，檢索日期：2014/1/5。

³⁷⁹ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期：2014/10/23。

³⁸⁰ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期：014/10/23。

³⁸¹ 許綉敏，〈從 English Next 思考台灣英語教學系統〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=409>，檢索日期：2014/1/5。

³⁸² 張怡菁，〈臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係〉（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010 年），頁 25-38。

³⁸³ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

³⁸⁴ 張怡菁，〈臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係〉（淡江大學歐洲研究所博士論文，2010 年），頁 25-38。

育訓練，例如教育推廣培訓計畫、學校參訪、校園巡禮、教育高峰會等等，亦藉此招募具雙語能力之本籍英語教師至協會工作。³⁸⁵

二、本籍英語老師在嘉義縣文光英語村之角色與功能

如前文所敘，本籍英語教師具雙語能力，藉此能力因此得以擔任兩中不同文化傳遞訊息之橋樑角色，英國文化協會招聘本籍英語教師擔任教育顧問為其推展語言與文化。在嘉義縣文光英語村，本籍英語教師與外籍英語教師共同討論並且研發適合嘉義縣國小五年級學童在英語村體驗的課程。

嘉義縣學童多數未曾出國至英語系國家，少有實際使用英語的機會，周遭亦少有英語實際使用之環境，此亦難以使之看到學語言對未來工作的價值，³⁸⁶而且學習英語的教材多數取材自遙遠的西方國家文化，此現象呈現台灣學童多數在學習英語過程中少有與自己的生活經驗相連結之機會。而日常生活環境的布置對於學生的學習有強化效果，因為當學生將學習與自己的生活經驗相連結時，學童會認真的接受它。³⁸⁷

學者顏元叔提倡正確全民英語學習的論點，提醒國人學英語的目的應該是一種雙向交流。除了學習外國人的長處以外，同時應將自己的文化介紹給西方人認識，而不是單方面被動移植外國人的思想。³⁸⁸而以本國的在地文化內容來進行英語教育，將有利於語言的成長。³⁸⁹亦即在地文化與英語連結能促進學童學英語之動機，鑒於此因，在嘉義縣文光英語村，本籍英語教師將英語課程融入在地文化，引導進

³⁸⁵ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期：2014/10/23。

³⁸⁶ Kathryn Board and Teresa Tinsley, 2014/3/31. "Assessing the impact of educational reforms on the teaching of languages," EDUCATION JOURNAL, pp.11-12
in <http://www.cfbt.com/Research/Research-library/2014/r-language-trends-2014>, accessed on July 10, 2014.

³⁸⁷ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

³⁸⁸ 轉引自李亦凡，〈英語教學中的文化三層次〉，《昭通師範高等專科學校學報》，27卷6期，2005年，頁77-80。

³⁸⁹ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

村學生學習英語的目的在於溝通、在於了解英美文化、學習他國優點，也指引學生學習語言也須知道學習運用所學之英語將自己家鄉文化介紹給外國人，學習語言在於可貴的跨文化交流。

在嘉義縣文光英語村中，下午及夜間課程以本籍英語教師為主，本籍英語教師擔任在地文化、音樂課、舞蹈、黏土、藝術、戲劇、團康活動等課程，另外亦有嘉義市天文協會之觀星課程與結合嘉義縣民雄廣播文物館之廣播車錄製課程，此呼應了學者廖柏森所主張的台灣的英語教學法，其實不必全盤師法西方國家所提供的標準，本籍教師應該取回國內英語教學的主導權，發展適合在地文化背景和需求的課程和教法。³⁹⁰同時亦凸顯了本級英語教師在嘉義縣文光英語村的之角色與功能。

在英語村課程上的協助方面，本籍英語教師經過後天的努力不懈才得以學好英語，因此較容易以同理心瞭解學生的學習困難和過程，對本地學生的學習背景和需求，包含文化和語言的因素均有清楚的認識，³⁹¹他們設計在地文化、音樂、舞蹈、黏土、藝術、戲劇、樂樂棒球及團康活動等適合嘉義縣學童之課程引導學生學習並練習英語。

不僅如此，本籍英語教師在嘉義縣文光英語村協助降低進村的學童適應之壓力，五天四夜的英語村課程對於進村學生所需要適應的不僅是生活環境的適應，還有英語村各個外語課程的適應。在學生學習英語過程中，本籍英語教師能懂得適時地使用母語協助學生，因為母語是學生們思考和探索既存知識的最佳工具和資源³⁹²。

三、外籍英語老師在英國文化協會在台之角色與功能

據前文所述，引進外籍英語老師的目的是跨文化交流、協助本籍英語教師教學、藉外籍教師提升學生之學習英語興趣，而外籍英語老師在台灣英語教育所扮演之角

³⁹⁰ 廖柏森，〈以英語為國際語（EIL）之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

³⁹¹ 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

³⁹² 廖柏森，〈以英語為國際語（EIL）之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

色與功能在英國文化協會與嘉義縣文光英語村中得以彰顯。

因為語言是具表情達意和身份認同的工具，英語之全球化是最佳的一種跨文化國際溝通工具，亦即英語教學應該是培養學生跨文化的溝通能力，語言與文化是不可分的³⁹³，包含體認不同文化間使用英語語音、語法和字彙上的差異，並且均衡英語學習與文化認同之間的發展。³⁹⁴

以英國文化協會在台為例，此協會在全球已有 81 年的教學經驗，英語課程由經國際認證合格之成人與兒童英語教學教師擔綱授課。³⁹⁵他們教學的宗旨在於啟發學習興趣、教導並培養學員靈活運用英語於各種真實生活情境中，強調「真實世界」的英語溝通能力，³⁹⁶而留學英國即是真實世界的英語溝通。協會亦與英國教育部、教育研究及評鑑機構合作辦理一系列教育訓練，例如校園巡禮、教育推廣培訓計畫、學校參訪、教育高峰會等等，使學子留學英國的機制更完善。³⁹⁷

在英國文化協會之育樂營中，除了由外籍英語教師教授英語之聽、說、讀、寫外，同時課程中亦藉由介紹英國景點、人物等英國文化之介紹來習得英文。³⁹⁸協會中 20 多位教師均受過專業訓練，每年仍持續接受英國文化協會的培訓，目的是幫助學生達成學習目標、³⁹⁹協助學生學習、並且鼓勵學生盡力表現。

³⁹³ Peter Cowley, Barbara E. Hanna, "Cross-cultural skills –crossing the disciplinary divide", *Language and Communication*, Vol. 25, 2005, pp.1-17.

³⁹⁴ 廖柏森，〈以英語為國際語（EIL）之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

³⁹⁵ 英國文化協會師資培訓講師均具有劍橋大學認證的 CELTA（劍橋成人英語語言教學證書）教學資格，或是更高階的英語師資證照，如劍橋 DELTA（英語教師證書），且均擁有 8 年以上國內外英語教學經驗。參自台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期：2014/10/23。

³⁹⁶ 朱曉東、鄧偉，〈外語學習焦慮及相關策略〉，《贛南師範學院學報》，26 卷 5 期，2005 年，頁 131-133。

³⁹⁷ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

³⁹⁸ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

³⁹⁹ 英國文化協會每一個課程所設立的學習目標，皆以幫助學生達到符合國際標準的歐洲語言學習、教學、評量共同參考架構為主。此架構的級數共分 6 級，經由精密的研究與發展，由歐洲協會公布，為一國際認定之語言能力分級參考標準。歐洲語言學習、教學、評量共同參考架構（CEFR）整體能力分級說明（Common Reference Levels: global scale）（Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment，簡稱 CEFR）係歐洲理事會（Council of Europe）於 1996 年公布，為一國際認定之語言能力分

外籍英語教師設計不同的學習方法，提供青少年與兒童大量練習英語的機會，且讓學生透過「動手做」的活動、團隊合作遊戲，及生動有趣的課程主題與情境，持續增進英文語感與溝通能力，⁴⁰⁰此呼應了所謂外語學習不僅僅是一個簡單的輸入、吸收、輸出的過程，而是一個受學習者認知能力和心理狀態影響的複製任務。因此，在外語學習課堂上，外籍英語老師除了傳授知識、培養學生語言技能外，更需要注重學生的心理調適。⁴⁰¹

承前所述，英國文化協會與時俱進，長期與台灣的教育部、地方教育主管機關合作，藉這樣的跨文化交流來提升英語教學知能及學習成效，提供英語教學諮詢並舉辦教師研習與增能工作坊，並支持英語教學政策改革、促進教師專業發展。同時亦設立學習網站，鼓勵學生自主學習。⁴⁰²

事實上，英國文化協會與台灣之國小與大學教師學生交流，新北市政府亦補助國小英語教師至英國大學參訪。協會育樂營在國小教室舉辦，同時提供低收入戶學生名額免費參加育樂營，每位學生一周付費 6000 元，學的是英語與英國文化，所謂英國柔性實力的施展由此開始；文藻外語大學學生至英國文化協會擔任實習工作人員；協會舉辦教育展、提供雅思獎學金吸引更多的台灣學子參加雅思考試並且至英國留學，英國文化協會順應台灣學習英語的風潮達到雙方合作、互惠。

四、外籍英語老師在嘉義縣文光英語村之角色與功能

嘉義縣文光英語村之外籍英語教師招聘過程實屬不易，除了嘉義縣文光英語村地處偏鄉外，嘉義縣經費困窘亦是導致英語村僅能聘任兼職英語教師之因。英語村三位外籍英語老師之中，教師 A 是教育部的外籍教師，教師 B 和教師 C 皆擁有國際英語教學認證資格。

級參考標準。參自台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

⁴⁰⁰ 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

⁴⁰¹ 朱曉東、鄧偉，〈外語學習焦慮及相關策略〉，《贛南師範學院學報》，26 卷 5 期，2005 年，頁 131-133。

⁴⁰² 台灣英國文化協會，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

由原竹崎國小調派之教育部的外籍教師教師 A 擔任英語村全職外師一職，教師 B 和教師 C 屬兼職工作人員，分別為美國籍與約旦籍，此兩位外師因為有台灣配偶，所以皆有台灣籍身份，因而沒有非法打工之限制。⁴⁰³

文光國際英語村籌備之初至今，教師 A 擔任英語教材校對，他也擔任協助本籍教師的教學、支援輔助本籍英語教師、協助溝通外籍教師的角色，使英語村之本籍英語教師在與外籍英語教師良好互動中相互啟發並協同成長，⁴⁰⁴此角色對英語村實屬重要。

教師 A 具備英語教學訓練的背景，不僅在英語教學上提供學生了解英美文化及其風俗民情、提供標準的英語發音、語調與語言自然之真實性之優點，⁴⁰⁵而且他對台灣文化社會有基本的認識與了解，此經驗有助於教導台灣學童英語。因為，唯有兼具專業語言教學知能與充分了解文化差異背景的外籍教師，才能真正有效引導台灣學生正確學習外語。⁴⁰⁶擁有這樣背景的外籍教師亦為英語村帶來文化影響並且達到跨文化交流的正向目標。

師生相互尊注重，在自信心與自尊心受到保護和鼓勵中的環境下，外語學習的認知活動最有效。⁴⁰⁷教師在英語村的教學宗旨在啟發學童、增加學童說英語的自信，因此，熱愛自然科學且具光學專業知識的教師 A 在自然科學課程中使用吹葉機引導學童力學、引起學生對自然科學的喜愛，在課堂中他不急於解釋所有的科學原理，而希望藉由不同教具的引導來引發學生的好奇心；教師 B 曾擔任過機長，他運用美

⁴⁰³ 依據就業服務法第 48 條規定，外籍配偶只要合法依親且獲准居留者，不須向行政院勞工委會申請工作許可即可在台工作。勞動及人力資源局提醒雇主，若遇到有外籍人士自稱外籍配偶前來應徵時，務必依下列說明確認其身分。外籍配偶應徵工作，應具備「與我國設有戶籍之國民結婚」及「取得合法居留」2 要件。參見《桃園鄉親就業網》，〈小心！別誤用逃逸外勞—如何辨識合法外籍配偶〉，in <http://ejob.tycg.gov.tw/>，檢索日期：2015/5/4。

⁴⁰⁴ 蕭宜倫〈在臺灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，25 卷 1 期，2010 年，頁 91-101。

⁴⁰⁵ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21 卷 1 期，頁 47-65。

⁴⁰⁶ 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44 期，2010 年，頁 267-288。

⁴⁰⁷ 朱曉東、鄧偉，〈外語學習焦慮及相關策略〉，《贛南師範學院學報》，26 卷 5 期，2005 年，頁 131-133。

術專長及魔術穿插教導學童機場機艙課程，而教師 C 是約旦⁴⁰⁸籍的老師，教師 B 上課活潑生動，他擁有豐富經驗，課程掌握節奏與重點，與學生互動頻繁。

外語是一門實踐性很強的學科，課堂上有一段很長的時間用於語言交流的實踐活動，外語老師的個性與情感必然會滲透到教學活動中。⁴⁰⁹學生對於外籍教師的英語教學有正向的態度反應，同時在校外接受外籍教師英語教學的學童在校內對外籍教師之英語教學的學習態度也較正向。由此可知，教師的正向情感提升學生學習英語動機，如前所說，教師在英語村的教學宗旨在啟發學童，學生們受到啟發，他們從英語村回到學校之後將有助於提升其學習英語的興趣，此回應學者童慶懋所說，學習態度與啟發關係語言學習至深，兩者彼此有激勵力量。⁴¹⁰



⁴⁰⁸ 約旦曾為英國殖民地。參見王廣大，〈中東領土和邊界爭端探源〉，《阿拉伯世界》，4 期，2004 年，頁 16-17。

⁴⁰⁹ 朱曉東、鄧偉，〈外語學習焦慮及相關策略〉，《贛南師範學院學報》，26 卷 5 期，2005 年，頁 131-133。

⁴¹⁰ 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，頁 47-65。

第五章 英語學習之問題與挑戰

政府投入大筆經費從事英語文教育改革，然而成效似乎不彰，檢討與批評的聲浪未曾停歇。而近來針對國中基本學測的英文科成績，時有學者提出中學生英語學習雙峰的警訊。⁴¹¹自新托福開辦以來，台灣已連續五年都輸給星、韓、港、中等競爭國家。2014 年，排名亞洲第十四名，是最好的一次，贏大陸，輸韓國。⁴¹²到底國人的英文能力出了什麼問題？⁴¹³為何學習英語的熱潮無法和英語能力成正比？

本章節將探討嘉義縣學童的英語學習環境，進而再從嘉義縣文光英語村學生的互動與學習方式中界定學校英語課以及英語村在英語教育的功能，最後從文光英語村暑期夏令營之踴躍參與情形呈現台灣英語學習熱潮與家長對孩子英語教育的重視。

第一節 嘉義縣之英語教育

近幾年，台灣各縣市政府在輸人不輸陣的心情下，英語課程從小學開始，教育部雖規定從國小三年級上課，事實上，某些縣市早就從國小一年級就開始教英語。然而，學得早不代表學得好，因為政府若是未在教學策略到教學方法、師資、教材等全面配合，⁴¹⁴政策與師資問題則衍生出台灣英語教育衍生之問題：

1. 國小教育現場英語能力呈現雙峰的現象
2. 「學用落差」的問題
3. 弱勢孩子要將英語學好是困難的⁴¹⁵

⁴¹¹ 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44 期，2010 年，頁 267-288。

⁴¹² 張錦弘，〈台灣托福、雅思成績亞洲排 14 創新高〉《聯合報》，2014/11/19，in <http://udn.com/news/story/>，檢索日期 2015/5/7。

⁴¹³ 〈台灣托福、雅思成績亞洲倒數第二〉《中央通訊社》，2009/9/18，in <http://www.cna.com.tw/postwrite/Detail/37957.aspx#.U9nc002Iqpo>，檢索日期 2014/12/25。

⁴¹⁴ J.S.，〈持續學習－台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

⁴¹⁵ 張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日

而嘉義縣國小英語教育現場同樣呈現以上之問題，本節將就嘉義縣學生的英語學習環境、嘉義縣學生英語學習現況與問題、嘉義縣英語教育政策、以及嘉義縣英語村學生之互動與學習方式深入探究嘉義縣之英語教育。

一、 嘉義縣學生的英語學習環境

台灣缺乏雙語環境，周遭生活環境中英語出現的頻率不高亦是學生無法學好英語之其中一項原因。根據劍橋大學 ESOL 考試院公佈十六歲以下台灣學生英語能力報告，發現台灣國高中生的英語讀寫能力原地踏步、甚至退步，台灣國小階段，英語教學已聽說為主，但是到了國中階段英語教學重「文法」與背誦，難以結合日常生活應用。⁴¹⁶

此時，嘉義縣文光英語村的建立提供學生練習說英語的環境，然而，嘉義縣英語村的營運是否符合大眾的期待，亦即改善嘉義縣學童的英語能力？本節將探討嘉義縣學校英語教育現況以及文光英語村在嘉義縣英語教育的定位。

(一) 嘉義縣學生英語學習現況與問題

首先，關於國小教育現場英語能力呈現雙峰的現象，在國小的教室裡，有一路從「雙語幼稚園」學習上來的學生，也有剛剛起步學習英語的學生；程度的落差不僅造成老師教學的困擾，有些英語學習成效較佳的學生上課意願低落，因為他們早已經在雙語幼稚園或英語補習班學過了；有些英語學習成效較差的學生則月考成績不佳而自信心降低，造成提早放棄英語學習的現象。⁴¹⁷

嘉義縣的國小學童英語程度呈現雙峰現象之兩極化，因此，擔心學生起步較慢，能力還未發展起來，部分家長就會送學生去補習，導致學生的英文是在補習班學會

期：2013/10/25。

⁴¹⁶ 轉引自曾于玲，《電子會本創作融入國中英語教學之學習滿意度研究》（康寧大學資訊傳播學系，2012年），頁2-3。

⁴¹⁷ 張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉，《English Career 期刊第29期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：2013/10/25。

的，不是學校英語老師教會的，或者是有的家長擔心學校教得太簡單而去補習。⁴¹⁸而地方政府或者中央單位的英語比賽是英語程度優的學生之舞台，也凸顯了台灣英語程度的雙峰現象。

再次，台灣以英語為外語，英語為外語的情境是使用英語的機會很少，尤其是口語的溝通機會。⁴¹⁹許多語言學習者的學習效果不佳正是因忽視了語言的輸入量。丹麥英語教育的成功在於始終強調給學生足夠的輸入量，透過課堂內和課堂外的大量語言輸入使學生們在立體化的情景中感知和學習語言。⁴²⁰

而嘉義縣英語教育在語言的輸入量方面是不夠的，國小學童在學校從國小三年級開始學英語，每週僅僅兩節英語課，若是班級人數多的班級，老師要讓學生練習對話，達到英語溝通式教學法的效果有難度；表面上看起來，國小四年級學生雖然經過一年的英語課，實際上，學童仍有不會英語 26 個字母。學了一年至三年的英語，似乎不算少的時間，但是，實際上時間量卻是不足的，⁴²¹學童也沒有機會將英語課所學的運用在日常生活，此呈現了「學用落差」之現象。

此外，弱勢孩子要將英語學好是困難的，承前所述，家長經濟收入與社經地位、教學時間及學習者本身課後輔導、學校教學策略與等都是影響英語學習的因素。⁴²²早在英語教育向下延伸至國小教育以前，偏遠地區英語師資不足一直存在，而今英語課程向下延伸至國小三年級，英語教師供需不平衡狀況呈現了。⁴²³

⁴¹⁸ J.S.，〈持續學習－台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

⁴¹⁹ 楊進基，〈台灣英語教育之後殖民省思〉，《國立金門技術學院學報》，3 期，2008 年，頁 71-79。

⁴²⁰ 韓松立，〈丹麥英語教育對中國的啓示〉，《高等教育研究》，27 卷 1 期，2010 年，頁 25-38。

⁴²¹ 楊進基，〈台灣英語教育之後殖民省思〉，《國立金門技術學院學報》，3 期，2008 年，頁 71-79。

⁴²² 曾于玲，《電子會本創作融入國中英語教學之學習滿意度研究》（康寧大學資訊傳播學系，2012 年），頁 2-3。

⁴²³ 黃誼芬，〈回顧我國引進外籍英語教師相關政策與問題探析〉，《學校行政》，62 期，2009 年，頁 149-168。

(二) 嘉義縣英語教育政策

如前所述，台灣英語教育衍生之問題之一為弱勢孩子要將英語學好是困難的，在嘉義縣此為求降低城鄉差距下，嘉義縣政府針對嘉義線偏鄉孩子在學習英語的政策分別為嘉義縣國中小之英語日才藝競賽、嘉義縣「五星田園·嘉教五讚」-英語力有讚檢核認證實施計畫、文光英語村的建置。

1 嘉義縣國中小之英語日才藝競賽：

嘉義縣政府每年下學期舉辦國中小之英語日才藝競賽，比賽項目分別為英語說故事、英語朗讀、及英語讀者劇場，提供學生互相觀摩機會；⁴²⁴下學期則舉辦中小之英語單字王比賽。

2. 嘉義縣「五星田園·嘉教五讚」-英語力有讚檢核認證實施計畫：

目的在於透過檢核認證機制，國中小學應屆畢業生皆具備聽、說、讀、寫及綜合應用的英語基本能力；加強孩子們學習英語的興趣，使之樂於使用英語溝通；教師依據孩子基本能力檢核結果，改進教學及評量方式，進行個別化及適性化之補救教學。其實施方式為國中小學應屆畢業生於該學年度第二學期參加認，各校依據課程綱要之英語分段能力指標，訂定校本指標進行認證。認證通過者五項能力必須有三項以上通過認證，將於畢業證書上加註通過認證紀錄。⁴²⁵

表 7 嘉義縣「五星田園·嘉教五讚」-英語力有讚檢核認證表

認證類別	英語基本能力				
能力類別	聽	說	讀	寫	綜合應用
認證結果	通過	通過	通過	通過	通過

資料來源：嘉義縣政府全球資訊網，in <http://www.cyhg.gov.tw/wSite/mp?mp=11>，檢索日期：2015/4/2。

⁴²⁴ 任禮清，嘉義縣政府全球資訊網，教育文化，嘉義縣英語日學藝競賽火熱競逐，2013/4/11，in <http://www.cyhg.gov.tw/wSite/>，檢索日期：2015/2/8。

⁴²⁵ 嘉義縣政府全球資訊網，in <http://www.cyhg.gov.tw/wSite/mp?mp=11>，檢索日期：2015/4/2。

3. 文光國際英語村的建置：

爲了提升嘉義縣孩子的競爭力，縣府把前文光國小，改成現今之文光國際英語村，藉以提升整個嘉義縣孩子的英語能力。目的就是希望能夠提升大家的英文能力，接觸不同的文化、建立自信。提供五天四夜免費課程，以嘉義縣五年級的偏遠地區學生爲優先對象。⁴²⁶

嘉義縣政府爲提升學生的英語力不遺餘力，然而，老師需要花不少精神與時間指導學生參賽贏得榮譽，去參加的只有少數的菁英學生，這些學生得到更多的掌聲與英語能力的提升，但是對未能參加的學生而言，比賽無任何意義，老師卻因爲要訓練學生、且要教課，往往忙得分身乏術。⁴²⁷

事實上，學校英語課進度，老師需要停在原處，盡量教會孩子。⁴²⁸國小學生呈現雙峰現象，學生程度落差大，老師要顧及到每一位學生的表現：對於程度好的學生，可出學習單，使他們精進學習；對於還未跟上的學生，要覺察到他們不會的部分，對他們個別指導，對學習低成就的學生有鼓勵的作用，在課堂上則讓多數學生跟上進度，有效地學習。⁴²⁹

在提升英語力方面，學校英語課仍居關鍵角色，應該將重點擺放在學生的語言的知識或語言的內在能力的培養，一旦溝通的機會來到，就如充滿生命力的樹木一樣，自然就會逐漸地冒出翠綠的新芽，長成葉子，開花結果。⁴³⁰

⁴²⁶ 嘉義縣文光英語村網頁 in <http://cwiev.cyc.edu.tw/home.asp>，檢索日期：2015/2/3。

⁴²⁷ J.S.，〈持續學習－台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

⁴²⁸ J.S.，〈持續學習－台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

⁴²⁹ J.S.，〈持續學習－台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

⁴³⁰ 楊進基，〈台灣英語教育之後殖民省思〉，《國立金門技術學院學報》，3 期，2008 年，頁 71-79。

第二節 英語村學生的互動與學習方式

在英語全球化與英語學習風潮席捲全台的時空背景下，嘉義縣文光英語村的建置對推動英文的助益是否符合社會期望？嘉義縣的孩子來此五天四夜的英文學習後，英文程度向上提升許多？而學生英語能力的優勢在台灣代表什麼？

嘉義縣地處偏鄉小學為數眾多、而國小英語師資不足亦影響嘉義縣的英語師資，在順應全球學英語的趨勢下，嘉義縣第一所英語村成立，嘉義縣文光英語村有中、外籍英語老師，以遊學不用出國的理想為口號，偏鄉地區的孩子可以在此五天四夜期間與外國老師面對面使用英文，英語村學生的互動與學習方式如下：

（一）情境式與溝通式教學

「溝通式教學（communicative approach）」的概念引入教育體系裡，在初等教育裡學習英語的目的是發展學生的溝通能力，好讓學生在各個不同的課堂活動中可以用英語溝通，同時可體驗學習英文是可以使用所學的英語來溝通。⁴³¹因此，營造一個有利於溝通的語言情境是學習外語相當重要的一環。

在非英語系國家中，丹麥是英語教育最為成功的國家之一。據歐盟委員會的一項 2004 年調查，在 500 多萬丹麥人口中，有 77% 之丹麥人能較熟練的運用英語。丹麥語言學界的學者葉斯帕森在外語教學法方面的觀念深深地影響了丹麥的英語教育，他將外語學習的目標定位於交流之技能，在初學階段注重口頭語料的輸入。⁴³²

回應丹麥英語的成功例子，理想的英語教育應該提供學生這樣的一個外語環境，亦即能使學生獲得更多的直接使用目的語的場所和機會，且進行有意義的交際，並能激勵學生參與解決問題和完成任務的交際活動中。⁴³³

⁴³¹ 陳超明，〈以英語為第二語言的實際做法－政府的語言管理策略之探索〉《English Career 期第 48 期》，2014/8/15，in <http://www.geat.org.tw/?p=6249>，檢索日期：2015/3/1。

⁴³² 韓松立，〈丹麥英語教育對中國的啓示〉，《高等教育研究》，27 卷 1 期，2010 年，頁 25-38。

⁴³³ 韓松立，〈丹麥英語教育對中國的啓示〉，《高等教育研究》，27 卷 1 期，2010 年，頁 25-38。

英語村提供學生練習英語的機會：情境式學習。擬真情境佈置提升其對學習英語之興趣。而影響孩子英語能力的主因，來自於沒有實用的英語環境，學生不知如何運用國際資訊，以及無法將英語生活化，只能靠死背單字與文法，自然無法牢記，成績大受影響，進而產生挫折，降低學習興趣。⁴³⁴

(二) 文光國際英語村在嘉義縣英語教育的功能

1. 英語村提供「可以說」的環境、鼓勵每一位學生舉手說英語

嘉義縣國小學童從國小三年級開始學英語，每週兩節英語課，至五年級，學了兩年的英語，至文光英語村參加育樂營練習之前在學校所學的英語，體認英語的實用處而非僅是紙上測驗。

現在的台灣英語教育環境，學生在學校學英語，週遭卻少有使用英語的環境，因此很容易學了就忘記，而學校能做的有限，老師要趕課本進度，導致沒有時間等待多數學生學會。⁴³⁵由此可知，有「可以說」的環境對台灣英語教育環境實為需要。⁴³⁶在英語村，學生進村採異質性分三組上課，孩子無成績壓力與英語程度包袱，鼓勵每一位學生舉手說英語。

與英國文化協會在台所舉辦的育樂營的目標一樣，老師設計不同的學習方法，課程與教師著重於啟發學員學習興趣，讓學生透過團隊合作、「動手做」的活動，搭配多元的課程主題與情境，持續增進英文語感與溝通能力，讓進村學生在豐富的英語環境下學習英語。

2. 英語村課程提供對學生「立即、內在興趣」的對話

Hymes 強調：「除了字彙、構詞、文法等語言能力外，語言學習更需包涵「溝

⁴³⁴ 張靜雲，〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，25期，2012年，頁83-113。

⁴³⁵ J.S.，〈持續學習-台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第42期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

⁴³⁶ 曾志朗，〈國際接軌 政府打造英語環境〉《English Career 期刊第33期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=904>，檢索日期：2014/12/15。

通能力」(communicative competence)——知道「何時說、何時不說、跟誰說什麼、什麼時候說、在哪裡說、怎麼說」。⁴³⁷

然而，教科書中的對話往往是用來呈現單字或語法，而非傳達意義。角色扮演是台灣國小英語教育長運用之教學活動之一，學生常需背誦教科書中之簡短會話之後在全班面前表演出來，例如：

Dialogue A：

May: I go to school by bike. How do you go to school, Tim?

Tim: I go to school by bus.

上述引自某教科書的對話合乎功能性，但實際上卻缺乏了語言溝通中重要的情境脈絡：May 為何要告訴 Tim 騎車上學的事？May 為什麼對別人是否天天搭公車上學有興趣？這些對話之前及之後到底發生了哪些事？事實上，臺灣的孩童在日常生活裡，少有機會用英語詢問別人時常搭何種交通工具，這樣的對話對學生而言並不具立即、內在的興趣」。⁴³⁸

英語村提供課程提供對學生是「立即、內在興趣」的對話，搭配情境式溝通方式，以擬真實物、仿搭機、登機實景，創造「何時說、何時不說、跟誰說什麼、什麼時候說、在哪裡說、怎麼說」的情境脈絡。

3. 英語村提供不同文化刺激、提供多元英語學習課程

有許多嘉義線偏鄉的學生第一次上外籍教師的英語課，體驗不同文化的刺激。此外，英語村的課程希望藉從不同面向、多元課程學習英語，有自然科學、舞蹈、藝術、戲劇、手作、唱歌融入英語，不僅是學英語，同時啟發學生的興趣。戲劇的老師對於英語劇本一再修改，使多數英語程度不佳地偏鄉地區孩子可以參與英語話劇的演出，教英語歌的英語老師選擇簡單又易學的英語歌曲。

所謂唯有當學生能夠體會到自己是學習的主體，在學習過程中樂於不斷思考與

⁴³⁷ 轉引自張麗玉，〈寓學於戲：融入教育戲劇之國小五年級英語教學行動研究〉，《英語教學期刊》，37 卷 2 期，2013 年，頁 121-185。

⁴³⁸ 張麗玉，〈寓學於戲：融入教育戲劇之國小五年級英語教學行動研究〉，《英語教學期刊》，37 卷 2 期，2013 年，頁 121-185。

練習，台灣學生的語言能力才有真正提昇的可能。在學習外語時，我們應該確認自己的中心位置，隨時保持主動開放的態度迎接新的刺激和挑戰。⁴³⁹

以往之英語文化，以英語為母語的英、美文化為主，而今日的英語是全人類溝通的語言，也不該僅限於英、美為中心的英語帝國文化而已，今日的英語所代表的文化是多元的。⁴⁴⁰回應此論點，在英語村設計不同之主題月，例如德國月、日本月、義大利月及美國月，進村學生們藉由尋字遊戲及搭乘飛機旅行在機艙課程之文化介紹認識不同國家文化。

英語村的生活學習情境著實能提高孩子的學習興趣，在〈改善現有英語教室 長久扎根〉一文中，新北市英速魔法學院任教的教師 Bryan Carli 認為，小學生的英語學習仍是以學校為主，英語村的功能則在於激發孩子的動機。⁴⁴¹經建會決定三年內投入六億元，利用各縣市的閒置教室設計英語村，要達成實際成效，除了長期穩健投入經費，還需要和現行的教育制度相結合才能發揮英語村之最大功能。⁴⁴²

第三節 家長的認同及參與

在〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉一文中，學者 Richard-Amato 指出語言學習態度是經驗的累積與環境影響而形成的，包括父母親、教師與同儕。⁴⁴³孩子家長在學童學習英語的角色實為重要，台灣補習英語的現象普遍且歷久不衰，多數家長希望孩子贏在起跑點，在學校英語正式課程開始之前就積極投入資金及時間讓孩子補習英語課程，甚至許多在幼稚園階段就參

⁴³⁹ 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44 期，2010 年，頁 267-288。

⁴⁴⁰ 楊進基，〈台灣英語教育之後殖民省思〉，《國立金門技術學院學報》，3 期，2008 年，頁 71-79。

⁴⁴¹ 轉引自薛荷玉，2009/05/01。〈改善現有英語教室 長久扎根〉，《聯合報》，in [http://mag.udn.com/mag/edu/storypage.jsp?](http://mag.udn.com/mag/edu/storypage.jsp) 檢索日期：2014/9/16。

⁴⁴² 陳映竹，2009/4/21。〈推動英語村學者：要和教育制度相結合〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/9/4/21/n2501795.htm>，檢索日期：2014/9/16。

⁴⁴³ 轉引自柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，頁 47-67。

加英語檢定。⁴⁴⁴

事實上，由英語村寒暑假育樂營報名踴躍的狀況反應出英語村的設立多數父母是贊成的，本節藉由英語村育樂營探討英語能力與社會經濟地位的關係，而參加英語村育樂營學生的英語程度佳亦呈現其家長平日對孩子之英語教育的重視。

一、英語能力與社會經濟地位之關係

英語能力與社會經濟地位是否有關係呢？瑞士日內瓦大學有一位語言經濟學家弗蘭克斯·格萊恩在 2001 年分析了英語實力對收入的影響，他的報告指出，英語流利與不流利的瑞士人之年薪差距，男生達 30.7%，女生達 21.6%。而瑞士洛桑國際管理發展學院 2007 年調查顯示，被評為外語運用能力第一的盧森堡人，平均 GDP 達 10 萬 2 千美元，其他外語能力排名 2~9 位的丹麥、瑞士、愛爾蘭、新加坡，GDP 也在 7.9 萬美元至 3.4 萬美元之間，這足以顯示，外語能力與所得之間的正相關。⁴⁴⁵

(一) 台灣英語能力之養成

在台灣，因為英語屬於「外語」的學習，由於學生的母語與英語分屬不同的語言系統，在語音、句法、及構詞各方面都有明顯不同，因此無法像歐盟國家英語學習者一樣快速地學好英語。⁴⁴⁶此外，英語在台灣屬於外語，實際使用英語的機會少，即使現今台灣學習英語的資源豐富，但英語能力之養成仍需藉由學校環境、英語教師及家長的支持與引導。

以英語教學聞名、具 81 年歷史的英國文化協會分級、分段能力的長期規劃，教材針對不同年齡層、不同學習標的及不同程度量身規劃的英語教材。由此可知，英語能力的養成需長時間規劃，即時間的歷程。要讓人們有效的學習英語，並且達到

⁴⁴⁴ 李文瑞，〈初探台灣英語教育之現況與困境〉，《語文與國際研究》，4 期，2007 年，頁 95-107。

⁴⁴⁵ 轉引自王星威，〈向「Global English」代言人暨正統英語顛覆者—David Graddol 致敬！〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=416>，檢索日期：2013/10/25。

⁴⁴⁶ 張武昌，〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：2013/10/25。

一定程度的水準，需花上約 30、40 或者 50 年的時間才能完成。⁴⁴⁷

例如為八歲的孩子規劃一套新課程；在學生能夠坐在教室裡上課前，從設計教材、測試教學法、訓練師資，必須花上 3 到 4 年的時間來做這些準備。之後需要經過 10 到 15 年的時間，這些學生才會投入職場中。亦即從開始規劃的第一天，到學生們第一次真正在職場上使用英語，大概也要 20 年的時間。⁴⁴⁸

承前所述，台灣英語能力之養成，多數家庭須付出長期學英語之學費，從私立雙語學校或英語補習班，20 年的時間所投注之學費不斐，而部分家庭甚至可以支付孩子留學或遊學的高額學費，此類家庭家長屬社經地位高且收入高之族群，以韓國時任總統李明博之子女為例，他育有三女一子，如同多數有錢的韓國家庭一樣，都就讀私立貴族學校，且都送到美國接受大學教育，投入子女的英文教育成本極高。⁴⁴⁹從此方面看來，英語能力與社會經濟地位是息息相關的。

(二) 英語能力與社會經濟地位

在台灣，多所私立小學以雙語或全美語教學或國際學校招生，英語補習班門口張貼著學生優異的英語考試成績，醒目的紅榜單吸引更多家長帶著孩子前去上課，家長趨之若鶩。英語的學習熱潮影響下，連公立學校也不惜灑下重金，紛紛成立英語實驗班，此現象在都會區尤為明顯。⁴⁵⁰此亦說明了英語教育的素質問題是由學生家長承擔，因此形成了新的「英語階級」，往往社經地位越高的家庭，越有能力支持子女參加昂貴的英語課程，子女的英語能力相對變好。⁴⁵¹

⁴⁴⁷ Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

⁴⁴⁸ Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕－英語未來學專家 David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。

⁴⁴⁹ 甯耀南、陳英輝，〈各國語言政策與區域營運中心〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=284>，檢索日期：2014/3/25。

⁴⁵⁰ 李文瑞，〈初探台灣英語教育之現況與困境〉，《語文與國際研究》，4 期，2007 年，頁 95-107。

⁴⁵¹ 甯耀南、陳英輝，〈各國語言政策與區域營運中心〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=284>，檢索日期：2014/3/25。

同時，英語能力也會影響日後求職機會，台灣企業主管有 8 成以上同意職場英語門檻會越來越高，6 成企業將英語列入全部或部分職務的績效評估，4 成企業甚至根據英語能力加薪。⁴⁵²而英語能力甚至持續延伸到之後的績效評估與升遷機會，57.9%的企業，會針對全部或是部分職務，將英語能力列入正式的績效評估。即使未列入績效評估指標，亦有近 9 成的企業會針對全部或部分職務，提出具體英語能力之要求。⁴⁵³這些社會現象都反映出英語能力好，會更容易找到高薪工作。⁴⁵⁴

綜上所論，既然英語能力與社會經濟地位息息相關，在陳超明之〈發行人語 – 補救教學：英語教育成敗的最後一道防線〉一文中，學者 David Graddol 提醒各國在推動英語教育時，需注意到「社會平權」（social equity）的議題，應避免讓弱勢的學童因為英語教育的實施反成為受害之一群。⁴⁵⁵而學校的教育若未考量學生學習的發展，不僅會讓原本喜愛英語學習的小學生失去學習英語的興趣，也將導致許多弱勢學生學習無法跟上。⁴⁵⁶

鑒於此，教育部針對國小英語學習有三個方向，分別是「補救教學」、⁴⁵⁷「有效教學」、及「多元評量」。各縣市也針對英語教學策略，分區舉辦工作坊（workshops），因應英語教師教學的需求，提供研習以協助老師達到更好的教學目的。⁴⁵⁸而英語村的設立亦是呼應推動英語教育時所需注意到的「社會平權」（social

⁴⁵² 吳佳穎，2012/3/10。〈調查：台灣 4 成企業看英語能力加薪〉，《大紀元》，
in <http://www.epochtimes.com/b5/13/3/1/n3811984.htm>，檢索日期：2014/9/16。

⁴⁵³ 吳佳穎，2012/3/10。〈調查：台灣 4 成企業看英語能力加薪〉，《大紀元》，
in <http://www.epochtimes.com/b5/13/3/1/n3811984.htm>，檢索日期：2014/9/16。

⁴⁵⁴ 甯耀南、陳英輝，〈各國語言政策與區域營運中心〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，
in <http://www.geat.org.tw/?p=284>，檢索日期：2014/3/25。

⁴⁵⁵ 陳超明，〈發行人語 – 補救教學：英語教育成敗的最後一道防線〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5147>，檢索日期：2015/2/5。

⁴⁵⁶ 陳盛賢、王雅茵，〈邁向國小英語教學專業化〉，《師友月刊》，530 期，2011 年，頁 15-19。

⁴⁵⁷ 西方教育學者則稱這種補強的教育為「發展教育」（developmental education）或是「再教育」（re-education）。參見陳超明，〈發行人語 – 補救教學：英語教育成敗的最後一道防線〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5147>，檢索日期：2015/2/5。

⁴⁵⁸ J.S.，〈持續學習-台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

equity) 之議題 - 嘉義縣文光英語村優先提供給偏鄉學童一個練習說英語的場域與機會。

二、台灣家長對英語教育的態度

承前所敘，政府在國小三年級將英語列入正式課程的情形之下，眾多家長與學生須面對的是定期評量之結果，而部分家長在家中是無法協助孩子英語的，因此，在台灣，多數家長會帶孩子去補習英語，無論經濟高或低，他們希望孩子盡早接觸英語。

(一) 家長希望孩子盡早接觸英語

在台灣，多數家長希望孩子盡早接觸英語，他們希望孩子贏在起跑點上，順應這樣的趨勢。以新北市為例，從民國 94 年起，從國小一年級開始英語課程，接著 97 年起試辦英語活化課程，99 年起擴大至全北縣辦理，新北市政府教育局長林騰蛟表示家長相當支持英語活化課程部分。⁴⁵⁹

眾多學者專家建議學語言最好能提早，因此家長擔心小孩錯過學習黃金期就會落後，然而「學英語真的有所謂的關鍵期？」「愈早開始學外語，成效愈好？」學者于漪建議提早學英語，然而她道出提早學英語的秘訣，亦即讓孩子早些開始接觸英語主要在於習得語言發音，她建議非只是背單字、記文法，而是很輕鬆的學習、開口講、多閱讀等；接著是要持續，時常接觸就能自然而然地熟悉英文。⁴⁶⁰

政大英文系教授吳信鳳表示，學英文和母語不同，無所謂最佳年齡。而據學者張湘君、張鑑如及顏宏如的研究指出，國內大多數的父母認為「愈早開始學外語，成效愈好」。但是這是多數父母的觀點，也是許多人對外語學習年齡的迷思。⁴⁶¹此

⁴⁵⁹ 轉引自孫蓉華，〈制定新北市國際教育政策白皮書〉《English Career 期刊第 36 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=1331>，檢索日期：2014/12/15。

⁴⁶⁰ 轉引自鄭亦宸，2009/1/6。〈台文化創辦人：提高競爭力 先提升英語力〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/10/1/6/n2778355.htm>，檢索日期：2014/10/25。

⁴⁶¹ 轉引自李佩芬、王素蓮，〈自己英文不好，怎麼教孩子英文？〉《親子天下》，2008/10，

現象衍生台灣英語教育之問題：

1. 幼兒美語取代幼兒教育
2. 影響幼兒全人教育之發展
3. 英語程度代表使學童差距更大⁴⁶²

兒童福利聯盟曾調查幼兒學習英語的現況，其報告中顯示學童因在課堂上無法以英語和外籍教師溝通，連如廁和飲食等基本需求都無法表達清楚，反而出現個性退縮，變得更不敢說英語；也有人受到委屈，被同學取笑而交不到朋友等事例。因此，要求學生在課堂上不說母語而只用英語學習，儘管偶見成功的教學案例，但是一般而言，不僅成效不佳，且易產生語言文化的認同問題，這是最令人擔憂的部份，⁴⁶³也影響幼兒全人教育之發展。

事實上，母語的使用在幼兒期更重要。學者甯耀南與陳英輝指出：台灣許多雙語幼兒園雖然標榜外語老師授課，然而，孩童之間的互動、孩童和本地老師的溝通都無法以真正的英語溝通；和家人交談更無法使用英文溝通。離開幼稚園之後，沒有英文的環境，孩童所使用的不是英語。全英語教學並不等於教好學生英語最有效的方法，反而在課堂穿插使用母語教學，不僅可以使學生在理解上更正確快速，在心理上也更有安全感。⁴⁶⁴

承前所述，英語教育的素質問題是由學生家長承擔，往往社經地位越高的家庭，越有能力支持子女參加昂貴的英語課程，子女的英語能力相對變好。⁴⁶⁵然而，此現象卻益顯英語之程度代表使學童之間差距更大。由此可知，英語程度代表使學童差

in <http://www.parenting.com.tw/article/article.action?id=5020854&page=3>，檢索日期：2015/4/11。

⁴⁶² 林秀慧，〈由幼兒美語的迷思及政策演進省思我國幼兒美語應走的方向〉，《幼兒教育》，289 期 2008 年，頁 9-22。

⁴⁶³ 廖柏森，〈以英語為國際語（EIL）之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

⁴⁶⁴ 廖柏森，〈以英語為國際語（EIL）之義涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，30 卷 1 期，2005 年，頁 1-14。

⁴⁶⁵ 甯耀南、陳英輝，〈各國語言政策與區域營運中心〉《English Career 期刊第 27 期》，2012/8/23，in <http://www.geat.org.tw/?p=284>，檢索日期：2014/3/25。

距更大，而英語能力與社會經濟地位息息相關。⁴⁶⁶

(二) 文光國際英語村暑期夏令營之踴躍參與

國內推動英語教學已經持續近四、五十年，成效備受質疑，承前所述，主要原因在於不夠落實，英語學習在國小及國中缺乏練習之情境，⁴⁶⁷隨著全球化的腳步，商務上的往來及旅遊的頻繁，學習英語的目的正在改變，學習語言已逐漸成爲一種溝通工具。⁴⁶⁸

嘉義縣文光英語村暑期夏令營之學生踴躍參與之現象反映了台灣英語學習熱潮與台灣多數家長對孩子英語教育的重視。此外，國語日報社發表「從國際競爭力看未來」問卷調查結果亦顯示家長對子女英語力之重視，⁴⁶⁹2000份的問卷調查中有近6成家長擔心孩子語言競爭能力，而7成家長希望政府擴大推動英語村的情境教學。⁴⁷⁰

然而，台灣在外語學習方面，長久以來，由家長所主導的中式教育文化主宰，學習外語)是一種責任，非樂趣。導致學習者未能養成可長可久的學者方式，更談不上樂在學習。以台灣的兒童英語現象來看，國小兒童除了在學校的英語課外，學童參加課後英語班補習的比例一直居高不下。⁴⁷¹

學生的外語學習成效似乎十分有限，真正能夠打好紮實基礎的學生所占比例屬少數。主要問題還是在台灣學生被動學習，遵照傳統的文化價值觀。有不少家長甚

⁴⁶⁶ 陳超明，〈發行人語 – 補救教學：英語教育成敗的最後一道防線〉《English Career 期刊第42期》，2013/5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5147>，檢索日期：2015/2/5。

⁴⁶⁷ 溫嘉榮、陳嘉斌、莊明廣、郭勝煌，〈英語村情境感知環境中學習成效之研究〉《生活科技教育月刊》，44卷4期，2011年，頁63-97。

⁴⁶⁸ 楊進基，〈台灣英語教育之後殖民省思〉，《國立金門技術學院學報》，3期，2008年，頁71-79。

⁴⁶⁹ 問卷受訪者是全台11所國小高年級生家長，其中發出2000份問卷，回收有效樣本1349份，在95%的信心水準下，抽樣誤差不超過正負3%。參見：林思宇，2009/11/25。〈調查：6成家長擔心孩子語言競爭能力〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/9/11/25/n2733866.htm>。

⁴⁷⁰ 林思宇，2009/11/25。〈調查：6成家長擔心孩子語言競爭能力〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/9/11/25/n2733866.htm>，檢索日期：2014/10/25。

⁴⁷¹ 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44期，2010年，頁267-288。

至只負責為小孩安排補習，卻無暇了解孩子的學習成效。小孩自幼在父母親的強力逼迫下，學習與生活終究無法享受學習與成長之樂趣。⁴⁷²

事實上，以台灣國小英語教育來說，國小英語教學的主要目的是要維持學生學習英語的興趣，希望他們持續學習，不是學到多深多廣；若老師與家長沒有這樣的態度，一心只想要學生學習很多，程度好的可以學得很好，卻也有學生早學但是過多的紙筆測驗反而扼殺了興趣，低學習成就的學生亦可能因為達不到目標而產生挫折感，進而失去學習英語的興趣，導致學生們在國小未學好，到了國中又跟不上進度的現象。⁴⁷³

在學者張崇旂之〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉文中指出，西方老師重視個人、講獨立的文化觀，強調學生應主動學習。在當代西方外語教學法中，明顯地從「文法教學法」或「翻譯教學法」轉向更強調學習者積極參與課堂活動與討論的「溝通教學法」與「全語教學」，⁴⁷⁴而英語村即呈現此轉變後之英語教學法。

綜上所述，影響外語學習成功與否的因素有二，一為語言能力，與學習者本身智力有關；另一個是學習態度，與學習者對外語使用的接納程度有關。學者唐璽惠指出，英文學習態度乃指學生對英文課程、英文教師、英文教材以及對一般學習英文時所持的態度而言。⁴⁷⁵

⁴⁷² 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44 期，2010 年，頁 267-288。

⁴⁷³ J.S.，〈持續學習—台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，2013 /5/10，in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。

⁴⁷⁴ 張崇旂，〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，44 期，2010 年，頁 267-288。

⁴⁷⁵ 轉引自柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，頁 47-65。

第六章 結論與建議

嘉義縣文光英語村與英國文化協會同樣都是推動英語的角色，英國文化協會是英國政府推動文化與英語的投影，嘉義縣文光英語村則在全球化潮流下產生、是台灣政府推動文化與英語的投影。本章筆者將研究嘉義縣文光國際英語村推動英語教育並且借鏡英國文化協會在台灣之英語教育的經驗，提出研究結論及對台灣英語教育政策之建議。

第一節 研究結論

昔日的帝國主義國家，今日成功轉型，此轉變不僅帶來教育、觀光、藝術等經濟利益，更使其坐穩世界強國的地位。這些「西方」國家藉高科技推展教育、文化、語言等柔性實力，吸引更多「其他地方」國家人們效法並前往這些「西方」國家消費、旅遊與就學。

此外，隨著英語全球化的發展，英語系國家挾帶著此優勢，帶動教育、旅遊等經濟效益，英國就是一個極為成功的例子，昔日的大英帝國擁有眾多殖民地，雖然後來殖民地一一脫離大英帝國，但英國藉由對殖民地懷柔政策，扭轉與殖民地之關係，英國更是成功藉由英國文化協會以英語教育、藝文等在各國互惠合作，時至今日，在世界各地的英國文化協會仍成功地扮演此角色，對於英國柔性實力與英語推動成效卓越。

英語全球化與英語學習風潮席捲全台，嘉義縣第一座英語村的成立嘉惠嘉義縣偏鄉孩童、是嘉義縣縣長對嘉縣縣民政治承諾的兌現，此英語村亦成為政治人物參選的政治活動利器。全台已有四十座以上的英語村順勢產生，英語村的建置與台灣政府推行英語教育的政策一致，嘉義縣英語村的成立嘉惠許多嘉義縣偏鄉學子。從本研究歸納分析後發現：

(一) 英國文化協會藉推廣英語教育來推動英國文化外交

英國藉由英國文化協會推廣英語教育來推動英國文化外交，此策略之成功，英國文化協會在運作柔性實力有其優點：

1. 在於結合英語全球化之優勢，推廣英語教育方面，英國文化協會成效卓越

英國文化協會透過英語教育的推廣，直接與間接促進國際溝通。協會在台灣透過各種課程增進英國文化語言之影響力，透過英語學習，使眾多國人對英國的價值、文化、政策及制度，有進一步的理解與興趣。

持續地向世界推廣英語、傳播英國文化是英國文化外交的任務，英語是全球性語言，這為英國文化外交以及經濟的發展提供了重要的平台，而英語教育及英國之文化範疇有助於英國創造無與倫比的柔性實力。

2. 官方與民間機構之間默契有序的配合

英國官方政府提供協會經濟援助，使民間機構之英國文化協會經濟狀況穩定並能順利運轉，同時，英國文化協會亦全力支持英國政府之政策發展，至今，英國文化協會運轉順利，每年藉由英語活動推展，帶動英國留學、教育及旅遊之經濟效益。

3. 英國文化協會經費的充足與穩定

英國文化協會雖然是獨立的非營利機構，但是其主要經費來源是英國外交部。教學與考試為協會主要收入來源，而其對象囊括各個年齡層。

4. 英國文化協會結合當今環境之最新發展並展現英國與時俱進的創新特性

英國文化協會的功能豐富多元，不僅英語教育的成功推廣，協會也肩負藝術、科技、運動、治理、人權等多元政策與學術、文化活動的推展。

(二) 我國政府透過英語村來推動英語教育

1. 台灣在全球化的浪潮中，對英語教育的傳播展開雙手、熱情擁抱

在英語全球化的浪潮下，非英語系國家對國內英語教育的重視與改革，決定了國家競爭力的優劣。台灣在全球化的浪潮中，對英語教育的傳播展開雙手、熱情擁

抱。政府推動英語不遺餘力，例如英語村的設置亦是台灣政府推動英語教育的政策之一。台灣環境使用英語的機會很少，尤其是口語的溝通機會。

2. 嘉義縣建置英語村推動英語教育

嘉義縣建置英語村的主要目的是要縮小城鄉及社經地位差異所造成的英語程度落差，讓偏遠地區的學生也有機會體會有如「出國遊學」的英語學習情境。英語村的主要功能即是提供一個環境讓孩子可以和外國老師互動並且透過不同情境使用英語。

(三) 文光國際英語村在嘉義縣提供學生體驗不同文化及使用英語的機會

1. 文光英語村提供國小五年級生五天四夜課程、提供「可以說」的環境

在英語村，英語村課程設計以進村學生程度為主，英語村提供學生溝通的機會、使用英語的機會，鼓勵每一位學生舉手說英語，提升學習英語之興趣與信心。

2. 文光英語村提供不同文化刺激

以嘉義縣偏鄉的學生為例，許多學生在英語村是第一次上外籍教師的英語課。

3. 文光英語村創造學生體認學習英語的用處

嘉義縣文光英語村的暑假育樂營曾經邀請文藻大學外語系之國際印尼交換生分享印尼文化給英語村學生，而印尼生使用英語與英語村的學生溝通，此更顯示出英語村課程之彈性與多元性，也藉此啟發學生英語的全球化、英語的實用性、亦即傳達了英語是全人類溝通的語言之重要概念。

4. 文光英語村提供多元英語學習課程

英語村的成功要素是課程內容規畫，英語村的英語老師所設計的多元課程，盡量提供的是不同於學校英語課程學習方式，希望進村學生藉由不同面向提升英語學習樂趣與體驗英語的實用性。然而，在提升英語力方面，學校英語課仍居關鍵角色。

(四) 台灣在推行英語教育上所面對的問題

嘉義縣文光英語村像是台灣英語教育的縮影，此英語村呈現台灣這個非英語為母語國家在推行英語教育所面對的問題。

1. 以母語為英語的外籍老師為優良英語教師的迷思

教育部引進外籍英語師資到公立國中小服務、營造優質英語學習環境，立意良好，卻造成以母語為英語的外籍老師為優良英語教師的迷思，此造成許多學校或補習班之外籍英語師資良窳不齊。實際上，會講英語和會教英語是無法劃上等號的，藍髮碧眼也不等於會說流利的英語，要具備教學能力是需要透過一段時間的專業訓練。

2. 合格之英語師資不足且難得

在英語村，招聘老師著實不易，而嘉縣英語教育多由非正式教師擔任，常見非正式英語教師多校兼課情形，流動率頗高。同樣地，英語師資不足一直是台灣英語教學向下延伸時所面對之困難，而「少子化」衝擊之下產生的整體教師超額問題，更讓許多合格的國小英語師資難以進入校園。

3. 學生英語程度落差大以致教學困難

即國小教育現場英語能力呈現雙峰的現象，學生當中，有一路從「雙語幼稚園」學習上來的學生，也有剛剛起步學習英語的學生，程度的落差造成老師教學的困難，其中，有些英語學習成效較佳的學生上課意願低落，因為他們早已經在雙語幼稚園或英語補習班學過了；有些英語學習成效較差的學生則因為月考成績不佳而自信心降低，導致提早放棄英語學習的現象。

4. 英語學習時間量不足

台灣缺乏雙語環境，學童沒有機會將英語課所學的運用在日常生活，此呈現了「學用落差」之現象。國小學童在學校從國小三年級開始學英語，每週僅僅兩節英語課，若是班級人數多的班級，老師要讓學生練習對話，達到英語溝通式教學法的效果有難度；表面上看起來，國小四年級學生雖然經過一年的英語課，實際上，學童仍有不會英語 26 個字母。

在台灣，許多學生英文成績低落呈現了台灣學生英語學習時間量不足的事實，眾多家長與學生須面對的是定期評量之結果，因此，無論經濟高或低，他們希望自己的孩子盡早接觸英語。

5. 英語程度差異使學童差距更大

文光國際英語村暑假夏令營更吸引許多從小學英語學子前來學習，報名人數眾多，然而名額有限，四個梯次僅錄取 240 個學生，反應熱烈到需要抽籤才能錄取。英語村付費之暑期夏令營學生踴躍參與之現象呼應了台灣英語學習熱潮、台灣多數家長對孩子英語教育的重視及家長社經地位影響學童英語程度的事實。

台灣英語能力之養成，多數家庭須付出長期學英語之學費，20 年的時間所投注之學費不斐，而部分家庭甚至可以支付孩子留學或遊學的高額學費，此類家庭家長屬社經地位高且收入高之族群。英語教育的素質問題是由學生家長承擔，往往社經地位越高的家庭，越有能力支持子女參加昂貴的英語課程，子女的英語能力相對變好，相對地，弱勢孩子要將英語學好是困難的，英語程度差異使學童差距更大。

嘉義縣英語村暑期育樂營符合家長的期待，有外籍教師以及英語學習情境。而暑假育樂營的孩子英文程度普遍佳，這些學生自小補習英文的情況很普遍，代表家長也較重視其子女之英語教育。從夏令營學生英語程度說明了英語教育的素質問題與家長之社經地位相關，呼應前文所述，通常社經地位越高的家庭，越有能力支持子女參加昂貴的英語課程，子女的英語能力相對變好。

6. 幼兒美語取代幼兒教育

承前所述，國內大多數的父母認為「愈早開始學外語，成效愈好」，而眾多學者專家建議學語言最好能提早，然而，「學英語真的有所謂的關鍵期？」「愈早開始學外語，成效愈好？」這是多數父母的觀點，也是許多人對外語學習年齡的迷思。此現象衍生：幼兒美語取代幼兒教育，事實上，要求學生在課堂上不說母語而只用英語學習，儘管偶見成功的教學案例，一般而言，成效不佳，且易產生語言文化的認同問題，也會影響幼兒全人教育之發展。母語的使用在幼兒期更重要，在課堂穿插使用母語教學，不僅可以使學生在理解上更正確快速，在心理上也更有安全感。

第二節 研究建議

英語村之文宣廣告強調中外籍外語教學、是全英語、浸潤式教學，於此，英語村建置之目的回應社會的需求。多數人認為進村學生在進村五天後，英文能力將提升許多，因為這是一所「英語」村。因此，英語村式營運期間，第五天的成果發會現場，新聞記者來訪，孩子毫無準備，記者將麥克風往孩子嘴巴接近，攝影機啟動，時況報導開始，記者直接問，「小朋友，這五天四夜的英語課程你學到了什麼？」孩子一個字都答不出來，令在場大人失望，於是，在會議中，英語村劉姓主任對英語教師的教學提出疑問，是否需要調整課程？是否需要修正課程得以訓練學生，使學生在英語村五天課程之後擁有帶得走的能力？本節將提出對台灣英語教育之師資與學生之學習上相關政策之研究建議：

(一) 英語教育政策需要廣納英語教師的經驗與意見

學校老師是政策的實際推動者，而英語教育政策由上而下的推動模式卻呈現了教育現場與政策理想的落差。此落差導致記者訪問英語村學生兩者之想法有差異。以英語教師的看法，進村學生為五年級生，從三年級就開始學英語，即使未上英語村，也學了近兩年的英語，但從之前學校英語補救教學之學生程度得知，學生學了一年的英語，26 個字母仍不會，試問，如何期待上了四天英語課的學生受訪能說出流利的英語？此外，突然接受媒體訪問是少有的經驗，多數大人都會不知如何以英語回應了，更何況是要求小孩以英語回答？

同樣地，由上而下的推動模式反應了教育現場與政策的落差，此亦在英語競賽呈現，為了參加多項英語比賽，訓練選手往往占去英語教師許多時間，而且僅使少數菁英學生受益，然而，教育現場是需要英語教師投注更多的時間在一般學生的；此外，「英語力有讚檢核認證計畫」，計畫推動是否留於形式？老師未按「讚」主因為學生英語力未達老師之標準，卻導致此老師之學校被質疑此英語力計劃之執行成效，實際上卻忽略了默默耕耘的英語教師所付出之努力。

是否英語村沒有達到社會期望？英語村的定位為何？此機構在英語學習的助益為何？英語村所為何來，考驗著英語村英語老師，英語村的老師認為英語村的目標在啟發，一開始與縣府所提的提升英語能力是大相逕庭的。承前所述，英語村是提供學童練習所學英語、體驗不同文化及學習團隊合作的一個教育場所。英語村營造英語環境、給孩子勇氣開口說英語的功能。

(二) 持續有計畫地培訓英語教師研習課程

英語教師的投入造就了英國文化協會之推動英語教育的成功，以台灣為例，協會招聘台灣本籍與外籍英語教師，重視英語老師之專業培訓。英國文化協會在台借重台灣本籍英語教師之中、英語雙語專長在台灣為其推動英語活動，並借重外籍英語教師之母語為英語的優勢在台灣教授英語。

在英語村，外籍教師傳遞不同文化給嘉義縣學子，本籍英語教師將嘉義縣竹崎鄉當地特色、景點在課程中結合英語介紹給進村學生，主旨在於藉嘉義縣文光英語村之地理位置吸引更多人至竹崎鄉旅遊並且帶動當地旅遊與經濟，此過程及目的與英國文化協會在全球推行的「英國教育推廣培訓計畫」有相似之處，協會招聘並訓練當地具雙語能力人士擔任其教育顧問，協會在台之教育顧問為其在台灣推動英國文化與語言，而嘉義縣英語村的本籍英語教師則推動自己家鄉之在地文化。

本籍英語教師在台灣英語教育扮演關鍵角色，他們的語言能力是自己磨練苦讀而來，也深知英語學習的困難之處，較外籍教師更了解如何引導本地學童學習語言，因此，建議政府持續有計畫地培訓英語教師研習課程，並且邀請國內外教師至台灣給予培訓或提供本籍教師至國外觀摩學習的機會。

(三) 設立專屬部門長期投注心力、資金於英語村的運作

在台灣，學英語需要創造環境來增加給學生練習英語的機會，政府花費鉅資蓋一所英語村提供嘉義縣學子遊學之立意甚好，然而，英語村運作的政策規劃與資金

需要持續長期不間斷的、需要一個轉屬部門投注心力於此的，英語村非僅僅是短暫之選舉政見的兌現。

(四) 增加更多國小英語課的節數

學校仍是主要提升學生英語力的地方，學校需要更多的英語老師投注英語教學的心力，筆者建議政府需規劃更多英語課的節數，從國小一年級即可規劃英語課，每天英語輸入，即使是英語歌唱或英語故事韻文皆可使學生之英語輸入量增加，然此階段先不列入月考成績，藉此減少孩子英語力的差距。

(五) 學校考試範圍能視校內學生學習能力而彈性調整

目前多數國小英語列為月考成績，英語老師有課程進度之壓力，筆者建議學校月考範圍能視校內學生學習能力而調整，避免教師為趕進度而忽略學生是否實際習得上課所教之英文，英語教師需要等待學生是否學會所教授之內容再往下一步進行，因此，在課堂上讓多數學生跟上進度，有效地學習，然而若老師要趕進度，這樣的教學會變成老師沒有時間等待學生學會，導致學生下課又忘了。

(六) 減少英語比賽

讓英語教師專注於多數孩子之英語，非為了配合政策參加比賽而投注與花費許多精力時間在少數菁英學生身上。

綜上所述，學習英語及外國的科技文明並反思本土文化，非一味全盤吸收。全球化趨勢改變不了，從全球化到地方政府，亦須強調母語教學及本土文化的重要。學英語不是忘本、不是全盤吸收，而是藉英語來學很多外國科技來改善本土以融入與時俱進的創新精神。

英語的學習是需要長期深耕，以英國文化協會為例，協會長期投入英語教育，協會中的課程全方位地規劃，從易到難，分不同級數，聽、說、讀、寫能力訓練在

課程中均有重視，搭配育樂營、遊學、留學之體驗來增加時實際說英語的機會。反觀政府花費鉅資建置一個英語村，但是否有長遠的規劃？期待學生在五天四夜的課程後，英語能對答如流的效果，這是不符合現實狀況的，學校與英語村互相搭配合作，才能發揮英語村之最大功能。避免英語教育政策由上而下的推動模式，英語教師仍是教育現場的主要角色，英語教育政策需要廣納英語教師的經驗與意見，進而減少教育現場與政策實行兩者的落差，而這將是台灣學子之福祉。



參考文獻

一、 中文

(一) 官方文件

教育部網站，〈重要教育文獻〉，in http://history.moe.gov.tw/important_list.asp，檢
索日期：2016/1/5。

教育部，2009。〈全國各縣市英語村辦理情形分析專案報告〉，臺北市：教育
部。

(二) 專書

李俊明譯，克里斯·史密斯著，2005。《創意英國 英國前文化部長給年輕人的 15 場
演講》台北市：五觀藝術管理。

卓忠宏，2010。《歐洲聯盟柔性權力之運用》。台北市：時英。

胡龍騰、黃瑋瑩、潘忠道譯，Ramjit Kumar 著，2000。《研究方法：步驟化學習指南》。
台北：學富文化。

唐維敏譯，Graeme Turner 著，1998。《英國文化研究導論》(British Culture Studies: An
Introduction)。台北市：亞太圖書。

陳炯章，1996。《英國史》。台北市：大安。

陳貽寶譯，Ziauddin Sardar 著，1999。《文化研究》(Cultural Studies)。台北縣：
立緒。

張方全，2010。《論文就是要這樣寫》。台北市：心理出版社。

蔡源林 譯，薩伊德 著，2001。《文化與帝國主義》。台北縣：立緒。

(三) 期刊論文

【台灣期刊】

文德來，2013。〈文德來之「柔性權力」及贏在軟實力一書之反思〉，《國家文官學院 T&D 飛訊》，第 117 期，頁 57-80。

王秋香，2008。〈翻滾吧！台灣英語教育〉，《台灣教育》，652 期，頁 50-53。

王延煌，〈英語風·瘋英語〉，《師友月刊》，428 期，2003 年，頁 0 - 3。

吳博仁，2004。〈嘉義縣國小英語教師人力概況〉，《教師之友》，第 45 卷 4 期，頁 20 -28。

李文瑞，2007。〈初探台灣英語教育之現況與困境〉，《語文與國際研究》，第 4 卷，頁 95-107。

李振清，2012。〈台灣英語教育的演進與前瞻思維〉，《台灣教育》，第 674 期，頁 31-40。

李德芳，2012。〈英國文化外交的世界影響力〉，《當代世界》，第 4 期，頁 59 - 62。

李黛華，2014。〈高職英語村的實踐與展望〉，《師友月刊》，第 564 期，頁 4-9。

李黛華，2014。〈從知識經濟觀點探討教育行政領導推動英語村實施之再脈絡化〉，《創新研發學刊》，第 10 卷 1 期，頁 64-74。

沈麗璧、吳泓璋，2007。“On NESTs and Non-NESTs”。〈淺談本國籍與外國及英文老師〉《嘉南學報（人文類）》，第 33 期，頁 371-382。

阮若缺，2011。〈法國現今文化政策的民主化與多元性〉，《文化越界》，第 1 卷 6 期，頁 1-38。

周敏潔，〈“國際英語”之意涵與教學〉，《Hwa Kang Journal of English Language & Literature》，第 10 期，頁 71-91。

林秀慧，〈由幼兒美語的迷思及政策演進省思我國幼兒美語應走的方向〉，《幼兒教育》，第 289 期，2008 年，頁 9-22。

林佳谷，2001。〈縱談全球化〉，《工業安全衛生》，第 149 期，頁 23-34。

林泰和，2013。〈德國公共外交的實踐：歌德學院與德國之音〉，《歐洲國際評論》，第 9 期，頁 1-39。

- 紀舜傑，2014。〈越南的國家認同－鄰近強權、殖民、與全球化之挑戰〉，《臺國際研究季刊》，第 10 卷 1 期，頁 79-97。
- 柴素靜，〈彰化、南投地區國小五年級學童對外籍教師英語教學之學習態度調查研究〉，《台中教育大學學報》，人文藝術類，21 卷 1 期，頁 47- 65。
- 酒井直樹、黃念欣，2005。〈文明差異與批評：論全球化與文化國族主義的共謀關係〉，《中外文學》，第 34 卷 1 期，頁 127-137。
- 張崇旂，2010。〈從比較文化談台灣英語學習的文化衝突〉，《興大人文學報》，第 44 期，頁 267-288。
- 張憲庭，2005。〈少子化現象對學校經營管理之衝擊與因應之道〉，《學校行政》，36 期，頁 87-93。
- 張靜雲，2012。〈國民小學英語村情境建置與學生學習動機之個案研究〉，《教育理論與實踐學刊》，第 25 期，頁 83-113。
- 張麗玉，〈寓學於戲：融入教育戲劇之國小五年級英語教學行動研究〉，《英語教學期刊》，第 37 卷 2 期，2013 年，頁 121-185。
- 張馨文，2004。〈大人拼經濟，小孩拼英語－哈死了的雙語教育〉，《新使者》，第 84 期，頁 27-30。
- 陳力衛，2012。〈「帝國主義」考源〉，《東亞觀念史集刊》，第 3 期，頁 363-367。
- 陳光興，1994。〈帝國之眼：次帝國與國族－國家的文化想像〉，《台灣社會研究季刊》，第 17 期，頁 150。
- 陳淑華，2009。〈屏東縣外籍英語教師之引用政策定位與分析〉，《美和技術學院學報》，第 28 卷 1 期，頁 143-165。
- 陳淑華、楊雪櫻、黎瓊麗，2012。〈英語教學的社會文化觀之探討〉，《美和學報》，第 32 卷 2 期，頁 83-96。
- 陳盛賢、王雅茵，2011。〈邁向國小英語教學專業化〉，《師友月刊》，第 530 期，頁 15-19。
- 陳雅鈴，2006。〈全美語幼稚園如何影響幼兒（3-7 歲）對本土語言及文化的認同及觀感：個案研究〉，《英語教學期刊》，第 30 卷 4 期，頁 87-109。
- 陳麗娟、陳玟君，2010。“Cultural Issues during Intercultural Communication”，〈跨文化溝通中的文化差異問題〉，《外國語文研究》，第 11 期，頁 91-122。

- 曾于玲，2012。《電子會本創作融入國中英語教學之學習滿意度研究》（康寧大學資訊傳播學系），頁 2-3。
- 曾守得，2008。〈英語語言與文化教學的五個課題〉，《SPECTRUM：NCUE Studies in Language, Literature, T》，第 2 期，頁 13-22。
- 黃文定，2013。〈如何看待國際交流語言的選擇與使用〉，《台灣教育評論月刊》，第 2 卷 12 期，頁 134-136。
- 黃榮村，2003。〈從國際化觀點展望台灣二十一世紀的教育〉，《國家政策季刊》，第 2 卷 3 期，頁 15-18。
- 黃誼芬，2009。〈回顧我國引進外籍英語教師相關政策與問題探析〉，《學校行政》，第 62 期，頁 149-168。
- 楊家倫，2013。〈少子化衝擊下的學校面相〉，《台灣教育》，第 681 期，頁 35-37。
- 溫嘉榮、陳嘉斌、莊明廣、郭勝煌，2011年。〈英語村情境感知環境中學習成效之研究〉，《生活科技教育月刊》，第44卷4期，頁63-97。
- 詹餘靜，2000。〈國小英語教育發展趨勢及三教 - 教師、教材、教法 - 相關問題研究〉，國立台北師院學報，13 期，頁 203-238。
- 廖伯森，2004。〈英語全球化脈絡裡的台灣英語教育〉，《英語教學》，第 29 卷 1 期，頁 107-121。
- 廖伯森，2005。〈以英語為國際語 (EIL) 之意涵與教學觀〉，《英語教學 English Teaching & Learning》，第 30 卷 1 期，頁 1-14。
- 趙綺娜，2001。〈美國政府在台灣的教育與文化交流活動(一九五一至一九七〇)〉，《歐美研究》，第 31 卷 1 期，頁 79-127。
- 劉進枰，2005。〈論奧林匹克主義的帝國主義色彩〉，《體育學報》，第 38 卷 1 期，頁 143-153。
- 蕭宜倫，2010。〈在台灣高等教育英語教學環境下的中外籍英文教師〉，《遠東學報》，第 25 卷 1 期，頁 91-101。
- 韓松立，2010。〈丹麥英語教育對中國的啓示〉，《高等教育研究》，第 27 卷 1 期，頁 25-38。
- 譚效敏，2008。〈英語全球化與非母語英語國家英語教育問題研究〉，《中洲學刊》，第三期，頁 245~247。

嚴嘉琪、蘇若水，2008。〈探討台灣英語教育的迷思與爭議〉，《興大人文學報》，第 41 期，頁 201-214。

鐘新、何娟，2010。〈從文化外交到公共外交的演進〉，《國際新聞界》，第 7 期，頁 19-26。

【大陸期刊】

王廣大，2004。〈中東領土和邊界爭端探源〉，《阿拉伯世界》，第 4 期，頁 16-17。

王曉得，2007。〈拉丁美洲與美國文化外交的起源〉，《拉丁美洲研究》，第 29 卷 3 期，頁 59 - 62。

王黎黎，2010。〈多元文化和大學英語教學〉，《咸寧學院學報》，第 30 卷 5 期，頁 171-173。

任 榮，2005。〈論英語帝國主義背景下的漢語純潔性〉，《山西農業大學學報（社會科學版）》，第 4 卷 2 期，頁 183-186。

成曉葉，2013。〈認知理解與對話互動:英國公共外交的特色、經驗及啓示〉，《中共浙江省委黨校學報》，第 6 期，頁 113-116。

朱曉東、鄧偉，2005。〈外語學習焦慮及相關策略〉，《贛南師範學院學報》，第 26 卷 5 期，頁 131-133。

何文賢、李珍，2006。〈全球化背景下的世界語言文化多元發展趨勢〉，《青島大學師範學院學報》，第 23 卷 2 期，頁 65-71。

李亦凡，2005。〈英語教學中的文化三層次〉，《昭通師範高等專科學校學報》，第 27 卷 6 期，頁 77-80。

沈 劫，2009。〈從俾斯麥到威廉二世—德意志第二帝國外交政策的轉變及其影響〉，《黃石理工學院學報（人文社科版）》，第 26 卷 5 期，頁 66-70。

肖華鋒、鄧曉偉，2006。〈從“文化帝國主義”看美國的文化擴張〉，《江西師範大學學報（哲學社會科學版）》，第 39 卷 1 期，頁 107-113。

孟祥春，2009。〈論英語語言帝國主義〉，《北京科技大學學報（社會科學版）》，第 25 卷 3 期，頁 164-167。

林蘇、尤洪波，2008。〈布萊爾政府外交中的新動向〉，《重塑英國-布萊爾主義與第三條道路》。北京，中國社會科學出版社。頁 257-270。

高 見，2007。〈英語傳播：西方謀求文化霸權的手段〉，《唐山師範學院學報》，第 29 卷 3 期，頁 49 - 51。

莫嘉琳，2009 年。〈孔子學院與世界主要語言文化推廣機構的比較研究〉，《雲南師範大學學報（對外漢語教學與研究版）》，第 7 卷 5 期，頁 21-27。

黃紳原，2013。〈十九世紀英國海權與殖民帝國的發展〉，《新北大史學》，第 14 期，頁 65-76。

楊榮藍，2013。〈英國文化委員會的語言推廣策略〉，《襄陽職業技術學院學報》，第 4 期，頁 74-77。

零 春，2005。〈雅思考試對大學英語教學改革的啓示〉，《桂林航天工業高等專科學校學報》，第 10 卷 3 期，頁 61-63。

竇建成、徐清軍，2007。〈二十世紀 90 年代以來不同語言國家經濟增長的比較與啓示—以主要英語國家與非英語國家為例〉，《貴州財經學院學報》，第 2007 卷 3 期，頁 1-6。

（四）博、碩士論文

李盈盈，2011。《非營利組織之整合行銷傳播績效研究—以英國文化協會之教育展為例》。台北：中國文化大學新聞暨傳播學院新聞系碩士論文。

林真伶，2012。《台灣「英語熱」現象的知識社會學分析-Mr. Apple 理論觀點》。台中：中興大學教師專業發展研究所碩士論文。

胡婷婷，2008。《英國的公共外交》。北京：外交學院碩士論文。

張怡菁，2010。《臺灣與英國「務實外交關係」之互動分析：兼論歐盟架構下的臺歐關係》。台北：淡江大學歐洲研究所博士論文。

陳冠穎，2011。《德國柔性實力之研究-以語言、觀光暨音樂發展為例》。台北：淡江大學歐洲研究所碩士論文。

蔡函君，2012。《英國文化外交政策之研究-以文化創意產業為例》。嘉義：南華大學歐洲研究所碩士論文。

羅秋祝，2010 年《屏東縣墾丁英語村建置之研究--以海洋教育、慢食文化為主軸》。屏東：屏東大學教育行政研究所碩士論文。

戴光伶，2002。《西班牙文化政策之研究》。嘉義：南華大學歐洲研究所碩士論文。
嚴淳甄，2007。《德國文化外交政策之研究》。台北：淡江大學歐洲研究所碩士論文。

(五) 網際網路

- BBC, 2012/11/19。〈英國超越美國居「軟實力」榜首〉，《BBC 中文網》，
in http://www.bbc.co.uk/zhongwen/trad/uk/2012/11/121119_uk，檢索日期：
2012/11/19。
- Jeremy, C. Sykes，曾齡慧譯，2012/8/24。〈國際英語—台灣英語教學新任務〉《English Career 期刊第 30 期》，in <http://www.geat.org.tw/?p=523>，檢索日期：2013/10/25。
- J.S.，〈持續學習－台北地區國中、小英語教育現況〉《English Career 期刊第 42 期》，
in <http://www.geat.org.tw/?p=5123>，檢索日期：2014/10/25。
- The Global，2012/11/23。《透視英國軟實力的「日出」之路》，in
<http://www.glocal.org.hk/articles/6030>，檢索日期 2013/10/12。
- Stephane 採訪，Nina, Joy 編譯，〈透視 English Next 的內幕—英語未來學專家
David Graddol 專訪〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in
<http://www.geat.org.tw/?p=455>，檢索日期：2013/10/25。
- Tim，2012/8/30。〈從溝通談語言學習策略〉《English Career 期刊第 40 期》，
in <http://www.geat.org.tw/?p=1799>，檢索日期：2013/10/25。
- 中央通訊社，2009/9/18。〈台灣托福、雅思成績亞洲倒數第二〉，《中央通訊社》，
in <http://www.cna.com.tw/postwrite/Detail/37957.aspx#.U9nc002Iqpo>，檢索日期
2014/12/25。
- 中華民國環境教育學會〈氣候變遷教育工作坊 (Climate Change Education Workshop in
Taipei)台北研習會〉，2008/4/14。《中華民國環境教育學會》，in
<http://www.csee.org.tw/>，檢索日期：2014/10/25。
- 王星威，2012/8/24。〈向「Global English」代言人暨正統英語顛覆者—David Graddol 致
敬！〉《English Career 期刊第 29 期》，in <http://www.geat.org.tw/?p=416>，檢索日
期：2014/10/25。
- 王星威，2012/8/24。〈EIL 趨勢與台灣英語教學政策之關聯性探討〉《English Career

期刊第 28 期》，in <http://www.geat.org.tw/?p=377>，檢索日期：2014/12/10。

王星威，2012/8/24。〈與英語學習新思潮最近的距離〉《English Career 期刊第 34 期》，in <http://www.geat.org.tw/?p=1002>，檢索日期：2014/12/24。

英國文化協會，《台灣英國文化協會》，in <http://britishcouncil-taipei.ning.com/>，檢索日期 2014/10/23。

台灣雅思官方考試中心，〈考試介紹〉，《台灣雅思官方考試中心》，in <https://www.ieltestest.org.tw/>，檢索日期 2015/3/5。

任禮清，2013/4/11。嘉義縣政府全球資訊網，教育文化，嘉義縣英語日學藝競賽火熱競逐，in <http://www.cyhg.gov.tw/wSite/>，檢索日期 2015/3/5。

吳佳穎，2012/3/10。〈調查：台灣 4 成企業看英語能力加薪〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/13/3/1/n3811984.htm>，檢索日期：2014/9/16。

吳雪兒，2011/10/06。〈軟實力和文化外交〉，《新紀元周刊》，第 244 期，in <http://www.epochweekly.com/b5/246/9931.htm>，檢索日期：2013/03/25。

李佩芬、王素蓮，〈自己英文不好，怎麼教孩子英文？〉《親子天下》，2008/10，in <http://www.parenting.com.tw/article/article.action?id=5020854&page=3>，檢索日期：2015/4/11。

李劍諸，2011/12/30。〈英國殖民管治的學問〉，《致知 Spark》，in <http://sparkpost.wordpress.com/2011/12/30/british-colonialis/>，檢索日期：2013/12/30。

林思宇，2012/4/12。〈增學生英語能力 台 4 年砸十多億〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/12/4/12/n3564093.htm>，檢索日期：2014/10/25。

施堂模(T.J.Sellari)、王振玲譯，2012/8/24。〈台灣英語教育的反思—English Next 給我們的啓示〉《English Career 期刊第 29 期》。in <http://www.geat.org.tw/?p=489>，

胡清暉，2010/1/7。〈英語村無效 台灣學者籲喊停〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/10/1/7/n2778636.htm>，檢索日期：2013/10/25。

英國文化協會網站，2014。〈英語課程〉。in <http://www.britishcouncil.org.tw/>，檢索日期：2014/10/23。

香港中文大學社會學系，in <http://www.cuhk.edu.hk/soc/courses/>，檢索日期：

2014/10/23。

桃園鄉親就業網《桃園鄉親就業網》，〈小心！別誤用逃逸外勞－如何辨識合法外籍配偶〉，in <http://ejob.tycg.gov.tw/>，檢索日期：2015/5/4。

孫蓉華，2012/8/24。〈制定新北市國際教育政策白皮書〉《English Career 期刊第 36 期》，in <http://www.geat.org.tw/?p=1331>，檢索日期：2014/12/15。

徐筱媛，2014/2/7。〈柔性實力與大國崛起－中國與東南亞互動的文化經濟學概論：以孔子學院為例〉，《國立中央大學研究發展處電子報》，in <http://www.ncu.edu.tw/~ncu7020/>，檢索日期：2014/12/15。

莊文祥，〈竹崎鄉文光國際英語村 103 年暑期育樂營第一梯次成果發表會〉，《大紀元》，2014/7/11，in <http://cy.news.tnn.tw/news.html?c=9&id=84244>，檢索日期：2014/9/15。

張武昌，2012/8/24。〈從 David Graddol 的 English Next 談台灣英語教育的幾個關鍵議題〉《English Career 期刊第 29 期》，in <http://www.geat.org.tw/?p=439>，檢索日期：2013/12/25。

張湘君，2007/7/1。〈英語教學新趨勢(從參訪韓國英語村談起)〉，《師德文教》。in http://www.cet-taiwan.com/et/07_et_show.asp?semo=125，檢索日期：2014/10/23。

張錦弘，〈台灣托福、雅思成績亞洲排 14 創新高〉《聯合報》，2014/11/19，in <http://udn.com/news/story/>，檢索日期：2015/5/7。

莊惠如，2009。〈98 年英語村調查報告摘要〉《國中小英語教學資源網》，in http://asci.naer.edu.tw/ep6/pdf/pdf_18.pdf，檢索日期：2014/5/7。

許綉敏，〈從 English Next 思考台灣英語教學系統〉《English Career 期刊第 29 期》，2012/8/24，in <http://www.geat.org.tw/?p=409>，檢索日期：2014/1/5。

陳映竹，2009/4/21。〈推動英語村 學者：要和教育制度相結合〉，《大紀元》，in <http://www.epochtimes.com/b5/9/4/21/n2501795.htm>，檢索日期：2013/10/25。

陳英輝，2012/8/24。〈全球化、移動力與英語力－兼論大前言－「英語致用能力」〉《English Career 期刊第 31 期》，in <http://www.geat.org.tw/?p=737>。

陳英輝，2012/8/23。〈全球化時代英語的未來〉《English Career 期刊第 27 期》，in

- <http://www.geat.org.tw/?p=264>，檢索日期：2014/10/23。
- 陳超明，2012/8/23。〈英國的語言政策－台灣的觀點〉《English Career 期刊第 27 期》，
in <http://www.geat.org.tw/?p=263>，檢索日期：2013/10/23。
- 陳超明，2012/8/24。〈英語力與國家競爭力〉《English Career 期刊第 36 期》，
in <http://www.geat.org.tw/?p=1265>，檢索日期：2013/10/25。
- 陳超明，2014/8/15。〈以英語為第二語言的實際做法－政府的語言管理策略之探
索〉《English Career 期刊第 48 期》， in <http://www.geat.org.tw/?p=6249>，檢索日
期：2015/1/25。
- 陳超明，2013/5/10。〈發行人語－補救教學：英語教育成敗的最後一道防線〉《English
Career 期刊第 42 期》， in <http://www.geat.org.tw/?p=5147>，檢索日期：2015/2/5。
- 陳雅慧，2014/10/31。〈除了民調、爆料和口水戰 請問候選人：你的縣市教育願景在
哪裡？〉，《親子天下》，in <https://tw.news.yahoo.com/>，檢索日期：2014/12/25。
- 曾志朗，2012/8/24。〈國際接軌 政府打造英語環境〉《English Career 期刊第 33
期》， in <http://www.geat.org.tw/?p=904>，檢索日期：2014/12/15。
- 萊斯理·斯克萊爾，2002/1/8。《國際邊緣》，〈文化帝國主義與在第三世界的消費
主義文化意識形態〉， in <http://www.intermargins.net/>，檢索日期：2015/01/02。
- 黃振恭，2004 年。〈國中小開放聘請外籍英語教師政策〉《英才網：英語教育電子期
刊》， in <http://engsite.ncu.edu.tw/>，檢索日期：2015/1/31。
- 黃敏裕，2012/8/24。〈全球英語浪潮 浩浩蕩蕩 莫之能禦〉《English Career 期刊第 38
期》。 in <http://www.geat.org.tw/?p=1541>，檢索日期：2015/1/31。
- 黃敏裕，2012/8/24。〈迎接全球化，台灣英語文教育亡羊補牢，猶未晚也矣！〉《English
Career 期刊第 32 期》， in <http://www.geat.org.tw/?p=679>，檢索日期：2013/10/25。
- 甯耀南、陳英輝，2012/8/23。〈各國語言政策與區域營運中心〉《English Career 期刊
第 27 期》， in <http://www.geat.org.tw/?p=284>，檢索日期：2013/10/23。
- 詹姆斯·佩查斯，邱林譯，2002/1/21。《國際邊緣》，〈二十世紀後半葉的文化帝國主
義〉， in <http://www.intermargins.net/>，檢索日期：2015/01/02。
- 鄒文莉，2012/8/24。〈成功大學的英語教育政策白皮書〉《English Career 期刊第 29 期》，
in <http://www.geat.org.tw/?p=428>，檢索日期：2014/1/5。

嘉義縣文光國際英語村，〈關於單位〉，《嘉義縣文光國際英語村》，

in <http://cwiev.cyc.edu.tw/home.asp>，檢索日期：2015/2/3。

嘉義縣政府全球資訊網，in <http://www.cyhg.gov.tw/wSite/mp?mp=11>，檢索日期：
2015/3/5。

鄭亦宸，2009/1/6。〈台文化創辦人：提高競爭力 先提升英語力〉，《大紀元》，in
<http://www.epochtimes.com/b5/10/1/6/n2778355.htm>，檢索日期：2014/10/25。

戴維揚，2012/8/23。〈英語文教育政策與國際競爭力〉《English Career 期刊第 27 期》，
in <http://www.geat.org.tw/?p=252>，檢索日期：2014/10/25。

薛荷玉，2009/5/31。〈改善現有英語教室 長久扎根〉，《高中英文學科電子報第
45 期》，in http://english.tyhs.edu.tw/epaper/epaper45/epaper45_left_03.htm# 《英
語村》改善現有英語教室 長久扎根，檢索日期：2015/1/5。

劉孟錦、楊春吉，《台灣法律網》，〈【行政法律問題】幼托外籍教師，全是非法
嗎？〉，in <http://www.lawtw.com/>，檢索日期：2015/5/4。

顧 荃，2014/6/23。〈北市大湖國小英語中心開幕〉，《大紀元》，
in <http://www.epochtimes.com/b5/14/6/23/n4184585.htm>，檢索日期：2015/3/15。

(六) 演講

賴信元，演講，《英國文化協會之英語推動經驗分享，For Relations with Other
Countries by British Council》，嘉義南華大學，2015/5/7。

二、外文

(一) 專書

Laurence Martin and John Garnett, 1997. *British Foreign Policy Challenges and Choices
for the Twenty-first Century*. London: The Royal Institute of International Affairs.

McCormick, John, 2003, *Contemporary Britain*, Palgrave Macmillan.

Nye, Joseph S., 2004, *Soft Power: the means to success in the world politics*, New York:
Public Affairs.

(二) 期刊論文

- Caviedes , Alexander, 2003. “The Role of Language in Nation-Building within the European Union”, *Dialectical Anthropology*, No. 27, pp 249-268.
- Wallraff , Barbara, 2000. “What Global Language?” *The Atlantic Monthly*, November .
- Gong , Byron, 2008. “An Analysis of Problems of Taiwanese IELTS Test Candidates in Their Speaking Sub-Test ” *Hwa Kang English Journal* .No:16, pp.141-167.
- Council’s Evaluation,” *The Journal of Arts Management, Law, and Society*. Vol. 39, No: 4. pp.292- 297.
- Christopher , David, 1999. ” *British Culture :An Introduction*”, Routledge, pp.23-29
- E. Catherine Berg, Francis M. Hult and Kendall A. King , 2001. “Shaping the climate for language shift? English in Sweden’s elite domains,” *World Englishes*, Vol. 20, No: 3. pp.305-319.
- Bryant , F. Russell, 1986. “A Quarterly Journal Concerned with British Studies, Vol. 18, No.1, pp.142-143.
- George, C.E. Denny and K. C. Jordan, 1942. “Making the British Council Map: Discussion”, *The Royal Geographical Journal*, Vol. 100, No. 3, pp 129-130.
- House of Commons. Select Committee Report, 2008. “The British Council”, *Education Parliamentary Monitor*, Vol. 13, No. 12, pp 1106-1107.
- Islamic Republic of Iran(2001-09), 2011. *Iranian Studies*, vol. 44, No. 4,
- Andrews , Julian, 2007. ” The betrayal of the British Council”, *The Bulington Magazine*, Vol.149, No: 1248, p.147.
- Horton , M.A., 2005. ‘British Council sponsored visit and meeting in Havana, Cuba: “The 1st cuban-British Workshop on Nanosciences, Cuba 2004” , *IEE Proc.-Nanobiotechnol*’., Vol. 152, No. 5, p.157.
- Manu Herstein, 2009 “ Reflections in a Shattered Glass: The British Council’s Celebrations of the Bicentenary of the 1807 Act for the Abolition of the Slave Trade in Ghana”, *Slavery and Abolition*, Vol. 30, No. 2, pp. 197-207.
- Hampton , Mark, 2012. ” Projecting Britishness to Hong Kong: the British Council and Hong Kong House, nineteen-fifties to nineteen-seventies,” *Historical Research*, Vol. 85, No: 230, pp. 692-709.

- Borjian, Maryam, 2011. "The Rise and Fall of a Partnership: The British Council and the pp.541-562.
- Cowley, Peter, Barbara E. Hanna, 2005. "Cross-cultural skills –crossing the disciplinary divide", *Language and Communication*, Vol. 25, pp.1-17.
- Gu, Qing, 2005, "The perception gap in cross-cultural training: an investigation of British Council English language teaching projects in China", *International Journal of Educational Development* Vol. 25, pp. 287- 304.
- Review by: Douglas cooper, 1947. "Report of the British Council, 1945-1946", *The Bulington Magazine for Connoisseurs*, Vol. 89. No. 530, p.141.
- Review by F. Russell Bryant, 1986. "The British Council: The First Fifty Years by Frances Donaldson", *A Quarterly Journal Concerned with British Studies*, Vol. 18, No. 1, pp.142-143.
- Memis, Sharon, 2009. *The Impact of International Cultural Engagement : The British Council's Evaluation* *The Journal of Arts Management, Law, and Society*. Vol. 39, No: 4, pp 292- 297.
- Smith, Peter Mackenzie, 1997. "The Commonwealth and the British Council," *Round Table*, Vol. 86, No: 343, p.325.
- Coleman , Sterling Joseph, JR, 2005. "The British Council and UNESCO in Ethiopia: A Comparison of Linear and Cyclical Patterns of Librarianship Development," *Library History*, Vol. 21. pp.121-130.
- The Bulington Magazine for Connoisseurs*, 1947. "Report of the British Council, 1945-1946," Vol. 89. No. 530. pp.141.
- Wallace, William, 2005. "The Collapse of British foreign Policy," *International Affairs*, Vol. 82, No:1, pp. 53-68.
- Yan Guo and Gulbahar H. Beckett, 2007. "The Hegemony of English as a Golbal Language: Reclaiming Local Knowledge and Cultural in China", *Convergence*, Vol. XL, No. 1-2, pp.117- 131.
- Nye, Joseph. S, Autumn 1990, "Soft Power," *Foreign policy*, Issuer. 80, pp.153-171.

(四) 報紙

Sardar, Ziauddin, 2008/3/17. “What is going on at the British?” *New Statesman*, p.23.
accessed on May 8, 2014.

(五) 網際網路

British Council .Corporate Plan 2014 -2016, in <http://www.britishcouncil.org/>,
accessed on March 8, 2015.

Costain, Cathy, “Cultural Relations – building connections throughout the Arab world”,
BookBrunch, p.20, in
http://www.bookbrunch.co.uk/files/Sharjah_dual%20language_WEB.pdf, accessed
on May 8, 2015.

Schneider, Cynthia P. “Cultural Diplomacy: It’s the Culture, Stupid,” *World Politics
Review*, October 13, 2009, in
[http://www.wirkdpoliticsreview.com/articles/4441/cultural
-diplomacy-its-the-culture-stupid?page=](http://www.wirkdpoliticsreview.com/articles/4441/cultural-diplomacy-its-the-culture-stupid?page=) , accessed on September 27, 2014.

Graddol, David 〈 English Next 〉 ,
in <http://englishagenda.britishcouncil.org/publications/english-next> , accessed on
March 8, 2015.

Kathryn Board and Teresa Tinsley, 2014/3/31. “Assessing the impact of educational
reforms on the teaching of languages,” *EDUCATION JOURNAL*, pp.11-12
in <http://www.cfbt.com/Research/Research-library/2014/r-language-trends-2014>,
accessed on July 10, 2014.